

**Цикл практик Ваджрасаттвы
[из писаний монастыря] Миндролдинг**

Слова молитвы из жизнеописания великого тертёна, царя учения:

**КЮН КХЪЯБ ГЪЮР МЕ ТАГ ТЕН ДОРДЖЕИ СЕМ
ТХА ЙЕ НГЁ ПО КЮН ГЪИ НГО ВО НЬИ
РАНГ ЖИН Ё САЛ ХНЬИНГ ДЖЕИ ГЪЮ ТХРУЛ ГАР
ЧИР ЯНГ ЧХАР ВА ПАЛ ДЕН ЛА МАР ДЮ**

Ваджрный ум, постоянный, неизменный и охватывающий всё! Сущностная природа всех бескрайних дхармо-частиц! Твоя природа проявляется как магическое проявление ясного света и милосердия! Склоняюсь пред славным Учителем, что проливает всё [достижения и благословение]!

**ПХУЛ ДЖУНГ СЁ НАМ ЙЕ ШЕ ГЪЯМЦХОИ НГЁ
ЗО ДАНГ КЪЕ ВА ЧХОГ ГИ ТРУЛ КУ СОГ
ХНА ЦХОГ КЪЕ ПА РАБ КЪИ ТХРЕНГ ВА НИ
ДУ МЕИ ДЁ ГАР ТЁН ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Воплощение океана мудрости и совершенной заслуги! Обращаюсь с молитвой к тем, кто являет множество рассказов о прежних существованиях различных существ, что проявлялись [в форме] мастеров, тел проявления высших существ и прочих [формах]!

**ДРАНГ МЕ КАЛ ПАР ГОМ ПЕИ ХНЬИНГ ДЖЕИ ТХЮ
БЁ ЮЛ Ю КЪИ НОР ДЗИН ДРУБ ПЕИ ЖИР
ПАЛ ДЕН ХНЬЁ РИГ ДОРДЖЕ ДЗИН ВАНГ ГИ
СЕ СУ НЬЕ ВАР ТАМ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Силой милосердия, что возвращалось на протяжении бесчисленных эпох, Ты был основой достижения жителей центральной страны - Тибета! С молитвой обращаюсь к Тебе, родившемуся как сын Дордже Дзинванга из славного семейства Хмьё!

**ЖЁН НУ НЬИ НЕ ЗАНГ ПОИ БАГ ЧХАГ ТХУ
ЛЕГ ПАР СЕ ПЕ ВАНГ КУР ЧХЁ ЧХЕ СОГ
ДАМ ПЕИ НАМ ГЪЮР НГАНГ ГИ САЛ ВЕИ ЦХУЛ
ЧЁ МА ДРАЛ ВАР ТЁН ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Осознав благое в силу благой привычки из сущности Юноши, Ты разъясняешь учения, даруешь посвящения и прочее! Обращаюсь с молитвой к Тебе, кто показывает свободную от [концептуальных] построений природу ясной сущности, истинного проявления!

**ДЕ ДАНГ ХНЬИНГ ДЖЕ ЧХЕН ПОИ ТОБ ГЪЕ ШИНГ
ТХЕГ ЧХОГ ХЛА ХНГАГ КЪЕ РАБ ЛЕНГ ЖИ СОГ
БЕ ЦОЛ МЕ ПАР ТХЁ ПА ЦАМ ГЪИ КХЬЕН
КХОР ЦХОГ ГА ВА КЪЕ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Ты распространяешь могущество великого милосердия и веры и являешь высшую колесницу, божеств, мантры, описания прошлых жизней, разъяснения и прочее! Обращаюсь с молитвой к Тебе, что порождает радость у собравшихся, и постигает всё только лишь слушанием и без усилий!

**РИГ ЧХОГ ДАГ ПО ДОРДЖЕ ДЗИН ВАНГ ГИ
ДЖИН ЛАБ ВАНГ КУР ЧХИ НАНГ БАР ЧХЕ САЛ
ХНГАГ ЧХОГ ДРУБ ТХАБ ДУ МА ЛО ГЬЕ НЕ
ТХОГ МЕ СУНГ ВАР ДЗЕ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Владыкой высшего семейства Дордже Дзинвангом даруется благословение и посвящения и устраняются внешние и внутренние препятствия! Обращаюсь с молитвой к тому, кто составил за восемь лет неразрушимую речь множества мантр, ритуалов и сущностных методов!

**ШЕ НЬЕН ДУ МЕИ СУНГ НГАГ НЬЕР ТЕН НЕ
РИГ ПЕИ НЕ ДАНГ ТХЕГ ПА НАМ СУМ ГЬИ
ЖИ ЛАМ ДРЕ БУИ НАМ ЖАГ ДЖИ НЬЕ ПА
ТХА ДАГ КХЬЕН ПАР ДЗЕ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Следуя возвышенной речи множества добродетельных друзей, Ты излагаешь основу, путь и плод трёх колесниц и состояния осознания! Обращаюсь с молитвой к тому, кто осуществил бескрайнее знание!

**КХЬЕ ПАР КЬЯБ ХНЬИНГ ПО РИГ ДЗИН ДЖЕР
ДОМ ПА СУМ ГЬИ КА ДРИН ЛЕГ ХНЁ ШИНГ
ПАГ ЙЕ ГЬЮ ДЕИ ВАНГ ЛУНГ МЕН НГАГ ГИ
ДЮ ЦИ НГОМ ПАР СОЛ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Ты держишь благое доброты трёх обязательств как владыка держателей ведения, сущность всех особенных Прибежищ! Обращаюсь с молитвой к Тебе, что удовольствуется нектаром устных наставлений и могущественных текстов собрания бесчисленных тантр!

**ЖЕН ЯНГ ШЕ НЬЕН НГА ТХРАГ НАМ НГА ЛЕ
ДО ДАНГ ХНГАГ КЬИ ЧХЁ ЦХУЛ ТХА ЙЕ ПА
ЛЕГ ПАР СЕН НЕ ТЕН ПЕИ СОГ ТХЮ ПЕИ
ТХУГ КЬЕ МЕ ДУ ДЖУНГ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Также и другие, пять учителей, что постигли бескрайние религиозные наставления по сутре и тантре из пяти классов! Обращаюсь с молитвой к чудесной доброте, что дополняет жизненную суть поучений, [ведущих к] обретению благого!

**МА ХМЕ ТХЁ ДАНГ САМ ПЕИ ШЕ РАБ КЬИ
ДО ХНГАГ ЖУНГ ЛУГ КЮН ГЬИ ДЕ НЬИ ДЁН
ПХАГ БЁ КХЕ ДРУБ ДУ МЕИ ЖЕ СОЛ ЖИН
МА ДРЕ ТХУГ СУ ЧХЮ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Силой матери и дочери, мудрости слушания и размышления, вы постигли суть всех традиций текстов сутры и тантры, соответственно традиции множества учёных и реализованных мастеров благородного Тибета! Обращаюсь с молитвой к погружившимся в ум, что не имеет аффектов!

**ЕН ПЕИ НЕ СУ ЛА МА ЖИ ТХРО ДАНГ
ДРУБ ДЕ ГЬЕ СОГ РАБ ДЖАМ ХЛАГ ПЕИ ХЛА
ХНЬЕН ЧИНГ ДРУБ ЦХЕ ЖАЛ ЗИГ ЛУНГ ТЕН ПЕИ**

НГО ЦХАР ЦХЕН МА НЬЕ ЛА СОЛ ВА ДЕБ

Учителя, что пребывают в уединении, неисчислимы высшие божества, такие как мирные и гневные божества, [божества] восьми классов реализации [маха-йоги] и прочие! Обращаюсь с молитвой к обретшим высшие чудесные качества, показанные текстами, что приводят к обретениям и реализации!

**НЬЮР ДЕ ДЗОГ РИМ ЗАБ МОИ САНГ ВА КЮН
ТХЮН МОНГ МИН ПЕИ НЕ КЬИ ДЖАНГ ЧХУБ НЕ
ЦА ЛУНГ ТХИГ ЛЕИ ДРЁ НАМ У МЕИ ЙИНГ
ДЖЕ ТХЮН ДЗОГ ПАР ГЬЮР ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Очистившись и развившись силой особенной сущности всех тайн сокровенной стадии завершения, что быстро [приводит к] блаженству, [вы проявляете] танец ветров, каналов и сущностей-тхигле! Обращаюсь с молитвой к Вам, что стали полностью едиными с пространством срединности!

**ДЁ МЕИ ГЁН ПО ЦА ВЕИ ЛА МА ДАНГ
ТХУГ ЙИ ЙЕР МЕ ДРЕ ПЕ ЗАБ МОИ ДЁН
КА ДАГ ДЗОГ ЧХЕН РАНГ ХНАНГ РИ МЕ КЬИ
ГОНГ ПА НГЁН ДУ ГЬЮР ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Изначальный защитник - коренной учитель [что осуществляет] сокровенную суть нераздельности ума и сердца! Обращаюсь с молитвой к Тебе, что являет помыслы нераздельного самопроявленного великого Совершенства, чистого изначально!

**ХЛЮН ДРУБ ТХЁ ГАЛ ДОРДЖЕИ СЕБ ЛАМ ЧХЕР
ЙЕ ШЕ НАНГ САЛ ЖЁН НУ БУМ КУИ ДАНГ
НГЁН СУМ ТАГ ХНАНГ ТХАР ЧХИН ХНАНГ ВА СУМ
НГЁН ГЬЮР ЙЕ ШЕ ЗИГ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Проявление юного тела-вазы светоносной изначальноной мудрости на великом пути тайного ваджра спонтанной практики тёгал! Обращаюсь с молитвой к взирающим на изначальноную мудрость, что проявляется как явно видимое [тело-вазы] и три проявления абсолютного!

**ЗАНГ ПОИ ЛЕ КЬИ ТХРО ЖИН КХАНДРО ЙИ
ЛУНГ ГИ КУЛ НЕ ЩА УГ ТАГ ГО СОГ
ТЕР НЕ НАМ НЕ ЗАБ ТЕР ДЁ ПА ГУИ
ГО ПХАР ЧИГ ЧАР ЧХЕ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Побуждаемые текстами небесных божеств-дакинь, соответствующими осуществлению благих деяний, Вы отворяете врата сокровищниц девяти сокровенных и желаемых [колесниц] всех сокровенных мест, таких как Шауг Тагго и прочие! Обращаюсь к Вам с молитвой!

**ПАДМА ДЖУНГ НЕ ВИМА ВАЙРО ДАНГ
ЦХО ГЬЯЛ НЬЯНГ ДАНГ ЧХЁ ВАНГ КЮН КХЬЕН СОГ
ДАМ ПА ДУ МЕ НГЁ НЬЯМ МИ ЛАМ ДУ
ВАНГ КУР ЛУНГ ТЕН ТХОБ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Лотосорождённый, Вималамитра, Вайрочана, Йеше Цхогьял из Ньянга, всезнающий Чхёванг и все остальные! Обращаюсь с молитвой к собранию истинных наставников, что обрели наставления, поучения, посвящения в действительности и реальности сна!

**ДОРДЖЕ ТХЕГ ПЕИ НГЕ ДЁН ЗАБ МОИ ЛАМ
ДЖИ ЖИН НГЁН ГЬЮР СИ ЛЕ НАМ ДРОЛ КЬЯНГ
СИ ПА ДЖЕ СУ ЧХАГ ПЕИ ГЬЮ ТХАБ КЬИ
ДЕ ЧХЕН ЙЕ ШЕ НЬЕ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Освободившись от существования на сокровенном пути действительного значения ваджрной колесницы, вы обрели изначальную мудрость и великое блаженство методами, что проявляются вне существования! К Вам обращаюсь с молитвой!

**ДЕ НЬИ НАМ ПА ЧУ ЙИ ТХАР СЁН ПЕ
ХНЬЕН ДРУБ ТХРИН ЛЕ ЖИ ЙИ РИ ЧЕН ДРО
ЦХАР ЧЁ ДЖЕ ДЗИН ТХОГ МЕ ТХУ ДРУБ ПЕИ
ДОРДЖЕ ДЗИН ВАНГ ЧХОГ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Обретя десять характеристик самосущего, Ты движешься последовательно силой четырёх активностей достижения и реализации! Обращаюсь с молитвой к высшему Дордже Дзинвангу, что обрёл неразрушимое могущество устранения и защиты!

**ТХЕГ ПА ЧИ ДАНГ КХЬЕ ПАР САНГ ХНГАГ КЬИ
ВАНГ ЛУНГ МЕН НГАГ ДАМ ПА ДУ МА ЙИ
КАЛ ПЕИ КХЬЕ ПАР ДЖИ ЖИН ХМИН ПА ДАНГ
ДРОЛ ВЕИ ЛАМ ЗАНГ ТЁН ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Посредством множества наставлений, устных наставлений, передач текстов, посвящений особенной тайной мантры и обычной колесницы Вы обрели созревание сообразно особенному потенциалу и являете благой путь освобождения! К Вам обращаюсь с молитвой!

**ДРИ МЕ ЖЕ ЖУНГ ЛУНГ РИГ ПУНГ ДЕН ПА
ГОЛ НГЕН ЦЁ ПЕИ ЧХОГ ЛЕ НАМ ГЬЯЛ ЖИНГ
ЦОМ ЦХЕ ЦХИГ ДЁН ДРЕЛ ЧХАГ ЛЕГ ШЕ КЬИ
ЛО САЛ НГО ЦХАР КЬЕ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Вы обладаете полчищами семейств текстов и незапятнанных разъяснений! Обращаюсь с молитвой к порождающим чудесный ясный ум силой победы над спорными воззрениями и злыми противниками и силой разъяснений благого, что соотносится со значением слов писаний!

**ЧХОГ ДАНГ БАР ПА МЕН ПЕИ ДРО КЮН ЛА
ТЁ ДАНГ УГ ЮНГ ТРО ВА КЬЕ ПА СОГ
ДУ ВЕИ НГЁ ПО НАМ ЖИ СО СОИ ЙИ
КЮН ГЕИ ГА ТЁН ПЕЛ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Обращаюсь с молитвой к Вам, что распространяют празднество, что радует всех в соответствии с особенностями ума силой четырёх вещей, что охватывают гимны-

восхваления для всех существ, высших, средних или низших, привнесение радости и пр.!

**ТЕН ПЕИ ЦА ЛАГ КЁН ЧХОГ СУМ ГЫИ ТЕН
ДЖИ НЬЕ СЁ НАМ ЖИНГ ДУ ПЕЛ ДЗЕ ЧИНГ
ПХА РОЛ ЧХИН ДРУГ ЛАБ ЧХЕН ЧЁ ПА ЛЕ
НАМ ЯНГ НЬЯМ ПА МЕ ДЕР СОЛ ВА ДЕБ**

О последователи религии, что полагаются на три Драгоценности! Вы по той причине распространяете на земле заслугу и никогда не отклоняетесь от практики качеств шести Совершенств! К Вам обращаюсь с молитвой!

**ХЛА МИ ЧХЁ Ё КЮН ГЫИ ГЮ ТЮ КЬЯНГ
НЬЕ ДАНГ КУР ТИ КХЬЕ ПАР ГАНГ ЛА ЯНГ
СЕ ПА ПАНГ ПЕ ТАГ ТУ ЧХИНГ ДРОЛ ВА
ТУЛ ЖУГ ДРУБ ПЕИ ПА ВОР СОЛ ВА ДЕБ**

Простираясь с верой пред всеми достойными почтения среди людей и богов, обращаюсь с молитвой к героям, что осуществляют аскезу и освобождение силой постоянного отбрасывания привязанности ко всему, будь то обретения [действительных достижений] или восхваления!

**НГА ДОИ ТХУ ЙИ ГЬЯЛ ВЕИ ТЕН ПА ЯНГ
ХНУМ ЗЕ МАР МЕ ТА БУР ГЬЮР ПА ЛА
ХНА ЦХОГ ТХАБ КЬИ ПХЕЛ ЖИНГ ГЬЕ ПЕИ ТХАБ
ЦЁН ПЕИ ХНЬИНГ ТОБ ДЕН ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

В силу совершенства пяти Вы подобны масляным светильникам Поучений Победоносных! Обращаюсь с молитвой к тем, кто обладает чистотой усердия и обширными методами и распространяют силой методов всё разнообразие [Поучений]!

**ДЕ ТАР КУ СУНГ ТХУГ КЬИ ДЗЕ ПА НАМ
ЮЛ ДЖУНГ ЙОН ТЕН КЮН ГЫИ ЛЕГ ДЖОР ЖИНГ
ДРО ЛА ПХЕН ПЕИ ДЗЕ ПЕ ДАМ ПА ЖЕ
ХНГАГ ПЕИ МЕ ТОГ ТХОР ДЕР СОЛ ВА ДЕБ**

Связанные с благим силой всех совершенных качеств всех осуществлений тела, речи и ума, что соответствуют тому, Вы зовётесь «Святыми, что осуществляют благо для существ»! Обращаюсь с молитвой к Вам, что разбрасывают цветы высказываний!

**ДЕНГ НЕ ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПОР ЧХИ КЬИ БАР
ГАНГ ГИ НАМ ТХАР ЙИ ЛА ДЖЕ ПА ДАНГ
МЁ ГЮ ГЬЮН МИ ЧХЕ ПЕИ ДУНГ ЩУГ КЬИ
СОЛ ВА ХНЬИНГ НЕ ДЕБ ПАР ДЖИН ГЫИ ЛОБ**

Начиная с сегодняшнего дня и вплоть до обретения сущности пробуждения Вы осуществляете в уме завершение всего и являете силу непресекаемого потока веры и устремления! Силой этого даруйте благословение! Обращаюсь к Вам с молитвой, идущей из сердца!

ГО СУМ МИ ГЕИ ЛЕ ЛЕ НАМ ДРОЛ ЖИНГ

**БАГ ЙО ДРЕН ДАНГ ЦЁН ПЕИ ХНЬИНГ ТОБ КЬИ
НАМ КАР ГЕ ЧХОГ ГЬЯ ЧХЕН ДРУБ ПА ЛА
ХЛЁ ПА МЕ ПЕИ ХНЬИНГ ТОБ ДЕН ПАР ЩОГ**

Пусть силой освобождения от пагубных деяний трёх врат, памятования о нравственности и сущности усердия мы достигнем величайшего собрания чистейшей добродетели и будем обладать силой сущности что не соотносится ни с чем!

**ТХЕГ ПА СУМ ДАНГ КХЬЕ ПАР САНГ ЧХЕН ГЬИ
НГЕ ПЕИ ТХЕГ ПАР ЙИ ЧХЕ СУМ ДЕН ПЕ
ЗАБ МОИ ЛАМ КЮН ДЖИ ЖИН КХОНГ ЧХЮ НЕ
ДЁН НЬИ САМ ПА ХЛЮН ГЬИ ДРУБ ПАР ЩОГ**

Пусть же в силу обладания тремя устремлениями в отношении колесницы истинного значения великой, особенной и тайной [мантры] и трёх [внутренних] колесниц - спонтанно осуществляются пожелания относительно двух благ из реализации соответственно всем сокровенным путям!

**ГАНГ ЦХЕ ГЁН КХЬЁ ДЖАНГ ЧХУБ НЬЕ ПЕИ
ЖИНГ ДЕР ДЮ ПА ДАНГ ПОР ГЬЮР ВА ДАНГ
ЧХЁ МИГ НГУЛ ДРАЛ ДЗОГ САНГ ГЬЕ НЬИ ДУ
ЛУНГ ТЁН КАЛ ЗАНГ ДАГ ГИ ТХОБ ГЬЮР ЧИГ**

Пусть во всех жизнях Тобой, Защитник, что проявился первым, будут собраны здесь те, кто обрёл высшее пробуждение! Пусть мной будет обретена благая судьба того, кто являет тексты как совершенный Просветлённый, свободный от загрязнений и обладающий глазом Учения!

Держатель учения Тендзин Гарванг осуществлял это с устремленностью долгое время. Также позже учитель из восточного Тибета Палден Сенге Мергьи Метог и прочие - осуществляли это как молитву моего жизнеописания, познав её необходимость. Но даже ежели не обладаешь качествами, показанными ранее, будешь связан с разделом, описывающим все методы трёх постижений. Поэтому мирской последователь Шакьямуни, держатель ведения Гьюрме Дордже составил это в соответствии с высказываниями как пример особенного постижения искусства поэзии. Эти строфы были записаны монахом Лосал Гьямцо.

**ДЁ НЕ НАМ ДАГ КЮН КХЪЯБ РИГ ПЕИ ШИ
ЦХЕН ДЗИН ТХРУЛ ПЕИ БУБ ЛЕ РАБ ДРОЛ ВА
ГЬЮР МЕ ДЕН ДЁН НЕ ЛУГ НГЁН СУМ ДУ
ЙОНГ ЗИГ ДОРДЖЕ ДЗИН ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Ты есть абсолютная природа осознания и изначально чистого пространства! Ты полностью освобождаешь от сферы заблуждений, что обладают признаками! Ты непосредственно постигаешь естественную природу неизменной истины! Обращаюсь с молитвой к держателю ваджра, что постигает всё!

Составлено Гьюрме Дордже по личной просьбе Гьюрме Лонгдрола, великого сиддха из Серзанга.

**ХЛАБ СУМ НАМ ДАГ МАНГ ТХЁ ДЖИГ ТЕН МИГ
ЗАБ МОИ НЕ ЛУГ НГЁН ГЬЮР НАЛ ДЖОР ЧХОГ
КАЛ ДЕН КУ ЖИР ХМИН ДЗЕ НГАГ ГИ ВАНГ
ЧХЁ ПАЛ ГЬЯМЦХОИ ЖАБ ЛА СОЛ ВА ДЕБ**

Глаз мира, что слышал многое и полностью очистил три тренировки! Высшая йога, что проявляет сокровенную присущую природу! Счастливец, владыка речи, что осуществил созревание четырёх тел! С молитвой припадаю к твоим стопам, Чхёпал Гьямцхо!

Это было составлено мной, держателем ведения Гьюрме Дордже, по просьбе Цхёдраг Дюде из Занга, источника Учения.

**КХЪЯБ ДАГ ДАНГ ПОИ ГЁН ПО КЮН ТУ ЗАНГ
ДЕ ТОНГ ЙЕР МЕ ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ
ГЪЯЛ ЦХАБ ТЁН ПА ГАРАБ ДОРДЖЕ ЛА
СОЛ ВА ДЕБ СО ДАГ ГЬЮ ДЖИН ГЬИ ЛОБ**

Самантабхадра, повелитель всего и изначальный защитник! Славный Ваджрасаттва, нераздельность блаженства и пустоты! Гараб Дордже, что являет Победоносное Знамя! Вам молюсь! Благословите поток моего [ума]!

**ЗУНГ ДЖУГ ТХАР ЧХИН ШРИ СИНГХЕИ ЖАБ
САНГ ВЕИ ДЗЁ ДЗИН ДОРДЖЕ ХУМ ДЗЕ ДАНГ
ЗАБ ЛАМ ХНЬИНГ ПОИ ДЁН ЗИГ ВИ МА ЛАР
СОЛ ВА ДЕБ СО ДАГ ГЬЮ ДЖИН ГЬИ ЛОБ**

Шри Сингха, что является абсолютное единство! Хумкара, что держит сокровищницу сокровенного! Вималамитра, что узрел сущностное значение сокровенного пути! Вам молюсь! Благословите поток моего [ума]!

**ДЮ СУМ САНГ ГЬЕ КЮН НГЁ ПАДМА ДЖУНГ
КХА ЧЁ ВАНГ МО ЙЕ ШЕ ЦХО ГЪЯЛ ДАНГ
НГЕ ДЁН ЛАМ ЗАНГ САЛ ДЗЕ ВАЙРО ДЖЕР
СОЛ ВА ДЕБ СО ДАГ ГЬЮ ДЖИН ГЬИ ЛОБ**

Лотосорождённый, воплощение всех Просветлённых трёх времён! Йеше Цхогьял, царица, что наслаждается пространством! Вайрочана, что освещает благой путь истинного значения! Вам молюсь! Благословите поток моего [ума]!

**ХНГА ГЬЮР ТЕН ПЕИ НЬИ МА ТЕР ДАГ ЛИНГ
ВИ МЕИ НАМ ТХРУЛ РИН ЧХЕН НАМ ПАР ГЪЯЛ
РИГ ДЗИН СА НЬЕ ПАДМА ТЕН ДЗИН ЛА
СОЛ ВА ДЕБ СО ДАГ ГЬЮ ДЖИН ГЬИ ЛОБ**

Тердаг Лингпа, солнце разъяснений [Учений] ранних переводов! Ринчхен Намгьял, эманация Вималамитры! Падма Тендзин, обретший состояние держателя ведения! Вам молюсь! Благословите поток моего [ума]!

**НГЕ САНГ ЛАМ ТЁН ТХРИН ЛЕ НАМ ПАР ГЪЯЛ
ЧХОГ ЗИГ ПАДМА ВАНГ ГЪЯЛ ЧАМ ДРАЛ ЗУНГ
ЦУГ ЛАГ ЧХЁ ГЪЯЛ ДЖАМ ЯНГ КХЬЕН ЦЕИ ТЕР
СОЛ ВА ДЕБ СО ДАГ ГЬЮ ДЖИН ГЬИ ЛОБ**

Тхринле Нампар Гьял, показывающий достоверный тайный путь! Падма Вангьял Чамдрал Зунг, увидевший высшее! Сокровищница Джамьянг Кхьенце, царя Учения из храма! Вам молюсь! Благословите поток моего [ума]!

**ХМИН ДРОЛ ДЁ ГУИ ЧХОГ ЦОЛ ЛАМА ДЖЕ
ДЕ ЧХЕН ГЬЮ МЕИ НАМ РОЛ ЙИ ДАМ ХЛА
ТХРИН ЛЕ ТХОГ МЕ КХАНДРО ЧХЁ КЬОНГ ЛА
СОЛ ВА ДЕБ СО ДАГ ГЬЮ ДЖИН ГЬИ ЛОБ**

Все учителя, осуществляющие высшее из всего желаемого в Хминдро Линге!
Божества медитации-йидамы, что наслаждаются иллюзорным великим блаженством!
Защитники Учения и небесные божества-дакини, [что являют] неразрушимую активность!
Вам молюсь! Благословите поток моего [ума]!

**ДИ ТХОБ ГЕ ВЕ ДАГ ЖЕН КХЯ НЬЯМ ДРО
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ДЖОНГ ГАНГ ХНАНГ ХЛА КУР ШАР
ТХРЕГ ЧХЁ ТА ВА ТХАР ЧХИН ТХЁ ГАЛ ГЫ
ПХО МЕ ЗАБ ЛАМ ТХА РУ ЧХИН ПАР ШОГ**

Пусть же я и все существа, что равны небу, силой добродетели, что обретается из [осуществления] этого - полностью очистим просветлённый настрой и проявимся в формах светоносных божеств! Пусть мы осуществим воззрение отсечения жесткого, [метод, называемый тхрекчхё]! Пусть мы придём к завершению сокровенного пути неизменного выхода-тхёгал!

Было составлено Гьюрме Дордже по просьбе двух учителей из долины Годжо Восточного Тибета - Шераба Ёзера и Сёнама Пхюнцхога.

**Ритуал активности достижения и осуществления из
Сердечной практики славного Ваджрасаттвы
«Благой путь освобождения»**

ПАЛ ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО

Хвала славному Ваджрасаттве!

**ДЕ ЧХЕН ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ЧХОГ ТОНГ ПЕИ НГЁ
НЬИ МЕ РО НЬЯМ КХА КХЬЯБ ДОРДЖЕИ СЕМ
МА ЛЮ РИГ КЬИ КХОР ЛОИ ВАНГ ЧХУГ ЦО
ЛАМА ЧХОГ ДАНГ ЙЕР МЕ ДЕР ЧХАГ ЦХАЛ**

Воплощение Великого Блаженства, высшего пробуждённого настроения и пустоты! Ваджрный ум, что охватывает всё и является единый вкус недвойственности! Главный владыка колеса всех семейств! Восхваляю Тебя, неотделимого от высшего Учителя!

Следует разъяснить благой путь освобождения, высший из методов, что приводится в бесчисленных йогах как мандала высшего пробуждения Великого Блаженства, сердечный град всех славных Просветлённых.

Относительно этого также сказано в тексте сокровищницы: «Ежели тот, кто обладает верой, усердием, мудростью и милосердием желает [вступить на] путь высшего самосущего, то следует осуществлять сердечную практику Ваджрасаттвы».

В соответствии с этим высказыванием, личность-основание должна очистить поток [сознания] обычным способом, пребывать в этой великой мандале, обладать сердечными обязательствами, мастерством в абсолютной мантре и быть соответствующим сосудом. Тогда быстро будут обретены непревзойдённые действительные достижения, что зависят от чистоты сердечных обязательств и направленности пути данного метода. Только так.

И здесь есть три части: предварительная часть в йоге, действительный ритуал и разъяснения относительно других частей ритуала.

1. Предварительная часть

Что касается приемлемой мандалы основания, то следует установить подношения и белую круглую украшенную торма на основание мандалы.

ВАДЖРА МАХА ШРИ ХЕРУКО ХАМ

**РАНГ НЬИ КЕ ЧИГ ГИ ДОРДЖЕ ХЕРУКА КУ ДОГ ХНГЁН ПО ТХРО ВОИ
ЧХЁ ЧЕН ДОРДЖЕ ДАНГ ДУНГ ТХРАГ ДЗИН ПЕИ КУР ГЬЮР ПА**

Я сам мгновенно превращаюсь в Ваджрного Героя с телом синего цвета и обладающего гневными украшениями. Держу ваджр и крышку черепа с кровью.

Представляй так и далее:

**ДЕИ ТХУГ КА НЕ РАМ ЯМ КХАМ ТХРЁ ПЕ МА ДАГ ПЕИ НГЁ ДЗИН ТХАМ
ЧЕ СЕГ ТОР ДЖАНГ**

Слогами Рам, Ям и Кхам, излучёнными из его сердца всё цепляние за нечистую материю сжигается, расплывается и очищается.

ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ САНГ ЧХУИ ТЕНГ ДУ

**МА СУРЬЯ МАНДАЛА
НЬИ МА ЛА НЕ ПЕИ ХУМ ЙИГ МАР ПО**

Из природы пустоты сверху на чистой воде [появляется] диск солнца. И слог Хум красного цвета, что стоит на диске солнца.

**САПХАРАНА ПХЕТ
САМ ХАРАНА ХУМ**

ТХРО ДЮ ЙОНГ СУ ГЬЮР ПА ЛЕ

[Свет] излучается и собирается. [Форма] становится совершенной.

ОМ ВАДЖРА МАХА КРОДХИ ШВАРИ ХУМ ПХЕТ

**ТХРО МО ЙИНГ ЧХУГ МА МАР МО ДРИЛ БУ ДАНГ БХАНДА МАР ДЗИН
ПЕИ КУР ГЬЮР ПА**

[Проявляется] гневная Королева Пространства. Она красного цвета держит колокольчик и крышку черепа с кровью.

Представляй так и прикоснись печатью ваджра с одним зубцом.

ОМ МАХА КРОДХИ ШВАРИ САРВА ДРАВЬЯМ ШОДХАЯ

ОМ А ХУМ ХРИ ТХА

Благословив сто восемью [повторениями], представляй, что:

**ТХРО МО ЙИНГ ЧХУГ МЕИ РАНГ ЖИН ГЬИ ЧХУИ ДУЛ ТХРА РАБ ТУ ГЬЮР
ПА**

И становится частичками воды природы гневной Королевы Пространства.

ОМ МАХА КРОДХИ ШВАРИ САРВА ДРАВЬЯМ ШОДХАЯ ХУМ ПХЕТ

Так следует очищать все ритуальные принадлежности, что используются тобой. И следует осуществлять такие очищения в начале и в завершении.

ТОРМА РАМ ЯМ КХАМ ГИ СЕГ ТОР ТРЮ

Торма сжигается, распыляется и разбивается посредством Рам, Ям Кхам.

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ БХРУМ ЛЕ РИН ПО ЧЕИ ХНЁ ЯНГ ШИНГ ГЬЯ ЧХЕ
ВЕИ НАНГ ДУ ТОР МА КХА ДОГ ДРИ РО НЮ ПА ПХЮН СУМ ЦХОГ ПАР ГЬЮР**

Из природы пустоты возникает слог Бхрум. Из него появляется огромный и обширный драгоценный сосуд. Внутри него находится торма, что обладает, насколько возможно, совершенством цвета, запаха, вкуса.

ОМ А ХУМ

Так благословляй, далее.

БХУМИ ПАТИ САПАРИ ВАРА ВАДЖРА САМАДЖА

Так призывай. Далее:

**БХУМИ ПАТИ САПАРИ ВАРА АКАРО МУКХАМ САРВА ДХАРМА НАМ АТЬЯ
НУТПАН НАТВА ТА ОМ А ХУМ ПХЕТ СВАХА**

Повтори трижды для подношения торма. Далее:

**ГАНГ ДАГ ДИР НЕ ХЛА ДАНГ ЛУ
НЁ ДЖИН СИН ПОАМ ЖЕН ДАГ ЛА
КЬИЛ КХОР ДЁН ДУ СА ЧХОГ ДИ
ДАГ ЖУ КХЬЕ КЬИ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Боги, наги, якши, ракшасы и все остальные [существа,] что пребывают здесь! Эта местность по сути своей есть мандала. Прошу Вас даровать всё, что я попрошу!

Повторив трижды молитву, представь, что получаешь желаемое. И далее [подноси] вторую торма:

**ОМ САРВА БАГХНАМ НАМА САРВА ТАТХАГАТЕ ДЖО ВИШВА МУКХЕ
БХЬЯ САРВА ТХА КХАМ УТГАТЕ САПХАРАНА ИМАМ ГАГАНА КХАМ СВАХА**

Трижды повтори для подношений. Далее:

**ХУМ
НАЛДЖОР ЧХЕН ПОИ КЬИЛ КХОР ДИР
САНГ ВЕИ ДАМ ЧЕН СО СО НЕ
ДУ ВЕИ ХЛА НИ МА ТОГ ПА
ТХАМ ЧЕ ТХУГ ДЖЕ КАНГ ЗИН ГЬИ
ДА ТА НЬИ ДУ СО СОР ДЕНГ
ЧИ ТЕ МИ ДРО ДУГ ГЬЮР НА
ДОРДЖЕ ТХРО ВОИ ЦХОГ НАМ КЬИ
ДЕ МА ТХАГ ТУ КЕ НЕ НИ
ДЮН ГЬЮ РИГ КЬЯНГ ЛАГ ПАР ГЬЮР**

Хум!

В этой мандале великой йоги есть только обладающие тайными обетами и нет никаких богов, что собираются из обычных [мест]. Пусть же все, исполнив [деяния силой] сострадания - уйдут сейчас в свои обычные [места]. Ежели останутся и не будут уходить, то собранием ваджрных гневных [божеств], что повинуются повелениям без промедления, будут уничтожены в пыль все семейства семи семейств.

Так повелевай и в отношении препятствий [осуществляй следующее]:

**ХУМ ХУМ ХУМ ВИШВА ВАДЖРА КРОДХА ДЖВАЛА МАНДАЛА ПХЕТ
ПХЕТ ПХЕТ
ХА ЛА ХА ЛА ХА ЛА ХУМ**

Устраняй всё с помощью этих магических гневных мантр вкупе с благовоениями и игрой на музыкальных

инструментах. Огради всё границей защитного круга. Очисти основание мандалы сущностью коровы. Окропи всё пятью нектарами и шафранной водой. Затем нарисуй прямые линии.

ХУМ ВАДЖРА ДХРИ КРА

**РАНГ НЬИ ДОР СЕМ СУ САЛ ВЕИ ДЖОР ЦХАМ НЕ КУ СУНГ ТХУГ КЬИ
РАНГ ЖИН ГЬИ ТХИГ КЮ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА ТХАМ ЧЕ КЬИ ЙЕ ШЕ НГА ДАНГ
ЙЕР МЕ ПАР ГЬЮР**

Я сам проявляюсь как Ваджрасаттва. И проявив единство проявления, нить природы тела, речи и ума становится нераздельной с пятью мудростями всех Истиносущих.

ДЖА ДЖА

Произноси то. Нарисуй ясную линию как Мать линии Победоносных.

ОМ А ХУМ ХУМ ОМ СВА АМ ХА

Скажи так и нарисуй полукруги на востоке и западе. Соответственно тому, изобрази небесный дворец с четырьмя сторонами, четырьмя вратами и семью арками, окружённый цветами лотоса, ваджрами и языками пламени. Посреди него изобрази восьмилепестковый лотос, внутри которого и снаружи находятся концентрические круги. Все цвета должны соответствовать частицам драгоценной природы пяти изначальных мудростей, что возникает из единства Отца и Матери, показанных ранее. Выказав все семена сказанными ранее [мантрами или молитвами], благослови их.

Цвета должны быть такими. Центр цветка лотоса - глубокого синего цвета. Круг лотоса - желтый. Лепестки должны быть разноцветными. Круги должны быть зелёными, полукруги должны соответствовать общим [описаниям]. Ничего не сказано относительно восьми лепестков коренного лотоса, но поскольку четверо врат и четыре угла [стороны квадрата] различаются соответственно особым поучениям, то они должны соответствовать им. И обвяжи шарфом.

Обширные украшения таковы. Как и в обычных ритуальных практиках, посреди мандалы должны находиться шесть магических кристаллов. Ежели будешь даровать посвящение, то посреди мандалы, сверху на подставке установи драгоценный сосуд, внутрь которого положи субстанции. Дополнительно установи крышку черепа, наполненную вином, смешанным с нектаром и пилулями. Над этим на зеркале, очищенном частичками киновари, нарисуй перекрещенный источник Дхарм, отмеченный по центру радостным слогом Мум. Сделав так, положи кристалл, сперва подув на него.

Сверх того, установи торма и подношения перед мандалой, сделанной так, как указано выше. Справа от этого установи лекарство. Слева установи кровь-ракту. Все окружи благими субстанциями подношений, такими как подношения для существ в виде двух видов воды и остального. Укрась всё приятными украшениями, такими как балдахин, победоносное знамя и прочее. Все необходимые ритуальные принадлежности, такие как субстанции подношений, ваджр, колокольчик и прочее - должны быть чистыми.

2. Действительный ритуал

В действительном ритуале есть три части: предварительная часть, основная часть и завершение.

Предварительная часть

В предварительной части есть три [пункта].

- 1. Первый из них - предварительная торма. Все йогини должны сидеть на сиденье. И здесь следует действовать соответственно разделу ритуала подношения торма для препятствий и владык земли.*
- 2. Чтобы очистить поток [сознания]:*

**ЛАМА РИГДЗИН ГЬЯЛ ВА ЖИ ТХРОИ КЬИЛ КХОР ГЬИ ХЛА ЦХОГ ТХАМ
ЧЕ ДЮН ГЬИ НАМ КХАР ВАДЖРА САМАДЖА**

Учитель, держатели ведения, Победоносные, собрание божеств мандалы гневных и

мирных [божеств] - [появляются] в пространстве передо мной. Ваджра Самаджа!

Призывай с такой мотивацией. И далее:

**ЛАМА ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ
ЧХОГ СУМ ГЪЯЛ ВА СЕ ЧЕ ЛА**

Учитель, славный Ваджрасаттва! Три Высших и все Победоносные вкупе с Сыновьями!

**НАМ КЮН ТЮ ДЕ ЧХАГ ЦХАЛ ЖИНГ
ЧХИ НАНГ ЧХЁ ПА ГЪЯМЦХЁ ЧХЁ
ДИГ ПА ЛЕ НИ ДОГ ГЪИ ЖИНГ
СЁ НАМ КЮН ЛА ДЖЕ ЙИ РАНГ**

Склоняюсь пред Вами всем, [телом, речью и умом,] и восхваляю! Подношу океан внешних и внутренних подношений! Отрекаюсь от пагубных деяний! Радуюсь всем, [что обладают] заслугой!

**ТАГ ТУ ЧХЁ КХОР КОР ВА ДАНГ
ДРО НЕ БАР ДУ ЖУГ ХЛЕ ДУ
ДАГ НИ ГЮ ПЕ СОЛ ВА ДЕБ**

Проворачивайте постоянно колесо Учения! И чтобы Вы пребывали [в мире], пока в нём пребывают существа, с верой молю Вас!

**СЁ НАМ ГАНГ ДЕ КХА НЪЯМ ДРО
ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ НЕ ТХОБ ШОГ**

Пусть все существа, что равны небу, обретут состояние непревзойдённого пробуждения посредством этой заслуги!

Повтори трижды это и всё остальное [соответствующее тому]. И далее представляй, что:

ВАДЖРА МЮ ЦХОГ ЖИНГ НАМ РАНГ ЛА ТХИМ

Посредством [произнесения] *Ваджра Му* всё поле собрания растворяется во мне.

3. *Благословение субстанций подношений:*

ОМ СВАБХАВА ШУДДХА САРВА ДХАРМА СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Этим очищается до невидимости всё цепляние за реальность субстанций подношений. Далее:

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ НЕ КХАНГ ОГ МИН ТУГ ПО КЁ ПЕИ ЖИНГ КХАМ
ЖИ ДАНГ ГЪЕН ДАНГ ЙИБ ДАНГ КЁ ПА ЦХЕ МЕ ПЕ НГЁН ПАР ПХАГ ПЕИ ЧХОГ
КЮН ТУ РИН ПО ЧХЕ ДАНГ ПАДМА ЛА СОГ ПЕИ ХНЁ ПХЮН СУМ ЦХОГ ПАР
ХУМ ЙИГ ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ ЧХЁ ЙОН ЖАБ СИЛ МЕ ТОГ ДУГ ПЁ МАР МЕ ДРИ
ЧХАБ ЖАЛ ЗЕ РОЛ МО ДЁ ЙОН НГА РИН ПО ЧХЕ ХНА ДЮН ТРА ШИ ПЕИ ДЗЕ
ГЪЕ ДОРДЖЕИ ХЛА МО ЧУ ДРУГ ЧХОГ ГИ МАДАНА ДАНГ РУДХИРА ХНА ЦХОГ
ПЕИ ЗА ЧА ДАГ НЪЯНГ ЛА СОГ ПА ЗАГ ПА МЕ ПЕИ ДЁ ЙОН ГЪИ НАМ ПА ТХАМ
ЧЕ ЧХЁ ПЕИ ТРИН РАБ ДЖАМ СУ ХЛЮН ГЪИ ДРУБ ПЕ НАМ КХЕИ КХАМ ТХАМ**

ЧЕ ГАНГ ВА

Из природы пустоты возникает чистая страна Акаништха, украшенная совершенным дворцом. [Также возникают] в бесчисленных проявлениях украшений, форм и видов, цветы лотоса, драгоценности всех благородных и прочее, всё, что составляет совершенный сосуд. В нём возникают из слога Хум вода для питья, вода для омовений, цветы, благовония, светильники, ароматная вода, пища, музыка, пять чувственных удовольствий, семь драгоценностей [Вселенского Владыки], восемь благих субстанций, шестнадцать ваджрных божеств, приятные на вкус еда и питье из праздничного вина высших и рудхиры и прочее. Все эти незагрязненные чувственные удовольствия заполняют все сферы пространства спонтанно возникшими бесчисленными облаками подношений.

Представляй это. И далее:

**ОМ ВАДЖРА АРГХАМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПАДЬЯМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ШАПТА А ХУМ**

Произнеси это и играй на музыкальных инструментах. Далее:

**ОМ САРВА ПАНЬЧА АМРИТА А ХУМ
ОМ МАХА РАКТА А ХУМ
ОМ МАХА БАЛИМТА А ХУМ**

Семикратно произнеся всё по очереди, благослови все особенные субстанции. Далее:

ВАДЖРА САПХАРАНА КХАМ

Этим распространяется, пронзая пространство, природа изначальной мудрости в виде бесчисленных облаков подношений.

Действительный ритуал

В действительном ритуале есть три части: йога очищения затемнений и приближения, йога осуществления и собирания накоплений, йога благословения и посвящения.

1. В йоге приближения есть четыре пункта.

1.1. Первый из них - зарождение колеса сердечных обязательств:

ОМ МАХА ШУНЬЯТА ДЖНЯНА ВАДЖРА СВАБХАВА АТМА КО ХАМ

**КХОР ДЕ ЧХЁ КЮН ДЁ МА НЕ
МА КЪЕ ТОНГ ПЕИ НГАНГ НЬИ ЛЕ
ГАГ МЕ ХНЬИНГ ДЖЕИ РОЛ ПА НИ
НАМКХА ЛЕ НИ ДЖА ЦХЁН ЖИН**

Все дхармо-частицы циклического существования и нирваны изначально не возникали. Из природы пустоты [проявляется] игра непресекаемого милосердия подобно радуге, [что появляется] из пространства.

**НГЁ МЕ НГЁ ПОИ ЙЕ ШЕ ТРИН
МИНГЬЮР ХУМ ГИ НГО ВОР ЩАР
ДЕ ЛЕ Ё ТХРЁ ЧХОГ ЦХАМ КЮН
ЖОМ МЕ ДОРДЖЕИ РАВА ГУР
ЙЕ ШЕ МЕ ПУНГ БАР ВЕ ТРИГ**

Облака изначальной мудрости бытия и небытия проявляются как природа неизменного [слога] Хум. Из него излучается свет [и заполняет] все направления до краев [превращая в] неразрушимый ваджрный шатёр с оградой, окруженный бушующим пламенем изначальной мудрости.

**ДЕ Ю Е ЯМ РАМ БАМ ЛАМ
СУМ ЛЕ НАМКХА ЛУНГ МЕ ЧХУ
СА КБИЛ РИ РАБ ТЕНГ ДУ БХРУМ
ЙОНГ ГЬЮР КЮН ЗАНГ ЖАЛ МЕ КХАНГ**

Посреди этого из слогов Е, Ям, Рам, Бам, Лам и Сум - появляются пространство, ветер, огонь, вода, земля и в центре - гора Меру. Слог Бхрум, [что стоит на ней] сверху, становится совершенным и [превращается в] незимеримый дворец Самантабхадры.

**ЧХИ НАНГ ЦХЕН НЬИ ЙОНГ ДЗОГ Ю
СЕНГ ТХРИ ПАДМА ДА ВЕИ ТЕНГ
РИГ ПА ХУМ ЛЕ ДОРДЖЕР ГЬЮР**

Он украшен совершенными внешними и внутренними украшениями. Посреди него, сверху на львином троне, цветке лотоса и диске луны - находится слог Хум, осознание, что превращается в ваджр.

**ТРО ДЮ ДАГ НЬИ ЧОМ ДЕН ДЕ
ДОРДЖЕ СЕМПА ДА ВЕИ ДОГ
ЖИ ЦХУЛ ЦХЕН ДАНГ ПЕ ДЖЕ БАР
ЧХАГ ГЬЕ ДОРДЖЕ ТХУГ КАР ДЗИН
ЙОН ПА ДРИЛ БУ КУ ЛА ТЕН**

[Из него] излучается [свет] и собирается [обретно]. И я превращаюсь в Благодатного Ваджрасаттву. Цвета Луны, умиротворённое тело озаряется знаками и отметинами. Правая рука держит на уровне сердца ваджр. Левая держит колокольчик на бедре.

**ЖАБ НЬИ ДОРДЖЕИ КБИЛ ТРУНГ ЧЕН
ПАНГ ДУ ХНЬЕМ МА ДРИ ГУГ ДАНГ
ТХЁ ПА ДЗИН ПЕ ГУЛ НЕ КХЬЮ
ДАР ЧАНГ РИН ЧХЕН ЧЁ ПЕН СОГ
ГЬЕН ЧХЕ ЧУ СУМ ДАГ ДАНГ ДЕН
ТХА ЙЕ Ё ЗЕР ТРО ВАО**

Ноги находятся в ваджрной позе. На ногах его находится Супруга, что держа отсекающий кинжал-дригуг и крышку черепа, обнимает [Ваджрасаттву] за шею. Она обладает тринадцатью украшениями, такими как драгоценный шелковый шарф, диадема и прочее. Излучаются бесчисленные лучи света.

**ДЕ ТАР ЙОНГ СУ САЛ ВАР ГЬЮР ПЕИ ЧИ ВОР ОМ КАР ПО
ДРИН ПАР А МАР ПО
ХНЬИНГ ГАР ХУМ ХНГЁН ПО НАМ КЬИ ЦХЕН ПА ЛЕ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА
ТХАМ ЧЕ КЬИ ДОРДЖЕ СУМ ГЬИ НГО ВОР ГЬЮР ПА**

Соответственно тому, макушка ясно отмечена белым слогом Ом, в горле находится красный слог А, в сердце находится синий слог Хум. Из них проявляется природа трёх ваджров всех Истиносущих.

Представляй это.

1.2. Второе. Таково призывание колеса изначальной мудрости и всё остальное:

**ХНЬИНГ ГЕИ СА БЁН ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ Ё ЗЕР ГЬИ ЙЕ ШЕ КЬИ КХОР ЛО
ДЮН ГЬИ НАМ КХАР ВАДЖРА САМАДЖА**

Лучами света, излучёнными из сердечного семени, призывается в прстранство предомной колесо изначальной мудрости. Ваджра Самаджа!

Представляй, что призываешь таким образом. И далее:

**ОМ
ЧХОГ ЧУ КЮН НА ЛЕГ ЖУГ ПЕИ
ЧОМ ДЕН ГЬЯЛ ВА СЕ ЧЕ КЮН
ТХУГ ДЖЕ ЧХЕН ПЁ ГОНГ ДЗЁ ЛА
ХМЁН ЛАМ ВАНГ ГИ ШЕГ СУ СОЛ**

Ом!

Все благодатные Победоносные и Сыновья, что пребывают блаженно во всех десяти направлениях! [Призванных] силой благопожелательных молитв [направленных] к сокровищнице помыслов, прошу Вас придти [сюда] из великого сострадания!

**Е ХЬЕ ХИ МАХА КАРУНИ КАДРИШЬЯ ХО
САМАЯ ХО
САМАЯ САТВАМ**

Так призывай. Далее:

ДЖА ХУМ БАМ ХО

Связав посредством этого и зародив радость, делай недвойственным колесо сердечных обязательств. Затем представляй, что:

**ТХУГ КА НЕ ТРУЛ ПЕИ ХЛА МО НАМ КЬИ БУМ ПЕИ ДЮ ЦИ ТХРЮ ДЖЕ
ШИНГ ВАНГ КУР ВА**

Всеми божествами, проявленными из сердца, и нектаром сосуда всё очищается и [даруется] посвящение.

**ОМ ХУМ ТРАМ ХРИ А АБХИ ШИНЬЧА ХУМ
ОМ ТУМ ВАДЖРА ТУШЬЯ ХО**

Посвятив таким образом, очищаешь все загрязнения. Трансформированные пять сокплений-скандх поднимаются подобно горному потоку и становятся ясным проявлением пяти изначальных мудростей в короне пяти семейств Истиносущих. Порождай в силу этого гордость [божества].

1.3. В третьем, йоге рецитации, подношений и восхвалений есть три части.

1.3.1. В первом пункте есть два - обычные подношения и особенные подношения.

1.3.1.1. Первое. Верь в подношения как реальные, [что даруются] всем божествам, излучённым из сердца:

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
ЧХЁ ТРИН САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
МЕ ТОГ ДУГ ПА МАР МЕ ДАНГ
ДРИ ЧХОГ ЖАЛ ЗЕ РОЛ МО ДАНГ
ЗУГ ДРА ДРИ РО РЕГ ДЖА ЧХЁ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные облака подношений: цветы, благовония, светильники, ароматы, пища, музыка, форма, звук, запах, вкус, прикосновение, элементы ума.

**СО СОИ ХЛА МОИ РОЛ ПАР ЧЕ
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Все наслаждения каждого из божеств заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

**ОМ ПАНА ПЕНУ СУРА ТАТИПУ САРВА ТАТХАГАТА САМА ЙОГИ СИДДХИ
ХУМ**

Так проявляй подношения.

**ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХА ХО
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА ХО
ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ ПРАТИЧЧХА ХО
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА ХО
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА ХО
ОМ ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА ХО
МАХА ПУДЖА ПРАТИЧЧХА ХО**

Так делай подношения.

1.3.1.2. Второе - подношения единства из особенных подношений:

**ЦХЕН ДЕН ДЕ ВЕИ ГЬЕН ДЕН ПЕИ
МИ МО НАМ КЬИ РЕГ ДЖЕИ ЧХОГ
ДЖИН ГЬИ ЛОБ ЩИГ НАЛ ДЖОР ЦХОГ
САНГ ЧХОГ ДЕ ВЕИ НЕ ЛА РОЛ**

Наслаждайтесь высшим из прикосновений всех женщин, что обладают украшениями блаженства и отметинами, благословением, собранием йоги и состоянием тайного и высшего блаженства!

МАХА СУКХА БОДХИЧИТТА А ЛА ЛА ХО

Подношения лекарства и крови-ракты:

**ЦАНГ МЕИ ДРИ ТОГ КЮН ДРАЛ ВЕИ
РАСАЯНА ХМЕН ЧХЕН ПО
НЬОН МОНГ ЧХАГ ПЕИ РАКТАР ЧЕ
НЬЯМ ПА ЧХЕН ПОР ЖЕ СУ СОЛ**

[Подношу] великое лекарство практики омоложения, свободное от всех концепций относительно чистоты, и кровь-ракту эмоционального омрачения - привязанности! Прошу принять как великое и равное!

САРВА ПАНЬЧА АМРИТА А ЛА ЛА ХО

Подношение торма:

**ЩА НГА ДЮ ЦИ ХНЬИНГ ПО ЧЕН
ЗА ЧА ТУНГ ВЕИ ЦХОГ ДЕН ПЕИ
ДАМ ДЗЕ ЧХОГ ГИ ТОРМА ДИ
НЬИ СУ МЕ ПАР ЖЕ СУ СОЛ**

Прошу принять как недвойственное эту торма высших субстанций сердечных обязательств, что обладает поглощаемыми питьем и жидкостью, являющих сущность нектара и пяти видов мяса!

МАХА БАЛИМТА КХА КХА КХА ХИ

Таковы великие подношения.

1.3.2. Восхваления:

**ОМ
ЛАМА ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ
ДЕ ЧХЕН ЙЕ ШЕ НГА ЙИ ДАГ
КЬИЛ КХОР КЮН ГЬИ ДЖЕ ПО ЧХОГ
ДЕ ЛА ДАГ НИ ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Ом!

Учитель, славный Ваджрасаттва! Владыка пяти изначальных мудростей великого блаженства! Высший творец всех мандал! Тебя я восхваляю!

**ДРИ МЕ ТЁН КЕИ ДА ВЕИ ДОГ
ДОРДЖЕ ДАНГ НИ ДРИЛ БУ ДЗИН
ДЕ ЧХЕН ХНЬЕМ МАР НЬЯМ ДЖОР ВЕИ
СЕМ ПА ДОРДЖЕ КХЬЁ ЛА ТЁ**

Чистый, цвета осенней луны! Ты держишь ваджр и колокольчик! Хвала Тебе, Ваджрасаттва, что един с супругой в Великом Блаженстве!

**ГАНГ ГИ ЦХЕН ЦАМ ДЗИН ПЕ КЬЯНГ
НА РАКА СОГ НГЕН СОНГ ГИ
ДУГ ХНГАЛ ТХАМ ЧЕ КЬОБ ДЗЕ ПА**

ГЁН ПО КХЬЁ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ

И даже ежели цепляешься за названия, то ты осуществляешь защиту от всех страданий, пусть даже и у шествующих в низших существованиях, таких как низший ад и прочие! Пред Тобой простираюсь и восхваляю Тебя, о Защитник!

Восхваляй таким образом. В коренном тексте сказано, что следует осуществлять йогу начитывания после посвящения. Но ежели не осуществляешь [зарождение] настроя, подношений и восхвалений, то не будет ошибки.

1.3.3. Йога начитывания [мантры]:

**ДАГ ГИ ХНЬИНГ ГАР Ё НГЕИ ЛОНГ
ДА ТЕНГ РАНГ ДРЕИ ЙЕ ШЕ ПЕИ
ТХУГ КАР ДОРДЖЕИ ТЕ ВАР ХУМ
КАР САЛ ХНГАГ КЬИ ТХРЕНГ ВЕ КОР**

В моём сердце пространство пяти светов. В нём на диске луны находится подобное мне существо изначальной мудрости. В сердце его находится ваджр со слогом Хум посредине. Слог ярко-белый и окружен ожерельем мантры.

**Ё ТХРЁ ПХАГ ЧХОГ ДЖИН ЛАБ ДЮ
СЕМ ЧЕН ДРИБ ДЖАНГ ДЕ ЧХЕН КЁ
ЦХУР ДЮ ХНГАГ ТХРЕНГ НЬИ ЛА ЖУГ**

Из неё излучается свет. Им собирается благословение высших благородных, очищаются завесы существ и устанавливается Великое Блаженство. Снова собираясь, он пребывает в ожерелье мантры.

Так проясняется аспект медитативного сосредоточения и устанавливается гордость [божества]. Устанавливая ум одноточечно сконцентрированным на памятовании, [начитывай]:

ОМ ВАДЖРАСАТВА А

Начитывай это пока можешь и после того:

**ОМ ВАДЖРА САТВА САМАЯ МАНУПАЛАЯ ВАДЖРА САТВА ТВЕНОПА
ТИШТХА ДРИДХО МЕ БХАВА СУТО ШЬО МЕ БХАВА СУПО ШЬО МЕ БХАВА
АНУРАКТО МЕ БХАВА САРВА СИДДХИ МЕМ ПРАЯЧЧХА САРВА КАРМА СУЧА
МЕ ЧИТТАМ ШРЕ Я КУРУ ХУМ ХА ХА ХА ХА ХО БХАГАВАН САРВА ТАТХАГАТА
ВАДЖРА МА МЕ МЮНЬЧА ВАДЖРИ БХАВА МАХА САМАЯ САТВА А ХУМ ПХЕТ**

Это начитывай в шесть раз меньше. В общем таким должно быть число начитываний. Ежели осуществлять счёт, то малую мантру следует начитывать шестьсот тысяч раз, а стослоговую следует начитывать сто тысяч раз. В конце всех обычных начитываний произноси:

**ОМ
ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА КЬЕ
ДАГ ЛА ДЖЕ СУ ЧХАГ ПАР ДЗЁ**

Ом!

О славный Ваджрасаттва! Взирай с любовью на меня!

**КЪЕ ГА НА ДАНГ ЧХИ ВА СОГ
ДЖИГ РУНГ СИ ПЕИ ДУГ ХНГАЛ ЛЕ
ГЁН ПО КХЬЁ КЪИ ДАГ КЪОБ ЩИГ**

Пусть я буду защищен тобой, Владыка, от страданий ужасающего существования, таких как рождение, старость, болезнь, смерть и остальные!

**ДИГ ПА КЮН ЛЕ НАМ ДРОЛ ЖИНГ
ЯНГ ДАГ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЧХЕИ
КУ СУНГ ТХУГ СУ ДАГ ДРУБ ЩИГ**

Пусть я буду свободен от всех пагубных [деяний] и пусть я реализуюсь как тело, речь и ум истинного существа изначальной мудрости!

САМАЯ СИДДХИ А ЛА ЛА ХО

Делай такую молитву.

1.4. Йога растворения. Что касается сна и завершения практики:

**РАНГ ГИ ХНЬИНГ ГЕИ Ё КЪИ ПХОГ ПЕ КЪИЛ КХОР КЪИ КХОР ЛО Ё ДУ
ЖЮ НЕ ДАГ НЬИ ДАМ ЦХИГ СЕМ ПА ЛА ТХИМ
ДЕ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЛА ТХИМ
ДЕ ТИНГ НГЕ ДЗИН СЕМ ПА ЛА ТХИМ
ДЕ ЯНГ ХУМ ЛА ТХИМ
ХУМ НА ДЕИ БАР ДУ РИМ ГЪИ ТХИМ НЕ МИ МИГ ЛЕ Ё САЛ ЛА ТОНГ ПА
НЬИ КЪИ НГАНГ ЛА НЬЯМ ПАР ЖАГ**

Силой прикосновения света из моего сердца круг мандалы растворяется в свете. И растворившись вливается в меня - существо сердечных обязательств. Оно растворяется в существе изначальной мудрости. Оно растворяется в существе самадхи. Оно растворяется в слоге Хум. Слог Хум, растворяется вплоть до нады. И после того, как всё станет невидимым, пребывай в равновесии в ясного света и пустоты.

Восстав от сна или же вступив на путь практики, снова проявись в форме Ваджрасаттвы, подноси в завершении добродетель.

2. Второе. В йоге осуществление и собирания накоплений есть три пункта.

2.1. Первое - практика пириштва.

Сущность медитативного сосредоточения как завершения растворения есть природа всех дхармо-частиц, пустота, что свободна от всех крайностей умопостроений. Из неизменной сущности пространства, подобного тому проявляется охватывающее всё великое милосердие, любящее как объекты шесть видов существ, что не постигают ту [природу]. Представляя, что проявившись, осуществляется установление пробуждения. Медитируй на ясно проявляющемся слоге Хум белого цвета, как светоносной сущности собственного ума, нераздельности пустоты и милосердия. И произноси молитву сущности того:

ОМ МАХА ШУНЬЯТА ДЖНЯНА ВАДЖРА СВАБХАВА АТМА КО ХАМ

**КХОР ДЕ ЧХЁ КЮН ДЁ МА НЕ
МА КЪЕ ТОНГ ПЕИ НГАНГ НЬИ ЛЕ
ГАГ МЕ ХНЬИНГ ДЖЕИ РОЛ ПА НИ
НАМКХА ЛЕ НИ ДЖА ЦХЁН ЖИН**

Все дхармо-частицы циклического существования и нирваны изначально не возникали. Из природы пустоты [проявляется] игра непресекаемого милосердия подобно

радуге, [что появляется] из пространства.

НГЁ МЕ НГЁ ПОИ ЙЕ ШЕ ТРИН МИНГЬЮР ХУМ ГИ НГО ВОР ЩАР ДАНГ МЕИ ХУМ ЛЕ Ё ЗЕР ТХРЁ

Облака изначальной мудрости бытия и небытия проявляются как природа неизменного [слога] Хум. Из чистейшего слога Хум излучаются лучи света.

Все направлений охватывает шатёр с оградой, [что стоит на] ваджрной основе [и окружен] бушующим пламенем изначальной мудрости. Из слога Хум, причины что пребывает посреди того, проявляются слоги Е, Ям, Рам, Бам, Лам, Сум. Из них всё проявляется последовательно следующее. Из слога Е проявляется мандала пространства - безграничное пространство источника дхармо-частиц. Из слога Ям, пребывающего там, проявляется мандала ветра - перекрещенный ваджр зелёного цвета. Из слога Рам проявляется мандала огня - красный треугольник. Из слога Бам проявляется мандала воды - белая сфера. Из слога Лам проявляется мандала земли - жёлтый четырёхугольник. Из слога Сум, пребывающего посреди скопления, проявляется гора Меру, сложенная из четырёх видов драгоценностей, на вершине которой находится лотос и перекрещенный ваджр. Посреди него находится слог Бхрум. Из него проявляется неизмеримый дворец великого освобождения. С четырьмя углами и четырьмя воротами. Сверху на строении из пяти стен белого цвета, синего, желтого, красного и зелёного, что соответствуют внутренним построениям, - решётка с карнизом и парапетом. Из корня строения излучаются облака подношений установленными там изящными шерстяными полотнами из чувственных удовольствий. Внутри находятся восемь колонн с навершиями, что сходятся ваджрными верхушками в центре крыши, являя из себя верхушку ваджра. В четырёх воротах находятся восемь колонн, украшенных тканями и соединенные арками. Арки украшены Колесом учения, антилопами и зонтами. Всё завершается указанным числом и оружием и всё украшено различными украшениями. Всё озаряется лучами ясно и чистого света, имеющих цвет четырёх Истинносущих сторон [света]. Снаружи он окружен гирляндами из цветов лотоса, ваджрной оградой и бушующим пламенем. Внутри того находится разноцветный восьмилепестковый лотос, окружённый ожерельем из тычинок цветов. Посреди него находится драгоценный трон, что поддерживают восемь львов. На нём находится сиденье из цветка лотоса и диска луны. Там находится суть собственного ума- слог Хум. Из него появляется отмеченный слогом Хум посредине белый ваджр с пятью острями. И вспыхивают лучи света пяти изначальных мудростей.

САПХАРАНА ПХЕТ

Излучёнными из него лучами света устанавливается уровень трёх ваджров у всех существ.

САМХАРАНА ПХЕТ

[Свет] снова собирается. И растворившись, собирает воедино лучи света.

ОМ ВАДЖРА САТВА А

Из него появляется неотделимый от учителя благодатный славный Ваджрасаттва. Цвет его тела - белый. Он сияет подобно солнцу, что восходит на снежной горе. Обладает очарованием и на лице его широкая улыбка. Он отмечен всеми знаками и отметинами [просветлённого существа]. С одним лицом и двумя руками. В право й руке держит пятиконечный золотой ваджр на уровне сердца, левая держит колокольчик на бедре. Он пребывает в сексуальной позиции по отношению к супруге. И ноги его скрещены в ваджрной позе. Мать Ваджра-топа, белого цвета, держащая отсекающий кинжал и чашу из черепа, изгибаясь, обнимает его и совокупляется с ним. Оба они обладают природой гибкости, красоты и юности. Озаряются вспышками и всполохами. Распространяют девять форм успокоения-нирваны. У них пять шелковых одежд - сверху на них наброшены украшенные белые и золотые шелка, юбка из орехов, головное украшение, шелковые ленты подпоясывают их. На них восемь драгоценных украшений - драгоценная диадема, серёжки, большие и малые ожерелья, на руках и ногах браслеты, подпоясаны поясом, надеты юбка. Излучают бескрайние лучи света. Пребывают в природе нераздельности блаженства и пустоты. Из чистого тела Учения проявляются бесчисленные круги божеств и неисчислимые мирные и гневные магические проявления тел-формы. Представляй, что существа становятся неотделимыми от магического проявления кругов изначальной мудрости, кругов, украшенных неистощимыми телом, речью и умом. Ясно представляй как обладающих

сущностью, что возникает как причина-условие великого сострадания всех Просветлённых.
Представляй, что:

**ДЕ ТАР ЙОНГ СУ САЛ ВАР ГЬЮР ПЕИ ЧИ ВОР ОМ КАР ПО
ДРИН ПАР А МАР ПО
ХНЬИНГ ГАР ХУМ ХНГЁН ПО НАМ КЬИ ЦХЕН ПА ЛЕ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА
ТХАМ ЧЕ КЬИ ДОРДЖЕ СУМ ГЬИ НГО ВОР ГЬЮР ПА**

Соответственно тому, макушка ясно отмечена белым слогом Ом, в горле находится красный слог А, в сердце находится синий слог Хум. Из них проявляется природа трёх ваджров всех Истиносущих.

2.2. Призывание колеса изначальной мудрости и прочее. Действуй подобно сказанному, т.е. поглоти излучённые из сердечного семени лучи света и породдай себя как могущественного владыку семейства, соответственно разделу порождения себя.

2.3. Третье. В действительной йоге собирания накоплений есть семь пунктов.

2.3.1. Первое. Простирания. Проявив из сердца основания собрание вне себя, переходи к стадии деяний, такой как поклонение и прочее. Представляй, что переходишь к стадии деяния и простираешься своими бесчисленными проявлениями.

**ГАНГ ГИ ДРИН ГЬИ ДЕ ЧХЕН НЬИ
КЕ ЧИГ НЬИ ЛА ЧХАР ВА ГАНГ
ЛАМА РИНЧХЕН ТА БУИ КУ
ДОРДЖЕ ЧЕН ЖАБ ПЕ ЛА ДЮ**

Силой любящей доброты, сущность Великого Блаженства проявляется мгновенно в [Твоей] форме! Склоняюсь пред лотосовыми стопами обладающего ваджром Учителя, чье тело подобно драгоценности!

**САНГ ГЬЕ ТХАМ ЧЕ ДЮ ПЕИ КУ
ДОРДЖЕ ДЗИН ПЕИ НГО ВО НЬИ
КЁН ЧХОГ СУМ ГЬИ ЦА ВА ТЕ
ЛАМА НАМ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Тела, что воплощают в себе всех Просветлённых есть сущность держателя ваджра!
Хвала всем учителям - корням трёх Драгоценностей!

**МИ ТОГ ДОРДЖЕ ТХАБ КЬИ ЙЕ ШЕ НИ
МИГ МЕ ШЕ РАБ ЮМ ГЬИ НГАНГ ДУ ТОГ
ТХУГ ДЖЕИ ДЖЕ ДРАГ ХНА ЦХОГ ЧИР ЯНГ ТЁН
ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЖЕ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Изначальная мудрость ваджрных неконцептуальных методов есть постижение как природы Матери безобъектной мудрости! Хвала великому Ваджрасаттве, являющему всё многообразие проявлений сострадания!

**МИГ МЕ ЧХЁ КЬИ КУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО
ЛОНГ ЧЁ ДЗОГ ПЕИ КУ ЛУ ЧХАГ ЦХАЛ ЛО
ЧИР ЯНГ ТРУЛ ПЕИ КУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО
МИНГЬЮР ДОРДЖЕИ КУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО
НГЁН ПАР ДЖАНГ ЧХУБ КУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Хвала неконцептуальному Телу Учения! Хвала телу совершенного наслаждения!
Хвала телу проявления! Хвала неизменному ваджрному телу! Хвала телу действительного пробуждения!

**ДЮ СУМ ГЪЯЛ ВА КЮН ГЪИ ДРУБ ПА ЙИ
ЦХОГ НЬИ ДЗОГ ШИНГ ЙОН ТЕН ТХАР ЧХИН ПЕИ
КУ ДАНГ ЙЕ ШЕ ЦХОГ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Силой осуществления практики всех Победоносных трёх времён вы завершили два накопления и пришли в завершению всех качеств! Хвала собранию тел и изначальной мудрости!

**ЧХАГ ДЖАР Ё ПА ТХАМ ЧЕ ЛА
ЖИНГ ДУЛ КЮН ГЪИ ДРАНГ ХНЬЕ КЪИ
ЛЮ ТУНГ ПА ЙИ НАМ КЮН ТУ
ЧХОГ ТУ ДЕ ПЕ ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Со сложенными руками склонив тело пред всеми [Победоносными], числом равными песчинкам, восхваляю силой веры всех как высших!

**А ТИ ПУ ХО
ПРАТИЧХА ХО**

Так осуществляй простираания.

2.3.2. Второе. В подношениях есть четыре пункта: внешние, внутренние, тайные и абсолютные.

2.3.2.1. Первое. Первые из подношений - общие, что проявляются как облака подношений:

**ДЕ ВАР ШЕГ СО ЧОМ ДЕН ДЕ
ГЪЯЛ ВА ГЪЯМЦХОИ ЙЕ ШЕ КЪИ
СИ ПЕИ ГЪЯМЦХО ТХА ЙЕ КЮН
КЮН ЗАНГ ЧХЁ ТРИН ЧХОГ ТУ РОЛ**

Блаженносущие! Благодатные! Силой изначальной мудрости океана Победоносных насладитесь всем бескрайним океаном существования как высшими облаками подношений Самантабхадры!

**ОМ ПАНА ПЕНУ СУРАТАТИПУ САРВА ТАТХАГАТА САМА ЙОГИ СИДДХИ
ХУМ
МАХА ПУДЖА ПРАТИЧЧХА ХО**

Подноси наслаждение двумя видами воды и обычными подношениями.

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
ЧХЁ ЙОН САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЪОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЪИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные подношения воды для питья. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по

количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
ЖАБ СИЛ САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные подношения воды для омовения. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ПАДЬЯМ ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
МЕ ТОГ САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные подношения цветов. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
ДУГ ПЁ САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные подношения благовоний. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
МАР МЕ САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные

подношения светильников. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА АЛОКЕ ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
ДРИ ЧХАБ САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные подношения благовонной воды. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
ЖАЛ ЗЕ САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные подношения пищи. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА НЕЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЬИ ЛЕ
РОЛ МО САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЬИ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные подношения звуков музыки. И заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ШАБДА ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

Затем семь драгоценностей:

**МИ ВАНГ РИН ЧХЕН ХНА ДЮН ДИ ДАГ НИ
САНГ ГЬЕ СЕ ДАНГ ЧЕ ПА МА ЛЮ ЛА
ЩАМ ЩИНГ ЙИ КЬИ ТРУЛ ТЕ ПХУЛ ВА ЙИ
ДРО ВА МИ ЗЕ ТЕР ЛА ЧЁ ПАР ЩОГ**

Эти семь драгоценностей владыки людей, явные и произведённые умом, предлагаю всем без исключения Просветлённым и Сыновьям! Прошу действовать как неистощимая сокровищница существ!

ОМ САПТА МАХА РАТНА ВАДЖРА ПУДЖИТЕ А ХУМ

Пять чувственных удовольствий:

**ЧХОГ ДЮ КЮН НА ЗУГ ДРА ДРИ ДАНГ РО
РЕГ ДЖЕИ КХЬЕ ПАР ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА НАМ
МЁ ЛЁ ЛАМА СЕ ЧЕ ЛА БУЛ НА
ЖЕ ЩИГ ЛАМЕ ДРУБ ЧХОГ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Подношу с умом полным веры Учителям и [духовным] сыновьям, что пребывают во всех направлениях и временах, всё совершенное собрание особенных форм, звуков, запахов, вкусов и ощущений!

Прошу принять это и даровать высшие непревзойдённые действительные достижения!

ОМ ПАНЬЧА КАМА ГУНА ВАДЖРА ПУДЖИТЕ А ХУМ

Подношение восьми благих субстанций:

**ХЛА ЙИ ВАНГ ПО ХЛА МИН ЮЛ ГЬЯЛ НЕ
ТРА ШИ ХЛА МО ГЬЕ КЬИ ЧХЁ ПА ТАР
ГЬЯЛ ВАНГ КЮН НГЁ ДОР ДЖЕ СЕМ ПА ЛА
ТРА ЩИ ДЗЕ ГЬЕ ДАГ ГИ ЧХОГ ПАР ГЬИ**

Подобно подношениям восьми благих богинь владыке богов и победителю полубогов, я делаю подношения восьми благих субстанций Ваджрасаттве, воплощению всех могущественных Победоносных!

ОМ АШТА МАНГАЛА ВАДЖРА ПУДЖИТЕ А ХУМ

Подношения одежды:

**ХНА ЦХОГ ВАНГ ПОИ ЖУ ТАР РАБ ТРА ЖИНГ
ГАНГ ЛА РЕГ НА ДЕ ВЕИ ГЬЮР ГЬЮР ВЕИ
ГЁ ЗАНГ РИН ЧХЕН ДАГ ЛО ДЖОНГ ЧХИР БУЛ
ЗЁ ПА ДАМ ПЕИ ГЁ КЬИ ГЬЕН ПАР ЩОГ**

Ежели прикоснёшься к чему либо особенно благим, что подобно луку всеобщего владыки, это станет причиной счастья. Дабы очистить ум, подношу благую и драгоценную одежду, как таковую причину! Пусть же все будут украшены святыми одеждами терпения!

ОМ ВАДЖРА ВАСТРА ПРАТИЧЧХА СВАХА

Подношений украшений:

**ГЬЯЛ ВА ЦХЕН ПЕИ РАНГ ЖИН ГЬЕН ДЕН ЧХИР
ГЬЕН ЖЕН ДАГ ГИ ГЬЕН ПАР МИ ЦХАЛ КЬЯНГ
РИН ЧХЕН ГЬЕН ЧХОГ ПХУЛ ВЕ ДРО КЮН ГЬИ**

ЦХЕН ПЕ ГЬЕН ПЕИ КУ ЧХОГ ТХОБ ПАР ЩОГ

Поскольку Победоносные обладают украшением природы знаков и отметин, нет нужды ни в каких украшениях, кроме этих! Поэтому, поднося высшие драгоценности и украшения, прошу чтобы все существа обрели высшую форму, украшенную знаками и отметинами!

ОМ РАТНА АЛАНГКАРА ПРАТИЧЧХА СВАХА

Подношений, произведённые умом:

**ОМ ЧХЁ ПЕИ ЧХАГ ГЬЯ ЧХЕН ПО НИ
СЕМ КЬИ ЙИ ЖИН ТРИН ЦХОГ КЬИ
ЧХОГ ЧУ ТХАМ ЧЕ САНГ ГЬЕ ЖИНГ
НЬЕН ДЖАМ РЕГ НА ДЕ ВА ДАНГ
ХНА ЦХОГ РИН ПО ЧХЕ ЙИ ЖИ
ДЗЕ ПАР ДРЕ ЩИНГ ТРЕ ПА ДАНГ
КЮН ДЖУНГ РИН ЧХЕН ПХУНГ ПОР БАР
ЙИБ ЛЕГ ДЗИНГ БУ ДРО ЧХОГ СИЛ
РИН ЧХЕН КХАНГ ПА ХНА ЦХОГ ДАНГ
ГЬЕН ДАНГ ПАГ САМ ДЖЁН ПЕИ ЦХАЛ
ЛУ ЯНГ ЦХИГ СУ ЧЕ ПЕИ ДРА
ЛА РЕ ГЬЯЛ ЦХЕН НА ЗА ДУГ
ДО ЩАЛ ПУНГ ГЬЕН СЕ МО ДО
ЗА ДАНГ ТУНГ ВЕИ ЧХОГ НАМ ДАНГ
РАНГ ЛА ДЗЕ ПАР ГЬЕН ПА ЙИ
ХЛА ДАНГ ХЛА МО ДУЛ ХНЬЕ КЬИ
ДРО ГАР ЛА СОГ САМ ЙЕ КЬИ
ЧХОГ ЧУ НАМ КХЕИ КХАМ КАНГ НЕ
КЬИЛ КХОР КЮН ЛА ГЬЕ ПАР БУЛ
ТХУГ ДЖЕ ЦЕР ГОНГ ЖЕ СУ СОЛ**

Ом!

[Великая мудра подношений такова:] чистые страны Просветлённых десяти сторон, блаженство приятного и радостного соприкосновения, основание из различных драгоценностей, проявленное счастье и радость, источник всего, что полыхает как скопление драгоценностей, прекрасные формы, пруды, прекрасные танцовщицы, что обладают свежестью [юности], разнообразные драгоценные дома, украшения, райские невообразимые сады, звуки слов, что слышатся как мелодии песен, шатёр, победоносное знамя, одежды, зонты, юбки, повязки, ожерелья, всё высшее из пищи и питья, танцы бесчисленных богов и богинь, что радостью украшают меня и прочее.

Великая мудра подношений в виде скопления облаков [показанных ранее] бесчисленных [подношений], что соответствуют помыслам, заполняет элемент пространства в десяти направлениях.

Подношу это как обширнейшую из всех мандал! Прошу принять и подумать обо мне с любовью и состраданием!

Так осуществляй подношения.

2.3.2.2. Во внутренних подношениях три.

2.3.2.2.1. Первое:

**ЦАНГ МЕИ ДРИ ТОГ КЮН ДРАЛ ВЕИ
РАСАЯНА ХМЕН ЧХЕН ПО
НЬОН МОНГ ЧХАГ ПЕИ РАКТАР ЧЕ
НЬЯМ ПА ЧХЕН ПОР ЖЕ СУ СОЛ**

[Подношу] великое лекарство практики омоложения, свободное от всех концепций относительно чистоты, и кровь-рактэ эмоционального омрачения - привязанности! Прошу принять как великое и равное!

САРВА ПАНЬЧА АМРИТА А ЛА ЛА ХО

2.3.2.2.2. Второе - подношение Ом:

**ЧХОГ ЧУ ДЮ СУМ ГЬИ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА ТХАМ ЧЕ КЬИ КУ СУНГ ТХУГ
ЙОН ТЕН ТХРИН ЛЕ МИ ЗЕ ПА ГЬЕН ГЬИ КХОР ЛОИ ДАГ НЬИ КХАМ СУМ ЧХЁ
КЬИ ГЬЯЛ ПО КА ДРИН НЬЯМ МЕ ЦА ВЕИ ЛАМА РИН ПО ЧХЕИ ЖАЛ ДУ ОМ А
ХУМ**

Пред ликом драгоценного коренного учителя, несравненного в свое доброте царя Учения трёх сфер, воплощающего сущность неистощимых тела, речи, ума, качеств и активности всех Истинносущих трёх времён и десяти направлений, [произношу] Ом, А и Хум!

**ЧХЁ КУ КЮН ТУ ЗАНГ ПОИ ЖУЛ ДУ ОМ А ХУМ
ЛОНГ КУ ДОРДЖЕ СЕМПЕИ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ
ТРУЛ КУ ГАРАБ ДОРДЖЕИ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ**

Пред ликом Самантабхадры, тела Учения, [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом Ваджрасаттвы, тела наслаждения, [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом Гараба Дордже, тела проявления, [произношу] Ом, А и Хум!

**ХЛОБ ПЁН ДЖАМ ПАЛ ШЕ НЬЕН ГЬИ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ
РИГ ДЗИН ШРИ СИНГХЕИ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ
ХЛОБ ПЁН ДОРДЖЕ ХУМ ДЗЕ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ**

Пред ликом учителя Манджушримитры [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом держателя ведения Шри Сингхи [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом учителя Ваджра Хумкара [произношу] Ом, А и Хум!

**ПЕН ЧХЕН ДРИ МЕ ШЕ НЬЕН ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ
ОРГЬЕН ПАДМА ДЖУНГНЕ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ
ЛО ЧХЕН ВАЙРОЧАНЕИ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ
КХАР ЧХЕН ЙЕ ШЕ ЦХО ГЬЯЛ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ**

Пред ликом великого ученого Вималамитры [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом Лотосорождённого из Уддияны [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом великого переводчика Вайрочаны [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом Йеше Цогьял из рода Кхарчхен [произношу] Ом, А и Хум!

НГА ДАГ ТХРИ СОНГ ДЕУ ЦЕН ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ

**РИГ ДЗИН ГЬЮР МЕ ДОРДЖЕИ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ
ЖЕН ЯНГ ЦА ГЬЮ КЬИ ПАЛ ДЕН ЛАМА ДАМ ПА НАМ КЬИ ЖАЛ ДУ ОМ А
ХУМ**

Пред ликом повелителя Тхрисонг Деуцена [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом держателя ведения Гьюрме Дордже [произношу] Ом, А и Хум! Пред ликом всех остальных, всех истинных славных учителей, коренного и линии передачи, [произношу] Ом, А и Хум!

**ЙИ ДАМ КЬИЛ КХОР ГЬИ ХЛА ЦХОГ САНГ ГЬЕ ДАНГ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ
ПА ПАВО КХАНДРО ЧХЁ КЬОНГ СУНГ МЕИ ЦХОГ ДАНГ ЧЕ ПА НАМ КЬИ ЖАЛ
ДУ ОМ А ХУМ**

Пред ликом собрания божеств медитации-йидамов, божеств мандалы, Просветлённых, Бодхисаттв, героев, небесных божеств и защитников Учения, [произношу] Ом, А и Хум!

**КХАМ СУМ ГЬИ СЕМ ЧЕН ТХАМ ЧЕ ПАЛ ДЕН ЛАМА ДОРДЖЕ СЕМПА
ЧХОГ ГИ НГО ВОР НАМ ПАР ДАГ ПА НАМ КЬИ ЖАЛ ДУ ОМ А ХУМ**

Пред ликом всех существ трёх сфер как чистой сущности славного учителя Ваджрасаттвы [произношу] Ом, А и Хум!

Скажи так и далее:

ВАДЖРА АМРИТА СВАДАМ КУРУ ШВАМЕ

*Подними язык к нёбу.
2.3.2.2.3. Подношение торма:*

**ЩА НГА ДЮ ЦИ ХНЬИНГ ПО ЧЕН
ЗА ЧА ТУНГ ВЕИ ЦХОГ ДЕН ПЕИ
ДАМ ДЗЕ ЧХОГ ГИ ТОРМА ДИ
НЬИ СУ МЕ ПАР ЖЕ СУ СОЛ**

Прошу принять как недвойственное эту торма высших субстанций сердечных обязательств, что обладает поглощаемыми питьем и жидкостью, являющих сущность нектара и пяти видов мяса!

МАХА БАЛИМТА КХА КХА КХА ХИ

*Так подноси.
2.3.2.3. Тайные подношения: верь, что наслаждаешься девятью радостными в силу блаженства мудры и реализации:*

**ЦХЕН ДЕН ДЕ ВЕИ ГЬЕН ДЕН ПЕИ
МИ МО НАМ КЬИ РЕГ ДЖЕИ ЧХОГ
ДЖИН ГЬИ ЛОБ ШИГ НАЛ ДЖОР ЦХОГ
САНГ ЧХОГ ДЕ ВЕИ НЕ ЛА РОЛ**

Наслаждайтесь высшим из прикосновений всех женщин, что обладают украшениями блаженства и отметинами, благословением, собранием йоги и состоянием тайного и высшего блаженства!

МАХА СУКХА БОДХИЧИТТА А ЛА ЛА ХО

Делай подношения.

2.3.2.4. Четвёртое - подношения таковости:

**ДЁ НЕ РАНГ РИГ ХЛА РУ ДАГ
ЧХЁ ДЖА ЧХЁ ДЖЕ ЧХЁ ЮЛ КЮН
МИ МИГ ТРЁ ДРАЛ ЧХАГ ГЬЯ ЧХЕ
ДИ НИ ЧХОГ ТУ ДЕ ЧХЕН НЬИ**

Самоосознание, что изначально чисто как божество, всё, дарующий, одаряемый и объект дарования, великая мудра [пустоты], что безобъектна и свободна от [концептуальных] построений! Всё это по сути высшее Великое Блаженство!

Таковы непревзойденные подношения.

2.3.3. Третье - восхваления:

**ОМ ЛАМА ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ
ДЕ ЧХЕН ЙЕ ШЕ НГА ЙИ ДАГ
КЬИЛ КХОР КЮН ГЬИ ДЖЕ ПО ЧХОГ
ДЕ ЛА ДАГ ГИ ЧХАГ ЦХАЛ ЛЮ**

Ом!

Учитель славный Ваджрасаттва! Владыка пяти изначальных мудростей великого блаженства! Высший творец всех мандал! Тебя я восхваляю!

**ДРИ МЕ ТЁН КЕИ ДА ВЕИ ДОГ
ДОРДЖЕ ДАНГ НИ ДРИЛ БУ ДЗИН
ДЕ ЧХЕН ХНЬЕМ МАР НЬЯМ ДЖОР ВЕИ
СЕМ ПА ДОРДЖЕ КХЬЁ ЛА ТЁ**

Чистый, цвета осенней луны! Ты держишь ваджр и колокольчик! Хвала Тебе, Ваджрасаттва, что един с супругой в Великом Блаженстве!

**ГАНГ ГИ ЦХЕН ЦАМ ДЗИН ПЕ КЬЯНГ
НА РАКА СОГ НГЕН СОНГ ГИ
ДУГ ХНГАЛ ТХАМ ЧЕ КЬОБ ДЗЕ ПА
ГЁН ПО КХЬЁ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ**

И даже ежели цепляешься за названия, то ты осуществляешь защиту от всех страданий, пусть даже и у шествующих в низших существованиях, таких как низший ад и прочие! Пред Тобой простираюсь и восхваляю Тебя, о Защитник!

Даже ежели однократно [Ты] превозносишь эти высшие и обширные совершенные качества всех Просветлённых, то осуществляются все тайные мантры. На основании памятования об особенных качествах осуществляй так действительные восхваления.

2.3.4. Начитывание мантры:

**ДАГ НЬИ КЬИЛ КХОР ГЬИ ЦО ВО ЛЕ ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЯБ ЮМ ГЬИ НАМ
ПАР ДЖЕ ВЕИ ТХУГ КЕИ СА БЁН ХНГАГ ТХРЕНГ ДАНГ ЧЕ ПА ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ Ё
ЗЕР КЬИ ДЮН ГЬИ ДОР ДЖЕ СЕМ ПА ЯБ ЮМ ДАНГ ЧЕ ПЕИ ТХУГ ГЬЮ КУЛ**

Из меня, коренной мандалы [проявляется] Ваджрасаттва. Лучи света, что излучаются из ожерелья мантры и слога из сердца десяти миллионов Ваджрасаттв в союзе, что [проявляются] из меня, коренной мандалы, - призывают поток мудрости из Ваджрасаттвы в союзе, что предо мной.

САПХАРАНА ПХЕТ

**ДЮН КЪЕ КЪИ ДАНГ МЕИ ТХУГ СОГ ХНГАГ ТХРЕНГ ДАНГ ЧЕ ПА ЛЕ Ё
ЗЕР НАМ КХА ГАНГ ВАР ТХРЁ**

Лучи света, что излучаются из гирлянды мантры и чистой жизненной сущности, что появляется предо мной, - заполняют пространство.

**ЧХОГ ЧУ ДЮ ЖИ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА СЕ ДАНГ ЧЕ ПА ТХАМ ЧЕ КЪИ ТХУГ
ДАМ КУЛ**

[И заполнив пространство,] побуждают к исполнению сердечных обязательств всех Истинносущих десяти направлений и четырёх времен, и их Сыновей.

САМХАРАНА ХУМ

**КУ СУНГ ТХУГ КЪИ ДЖИН ЛАБ ДАНГ НГЁ ДРУБ ТХАМ ЧЕ ДЮ
КЪИЛ КХОР ХЛА ЛА ТХИМ**

Собирается всё благословение и действительные достижения тела, речи и ума и растворяется в божестве мандалы.

**ЗИ ДЖИН ЧХОГ ТУ БАР ВЕИ Ё ЗЕР ЧХОГ ЧУР ТХРЁ
ДАГ ДАНГ СЕМ ЧЕН ТХАМ ЧЕ ЛА ПХОГ ПЕ ТОГ ДРИБ НЪЯМ ЧХАГ ТХАМ
ЧЕ ДАГ**

Лучи света, что полыхают как лучший из бриллиантов, излучаются в десяти направлениях. И соприкоснувшись со мной и всеми существами, очищают все концепции, завесы, всё вредоносное и все пристрастия.

**НГЁ ДРУБ ТХАМ ЧЕ ТХОБ
РАНГ ХНАНГ ЙЕ ШЕ КХОР ЛО ДАНГ РО ЧИГ ТУ ГЬЮР ПА**

Мы обретаем все действительные достижения. Мое проявление и колесо изначальной мудрости становятся одного вкуса.

Представляй это и повторяй шестислоговую мантру и стослоговую пока можешь, как было показано выше. В завершении произнеси молитву:

**ОМ
ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА КЪЕ
ДАГ ЛА ДЖЕ СУ ЧХАГ ПАР ДЗЁ
КЪЕ ГА НА ДАНГ ЧХИ ВА СОГ
ДЖИГ РУНГ СИ ПЕИ ДУГ ХНГАЛ ЛЕ
ГЁН ПО КХЬЁ КЪИ ДАГ КЪОБ ШИГ**

**ДИГ ПА КЮН ЛЕ НАМ ДРОЛ ЖИНГ
ЯНГ ДАГ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЧХЕИ
КУ СУНГ ТХУГ СУ ДАГ ДРУБ ШЦИГ**

Ом!

О славный Ваджрасаттва! Взирай с любовью на меня! Пусть я буду защищен тобой, Владыка, от страданий ужасающего существования, таких как рождение, старость, болезнь, смерть и остальные! Пусть я буду свободен от всех пагубных [деяний] и пусть я реализуюсь как тело, речь и ум истинного существа изначально мудрости!

Ежели желаешь, то здесь можно начитывать [мантры] применения активности:

**КЬИЛ КХОР ГЬИ ХЛЕИ ЖАЛ НЕ ХНГАГ КЬИ ДРА ДАНГ ТХУГ ДЖЕИ Ё ЗЕР
ТХРЁ ПЕ
КХАМ СУМ ТХАМ ЧЕ ХНАНГ ВАР ДЖЕ
НГЕН СОНГ НАМ ДЖАНГ
МИГ ЮЛ ЦО ВОР ГЬЮР ПЕИ СЕМ ЧЕН ТХАМ ЧЕ САНГ ГЬЕ КЬИ ЖИНГ ДУ
ДРАЛ ВА**

Излучёнными из лика божества мандалы звуками мантр и лучами света сострадания, освещаются все три сферы и очищаются все низшие существования. Все существа, что превращаются в коренной объект мандалы, освобождаются в стране Просветлённых.

Представляй это и [начитывай] дополнение к стослоговой мантре:

**ОМ ДАХА ДАХА САРВА НАРАКА ГАТИ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ
ОМ ПАЧА ПАЧА САРВА ПРЕТА НАГАТИ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ
ОМ МАТХА МАТХА САРВА ТИРЬЯ КАГАТИ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ**

Начитывай до получения знаков и подуи на семена горчицы деяния. В любом случае, начитываешь или нет мантры применения активности, в заключении говори:

**ЦО ВО ДОРДЖЕ СЕМ ПЕИ ЖАЛ НЕ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА ТХАМ ЧЕ КЬИ ТХУГ
КЬИ ЯНГ ХНЬИНГ ЙИ ГЕ ГЬЯ ПА ЖЕ ДЖА ВА НЬЯМ ЧХАГ ДАНГ ТОГ ДРИБ
ТХАМ ЧЕ ДЖОНГ ВАР ДЖЕ ПА ДИ ДЕ ПЕ НАЛ ДЖОР ПА ТОГ ДРИБ ЧЕН
НЬЯМ ЧХАГ ЧЕН
СОГ ДЖОГ ЧЕН
БАГ ЧХАГ НГЕН ПА ЧЕН КХЬЕ НАМ КЬИ НЬЯМ ЧХАГ ТХАМ ЧЕ КАНГ ТЕ
НГЕН СОНГ ДУ ТУНГ ВЕИ ЛЕ КЬИ ДРИБ ПА ЛЕ ТХАР ВАР ГЬЮР
ЦХЕ ДИ ЛА ЯНГ САНГ ГЬЕ ТХАМ ЧЕ КЬИ СЕ КЬИ ДАМ ПАР ГОНГ НЕ
СУНГ ЖИНГ КЬОБ ПАР ДЗЕ ЛА
ШИ ПХЁ НЕ КЬЯНГ ДЕ ВАР ШЕГ ПА НАМ КЬИ СЕ КЬИ ТХУ ВОР ГЬЮР
ВАР ДЁН МИ ЗАО**

Самим Ваджрасаттвой сказано: ««Сто слогов», будучи сущностной эссенцией ума всех Истинносущих, очищают все нарушения и концептуальные завесы. И даже йогин, что начитывает её, пусть даже он обладает концептуальными завесами, нарушениями, [негативными] накоплениями, плохими привычками, - исправит все нарушения. И будет освобожден от завес кармы, что приводит к падению в низшие состояния. И даже в этой жизни все Просветлённые думая о нём как о истинном Сыне, будут защищать и охранять. И даже ежели он умрёт, то нет никаких сомнений, что станет старшим из Сыновей всем

Благошествующих».

[Говоря это,] представляй, что даруешь благословение.

Ежели будешь осуществлять посвящения, ритуал сопровождения после смерти и прочее, то прояви начитывание мантры вазы. [И здесь,] что касается ритуала зарождения - нет необходимости в магии, поскольку ты неразделен с тем, что порождено пред тобой.

Что же касается начитывания, представляй, что:

**БУМ ПЕИ ЗУНГ ТХАГ НЕ ЗУНГ ТЕ
РАНГ ГИ ТХУГ КА НЕ ХНГАГ КЬИ ТХРЕНГА ДЖУНГ
ЗУНГ ТХАГ ЛА ТХРИЛ ТЕ БУМ ПЕИ НАНГ ДУ СОНГ**

Гирлянда мантры, возникающая из моего ума - воспринимается как мантрическая нить вазы. И изгибаясь эта мантрическая нить переходит в вазу.

**ХЛА ЯБ ЮМ ГЬИ ТХУГ ГЬЮ КУЛ Ё ЗЕР ТРО ДЮ ДЁН НЬИ ДЗЕ КУИ ЧХА
ТХАМ ЧЕ НЕ ДЖАНГ СЕМ ДЮ ЦИ ГЬЮН БАБ ПЕ БУМ ПА ГАНГ ВА**

Призывается поток ума из божеств - Матери и Отца. Излучаются и собираются лучи света. Осуществляются два деяния. Ниспадающий из всех форм поток нетара бодхичитты заполняет вазу.

Начитывай сто слогов сколько сможешь. Далее представляй, что:

ОМ А ХУМ ГИ ЧХЁ ЙОН ПХУЛ ВЕ ХЛА Ё ДУ ЖУ ВЕИ БУМ ЧХУ ДЮ ЦИР

Подносимая слогами Ом,А и Хум вода для питья, становится нектаром-водой вазы в силу растворенных в свете божеств.

2.3.5. Пятое. *Что касается всех оставшихся ветвей, таких как раскаяние в пагубном и прочее, то:*

**ХУМ
ЙЕ ШЕ КУ ЧХОГ РАНГ ЖИН КЬИЛ КХОР НИ
ДА ГЬЕ ЖИН ТУ ТРЁ ПА МИ НГА ЯНГ
ТХУГ ДЖЕ НЬИ САЛ Ё ЖИН ХНЬОМ ДЗЕ ПА
ДИР ШЕГ ДАГ ЛА ГОНГ ШИНГ ЖУГ СУ СОЛ**

Хум!

Мандала природы высшего тела изначальной мудрости, что подобна полной луне! Ты, даже не имея [концептуальных] построений, действуешь равностно из сострадания, подобно свету ясного солнца! Прошу явиться сюда! Подумать обо мне и пребывать [здесь постоянно]!

**ДЖЁ МЕ ШЕ РАБ МИ ЙО ЧХЁ КЬИ КУ
ДЕ ЧХЕН ЛОНГ ЧЁ ДЗОГ КУ РИГ НГЕИ ЦО
ТХУГ ДЖЕ ТХАБ КХЕ ГЬЯ ЧХЕ РОЛ ПЕИ ХЛА
ЖИ ТХРО ТРУЛ ПЕИ КУ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Невыразимая мудрость - неколебимое тело Учения! Тело совершенного наслаждения Великого Блаженства - корень пяти семейств! Восхваляю проявленные тела мирных и гневных божеств, что проявляют мастерство [в применении] сострадания!

НГЁ СУ ДЖОР ДАНГ ЙИ КЬИ НАМ ТРУЛ ПЕИ

**КЮН ТУ ЗАНГ ПО ЛА МЕ ЧХЁ ТРИ ГЫИ
КХА ЙИНГ НАМ ДАГ ГЪЯ ЧХЕР ЙОНГ КЁ ТЕ
ЧХИ НАНГ САНГ ВЕИ ЧХЁ ПА ГЪЯМЦХЁ ЧХЁ**

Облаками непревзойдённых подношений Самантабхадры, связанных с материей и произведённых умом, полностью заполняется обширное, великое и чистое пространство небес! Подношу этот океан подношений, внешних, внутренних и тайных!

**КЮН ТУ ЗАНГ МО САНГ ВЕИ БХАГА ЛА
ГЪЯЛ ВЕИ КЫЛ КХОР МА ЛЮ РАБ ДЖАМ КЮН
ДУ ДРАЛ МЕ ПЕИ НГАНГ ДУ РО ЧИГ ПА
НЬИ МЕ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ КЫИ НЬЕ ГЪЮР ЧИГ**

Все без исключения бесчисленные мандалы Победоносных в сокрытом влагилице Самантабхадри - единого вкуса в природе без прихода и ухода! Пусть же все удовольствуются недвойственностью посредством бодхичитты!

**СЕМ КЫИ РАНГ ЖИН ЧХЁ ЙИНГ НАМ КХА ЧХЕ
ЧХЁ НАМ НАМ ДАГ ЙЕ НЕ Ё САЛ ЖИНГ
НАЛ ДЖОР НЬИ ЙИНГ ХМРА САМ ЛЕ ДЕ ПЕИ
НЬЯМ НЬИ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ЛА ТАГ ТУ ДЮ**

Природа ума - великое пространство абсолютной реальности! Все дхармо-частицы чисты, изначально будучи ясным светом! Суть йоги есть пространство! Постоянно склоняюсь пред бодхичиттой, сутью равенности, что отошла от слов и помыслов!

**КЮН ЗАНГ ДЗОГ ЧХЕН ЙЕ НЕ ДАЛ ВА ЛА
ЧХИ НАНГ САНГ ВА КЁ ПЕИ КЫЛ КХОР НИ
ХНАНГ СИ НАМ ДАГ ХЛА ДАНГ ХЛА МОИ ЙИНГ
ДЖУНГ ДАНГ ДЖУНГ ГЪЮР ЯБ ЮМ ХЛЮН ДЗОГ НАМ**

Такова мандала, что устанавливается как внешняя, внутренняя и тайная у Всеблагого Самантабхадры, что изначально распространяет [Учение] Великого Совершенства. Это пространство богов и богинь, что устанавливается как чистый проявленный мир и все спонтанно проявленные Отцы и Матери, что возникали и возникают.

**САНГ ЧХЕН РАБ ГЪЕ ЗУГ ЧЕН ДАГ НЬИ МА
КХА ЙИНГ ЛОНГ ЯНГ ПАДМО КХЫЛ ВА ЛА
НЬИ МЕ ТХИГ ЛЕ ЧХЕН ПОР Ё САЛ ЖИНГ
МА ЧЁ ТРЁ МЕ ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПОИ КУ
ЧИР ЯНГ ХНАНГ ВА ДЕ ЧХЕН ЮНГ ДРУНГ ХЛА**

Владычица, что обладает формой, являющей высшее тайное блаженство! Во вращающемся лотосе обширного пространства небесной сферы [находится] ясный свет, как великая капля недвойственности, и естественное тело сущности пробуждения, что не имеет [концептуальных] построений! И чтобы ни проявлялось, это есть божество неизменного Великого Блаженства!

**ДУ ДРАЛ МЕ ПА САНГ ВЕИ КЬИЛ КХОР ДИР
ДАГ НЬИ ЧХЕН ПО РИГ НГА ЯБ ЮМ ДАНГ
ДЖАНГ ЧХУБ ЧАМ ДРАЛ ТХРО ВО ТХРО МОИ ЦХОГ
ДОРДЖЕ ХЛА МО ЦХОГ ДЖЕ ЦХОГ КЬИ ДАГ
РИГ НГА ПАЛ ЧХЕН ТХРО ГЬЯЛ ЯБ ЮМ ЧУ**

В этой тайной мандале, что не имеет прихода и ухода, [проявляется следующее]. Отцы и матери пяти семейств Великих Существ! Собрание гневных богов и богинь, пробуждённых братьев и сестёр! Ганеша, глава собрания ваджрных богинь! Десять отцов-матерей, славных и великих гневных владык пяти семейств!

**НЕ ДАНГ ЮЛ ГЬИ ЧХАГ ГЬЯ ГО МА ЖИ
ЙЕ ШЕ ТРУЛ ПЕИ ХЛА ЦХОГ МАНГ ПО ДАНГ
МА ТАР ДЖАМ ШИНГ СИ ТАР ДУНГ ЛА СОГ
ЛЕГ НЬЕ ТАНГ ДЗИН ДАМ ЦХИГ ДЖЕ ЧЁ ЛА
ЧХИ НАНГ КХАНДРО НАЛ ДЖОР МА ЙИ ЦХОГ
ВАНГ ГЬЮР ДОРДЖЕ ДАМ ЧЕН ГОНГ СУ СОЛ**

Четыре хранительницы врат, печати мест и долин! Множество собраний божеств проявленной изначальной мудрости! Разрушительницы, чьи сердечные обязательства есть видение благого и пагубного, как то любовь как у матери, страдание как в существовании и прочее! Собрание внешних и внутренних небесных божеств-дакинй и йогинь!

Прошу помнить о ваджрных обязательствах и посвящении!

**ХУМ
ТХУГ ДЖЕ ДУНГ ЦХОБ РИГ ДЗИН ДАГ ЧАГ ГИ
ДРО ВЕИ ДЁН ДУ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ КЬЕ ТЕ**

Хум!

Нами, держателями ведения и преемниками сострадания, зарождается просветлённый настрой ради блага существ [следующим образом].

**ЛА МЕ ГО ПХАНГ ДРЁ ПАР ДЖА ВЕИ ЧХИР
ТЕН ПА ГЬЯМЦХО СО СОИ ДУЛ ТХРИМ ДАНГ
КУ СУНГ ТХУГ ДАНГ НЬЯМ ДЖОР ДОМ ПЕИ ЧХОГ
ДОРДЖЕ ДА КА ДАМ ЦХИГ ТЕН ГЬИ НЬЕР**

Дабы следовать на уровень непревзойдённых, [следует осуществлять и] дисциплину Винаи обычного океана Учителей, и высшие обязательства единства тела, речи и ума, и деяния полагания на сердечные обязательства ваджрных героев.

**ЧИ ДАНГ КХЬЕ ПАР ХЛАГ ПЕИ ДАМ ЦХИГ НАМ
ХНГА ЧХИР НЁ ШИНГ НЬЕР ДУ ХМРЕ СО ЦХАЛ**

Хвала тем, кто получил ранее все обычные, особенные и высшие сердечные обязательства и говорит о практике!

**ЮН ДУ МИ ТОНГ ДА ВАР МИ ГЬИ ЧИНГ
ДЁН ЛЕ ГОЛ ЖИНГ ДОГ СЕМ МА ЧХИ КЬЯНГ
ДЁ ДЖА ЛОНГ ЙО ХНЬЯМ ПЕИ ЛЕ ЛО ЙИ
ЛОНГ ДУ МА ГЬЮР ЦАЛ ШУГ ЧХУНГ ВА ДАНГ**

**ЩЕ ЖИН МИ ДЕН БАГ МЕ ВАНГ ГЬЮР ТЕ
ГОМ ЛА МИ ЦЁН ХНЬЕН ДРУБ ЙЕЛ ЛА СОГ**

Я долгое время обладаю затруднениями, не осуществляю уход [в состояние нирваны] и не действую в соответствии с сутью и целями в силу противоположно направленного ума, имею мало сил и не являю пространство в силу изначально присущей лени, не обладаю соответствующим пониманием и поражён безнравственностью, не усердствую в медитации, ленивый в отношении применения и осуществления и т.д.

**ЦХОР ДАНГ МА ЦХОР МА РИГ ВАНГ ГИ НА
ТЁН ПЕИ КА ДАНГ ДАМ ЛЕ ГАЛ ГЬЮР ТЕ
НАЛ ДЖОР ГАНГ ЖИГ ДАМ ЦХИГ НЬЯМ ПА ДАНГ
КЕ ЧИГ ЦАМ ЯНГ ТХРЕ ПАР МИ ДЖА ЖЕ
КА ЛЕ ДЖУНГ ЖИНГ ДЕ ТАР МА ЧОГ ТЕ
САНГ ГО ЧХОЛ ВЕ ЙЕ САЛ КА ВА ДАНГ
НГЁН ЩЕ МЕ ПЕ КЬОН ЧЕН МА ТОГ ТЕ
НЬЯМ ДАНГ ЦХОГ ДРЕ НЬЯМ ПА КАНГ ВА ДАНГ
НЬЯМ ДАНГ ХНЁ МИН НАМ ЛА ЧХЁ ЩЕ ДАНГ
НЬЯМ ЛА МИ ДЗЕМ НЬЯМ ПЕИ КЬОН ЛА СОГ
НЬЯМ ДАНГ ДРОГ ЩИНГ НЬЯМ ПА ДЕ ДАГ ГИ
НЬЯМ ДРИБ КЬОН ГЬИ ГЁ ПАР ГЬЮР ТО ЦХАЛ**

В силу неведения, что ощущается и не ощущается, я отошел от истины и Слов Учителя. Я нарушил сердечные обязательства всех йог и не осуществляю их даже одно мгновение. Не способен осуществлять то, что возникло из Слов, в силу сотворения ошибок в отношении тайных врат я затрудняюсь анализировать [Учение] и устранять [пагубное]. Поскольку не имею ясновидения, не понимаю то, что обладаю изъянами. Делал ошибки и пагубное смешивая подношения. Получал объяснения Учения, не являясь соответствующим сосудом. Не устранял пагубное, [совершал] пагубные ошибки и прочее.

И стал сокрыт покровами в силу вуали нарушений сердечных обязательств и изъянов пагубным и стал следовать пагубному.

**ЦХЕ ДИ КЬЕН ДАНГ ЮН ГЬИ ДРИБ ГЬЮР НАМ
РАНГ НОНГ ГЬЁ ПЕИ СЕМ КЬИ ТХОЛ ЛО ШАГ**

Я раскаиваюсь с умом, исполненным сожаления и печали, в условиях этой жизни и больших завесах!

**ДЖАМ ПЕИ ТХУГ ЦЕ ДАГ ЛА ГОНГ НЕ КЬЯНГ
НЬИ МЕ ЙИНГ СУ МИ ГЬЮР ДАГ КЁ ДЕ
МИГ МЕ ТАНГ ХНЬОМ НГАНГ ЛА ЖУГ НЕ КЬЯНГ
НЬИ МЕ ДЁН ГЬИ ЦХАНГ ПА ЦАЛ ДУ СОЛ**

Когда Вы думаете обо мне с любящим умом, я устанавливаю неизменность как пространство недвойственности. Но даже ежели пребываю в природе безобъектной равности, прошу даровать чистоту сути недвойственности!

**ДЁН ДАМ МИГ МЕ ТРЁ ЛЕ ДЕ ПЕ НА
НАМ ТОГ ГАНГ ЯНГ МИГ ПАР МИ ГЬЮР ЖИНГ
КЮН ДЗОБ ГЬЮ МА ЦАМ ГЬИ ВАНГ ГИ НА**

ТОНГ ПА ЧХИ НА РАБ НОНГ ЗЁ ПАР СОЛ

Поскольку абсолютный уровень безобъектен и отошел от [концептуальных] построений, то не может быть осмыслен никакими помыслами. И ежели совершал ошибки в силу иллюзии всеобманчивого [уровня], прошу претерпеть особенно печальное!

Скажи так. И представляй, что все завесы и всё пагубное очищаются в пространстве, что изначально не имеет собственной природы.

**ГАНГ ЖИГ ТХОГ МЕ СИ ПЕИ ЧХУ ЛУНГ ДУ
МА ЛЮ КЮН ТОГ ГИ САГ НЬОГ ПА НАМ
ТХУГ ДЖЕ ЧХЕ ДЕН ЧЕН ХНГАР ДЕ ДАГ НИ
ЧХО ГА ЖИН ДУ ТХАМ ЧЕ ЩАГ ПАР ГЫИ**

Обладающие великим состраданием! Я раскаиваюсь в соответствии с ритуалом во всём мешающем, что накопил в силу всеконцептуальнго [относительного уровня,] потока существования не имеющего начала!

**ДЗОГ САНГ ГЬЕ ДАНГ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ПА ДАНГ
ПХАГ ПА ЖЕН ГЫИ ГЕ ВА ГАНГ ДЗЕ ПА
МА ЛЮ ДРО ВЕИ СЁ НАМ ГЪЯМЦХОИ ЦХОГ
ДЕ ДАГ КЮН ЛА ДЖЕ СУ ЙИ РАНГ НГО**

Совершенные Просветлённые, бодхисаттвы, все остальные благородные, что осуществляют добродетельные [деяния], и собрание океана заслуги всех без исключения существ! Я радуюсь всему тому!

**МЁ ДАНГ САМ ПА ДЖИ ЖИН ЗАБ ПА ДАНГ
ГЪЯ ЧХЕИ ЧХЁ КХОР ЧХЕ ПА МЕ ПАР КУЛ
ТРУЛ ПА ДРО ЛА ХМЕН ХЛЕ ТАГ ЖУГ СОЛ
СЁ НАМ ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ ЧХИР ХНГОО**

Исполняйте без пресечения поворот Колеса Учения сокровенных, обширных и великих [наставлений] в соответствии с намерениями и помыслами! Прошу пребывать постоянно и даровать лекарство проявленным существам! Ради непревзойдённого пробуждения подношу заслугу!

2.3.6. Шестое. Что касается обязательств, то ежели хочешь исполнять в обширном варианте, то полагаясь на возвышенное намерение, составь у сердца мудру ваджра с одним острием:

**ОМ
НАЛ ДЖОР ВАНГ ПО ЙЕ ШЕ ТХАР ЧХИН ПА
ДРО ЛА ПХЕН ДЗЕ ТХУГ ДЖЕ ВАНГ ГЫЮР ЖИНГ
СИ ПА СУМ ГЫИ НЬЕР ГЫЮР ЧИГ ПУ ЛА
ХЛА ЙИ ХЛА КХЬО ДАГ ЛА ГОНГ СУ СОЛ**

Ом!

Владыка йоги, что пришел к завершению изначальной мудрости! Ты действуешь ради блага существ и руководишься состраданием! Единственный, кто действует в трёх сферах! Божество из божеств, прошу Тебя подумать обо мне!

**ДЕ ВАР ШЕГ ПЕИ КАЛ ПА ГЪЯМЦХО ДАНГ
НАЛДЖОР ВАНГ ЧХУГ ДРУБ ПЕИ ЦХОГ ЧХЕН ПО
ХЛА ДАНГ ХЛА МИН ХНГАГ ЧХАНГ ДАМ ЦХИГ ЧЕН
КЮН НЕ ДЮ ПА НАМ КЪЯНГ ГОНГ СУ СОЛ**

Океан эпох Благошествующих, владыка йогов, великое собрание практиков, боги и полубоги, держатели мантр, что обладают сердечными обязательствами! Прошу всех собравшихся подумать [обо мне]!

**ДАГ НИ ГЪЯЛ СИ ТХО РИ ЛОНГ ЧЁ ДАНГ
ДЁ ПЕИ ЙОН ТЕН ДРУБ ПА МА ЛАГ ТЕ
ДРО ЛА ХНЬИНГ ЦЕ КХО НЕ ДЁН ЦЁН ПА
ДИ ЛА КЮН КХЬЕН КХЬЁ НИ ВАНГ ДУ СОЛ**

Даже не имея реализации качеств желаемых качеств и не обрётя небесного наслаждения властью, я усердствую в сути только из любви и милосердия к существам. Прошу Тебя, даровать силу всезнания относительно этого!

**ГЁН ПО ЙЕ ШЕ ДРИБ ПА МИ НГА ВЕ
ДАГ ГИ ХЛАГ ПЕИ САМ ПА КХЬЕ КЪИ КХЬЕН
ПХАГ ЧХОГ ЧЕН ХНГАР ДЖИ ТАР ДАМ ЧЕ ПА
СЮН ПАР МИ ГЪИ ГЁН КХЬО ХЛУ МА ЛАГ**

Поскольку Ты, Защитник, не имеешь завес по отношению к изначальной мудрости, то знаешь мои возвышенные помыслы. В силу высшего благородного глаза, Ты, Защитник, безошибочно и без усталости исполняешь обязательства!

**ХНЬИНГ НЕ ДАГ НИ КХЕ ЛА ДРАГ ЛА СОГ
ЁО ДАНГ ЗАНГ ЗИН СЕМ НИ ТЕН ПАНГ НЕ
ЖЕН ДЁН ДРУБ ПА ЧИГ ПУИ СЕМ ЖАГ ТЕ
НАЛДЖОР ЧЁ ПА ЧХЕН ПО ДАГ ГИ ЧЁ**

Я же от всего сердца, постоянно отрекаюсь от ума, что колеблется материальными вещами, такими как богатство, друзья и прочее! И делая так, полагаюсь на ум единственно - практики ради других! Так я осуществляю великую практику йоги!

**КЮН ТУ ЗАНГ ПО ЛА НА МЕ ПА ЙИ
ДЖАНГ ЧХУБ ЧХОГ ТУ ДАГ ГИ СЕМ КЪЕ ДЕ
ДЁН ДАМ ДАНГ НА КЮН ДЗОБ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ
ДЕНГ НЕ ЦХУЛ ЖИН ЙОНГ СУ ЗУНГ ВАР ГЪИ**

Мной направляется ум к высшему пробуждению непревзойдённого Самантабхадры! И начиная с сегодняшнего дня я буду придерживаться соответственно природе пробуждённого настроя абсолютного уровня и всеобманчивого!

**СОГ ЧХАГ ТХАМ ЧЕ ГАЛ ТЕ ДЮ ГЪЮР НЕ
ДУМ БУ ТОНГ ДУ ДАГ ГИ ЛЮ ТУБ КЪЯНГ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ЧХОГ ШЕ РАБ ХНЬИНГ ДЖЕ ДАНГ
ЙИ ДАМ ГЪЯЛ ВА КХЬЕ НИ ЙОНГ МИ ПАНГ**

Даже ежели мое тело рассекается на тысячу частей всеми существами, что стали

демонами, я не отброшу высший пробуждённый настрой, мудрость, милосердие. Божеств медитации, Побёдоносных и Тебя!

**ДОРДЖЕИ ДАМ ЦХИГ ЧХЕН ПО НАМ ДАНГ НИ
ДОРДЖЕ ХЛОБ ПЁН ДОРДЖЕ ЧХЁ ЧАМ ДАНГ
ЖЕН ЯНГ ТХЕГ ПА ЧХОГ ЛА ЖУГ ПА НАМ
СОГ ГИ ЧХИР ЯНГ МИ ТОНГ ЧИ НЮ СУНГ**

Все великие ваджрные сердечные обязательства, поля ваджрных подношений ваджрным учителям и другое, полученное в высшей колеснице. Все это буду защищать, пока могу, даже при затруднениях в жизни!

**КХОР ВА ДАГ МЕ ГЬЮ МЕИ РАНГ ЖИН ЛА
ДАГ НИ ДЖИГ ПА ЧИ ЯНГ МА ЧХИ ТЕ
МА РИГ КЬЕ ВО НАМ КЬИ ДЁН ХЛЕ ДУ
ЧХИ ТХАР ТХУГ ГИ БАР ДУ НЕ ПАР ТРО**

Даже ежели и не существует у меня никаких страхов в отношении иллюзорной природы не имеющего сущности циклического существования, буду являть своё присутствие вплоть до завершения внешнего, даруя благо всем существам, [исполненным] неведения!

**ЖЕН ДЁН КХОР ВА НАМ СУ ЧЁ ПА НА
ДЖАНГ ЧХУБ ЧЁ ПА ЛАГ ЧХЕН ДАГ ГИ ЧЁ
ДРО ДРУГ СЕМ ЧЕН НАМ ЛА ПХЕН ДАГ ЧХИР
РАНГ ВАНГ ДУ НИ КЬЕ ВА ЛАНГ ВАР ГЬИ**

Я буду осуществлять великие качества практики пробуждения, даже ежели буду практиковать в сфере циклического существования ради блага других! И ради дарования блага всем существам шести видов существования, буду придерживаться независимого рождения!

**ДАГ НИ ЙОНГ СУ ЗУНГ ВЕИ ДЖИГ ТЕН НАМ
НЬЯ НГЕН ДЕ ЛА ТРО ВА МА ЧХИ ТЕ
ГАНГ ДАНГ ГАНГ ДУ ДУГ ХНГАЛ НЕ НАМ СУ
КАЛ ПА ГЬЯМЦХОР НЕ ШИНГ ПХЕН ПАР ГЬИ**

Не склоняясь ни к миру цепляния, ни к нирване, я буду осуществлять благое и пребывать мириады эпох ради всех, кто страдает!

**СИ ПАР ЮН РИНГ ДЮ СУ ЦЁН ПА НИ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ПЕИ ЙИ ДАМ ЛАГ ПЕ НА
ДЖИ СИ НГЕН СОНГ ТОНГ ПАР МА ГЬЮР ПА
ДЕ СИ ДАГ ГИ КЬО ВЕИ СЕМ МИ КЬЕ**

Что касается усердия на протяжении долгого времени в [сфере] существования как божества медитации бодхисаттв, я не буду порождать опечаленный ум, пока не опустеют низшие существования!

**ШЕ РАБ ТХАБ КЬИ ДРО ВЕИ ДЁН ГЬИ ПА
ХНЬИНГ ДЖЕИ ЛОНГ ЧЁ ДЕ ЛЕ МА ЧХИ ПЕ
СЕМ НЬЯЛ ЙИ ДАГ ШИН ДЖЕИ ДЖИГ ТЕН ЯНГ**

ХЛА ЙИ ДАГ ЦХАЛ ТА БУР ТА ВАР ГЫИ

Поскольку действую посредством методов и мудрости ради существ и не отхожу от наслаждения милосердием, то даже мир Владыки Смерти, голодных духов и существ ада буду видеть как достойных похвалы чистых божеств!

**ДРО ЛА ТХУГ ЦЕ ПАЛ ГЫИ ГУР НЕ СУНГ
НАЛ ДЖОР ДАМ ЧХЁ ДЮ ЦИ ЧХОГ НАМ НИ
ДАГ ГИ ДЖИГ ТЕН ТХУГ ПА МА ЧХИ ПАР
ДЖИ ТАР ЧХАМ ПА ЖИН ТУ ГЫЕ ПАР ГЫИ**

Весь высший нектар истинного Учения йоги описывается в поучениях славных, что приносят любовь и сострадание существам. И чтобы ни встречалось мне в мире, я буду распространять [благое] в соответствии с этим.

**СИ ПА ЛЕ ДАНГ КЬЕН ГЫИ ВАНГ ГЫЮР ТЕ
ГАНГ ДАНГ ГАНГ ДУ ДАМ ЧХЁ ДЖИГ ПА ДЕР
МЕ ЦХОГ ПУ ДРИ СО ЯНГ ГАЛ НЕ НИ
ЧХИ ТХАР ТХУГ ГИ БАР ДУ ДАМ ЧХЁ ЗУНГ**

Какой бы ни балы карма существования или главные условия, всё там будет разрушено истинным Учением. И даже имея затруднения, пребывая с адским пылающим ликом, буду полагаться на истинное Учение вплоть до обретения абсолютного уровня!

**ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ ЧХОГ ТУ СЕМ КЬЕ ДЕ
ДРУБ ПА ЧХОГ ЛА ЖУГ ПЕИ КЬЕ ВО ЛА
ЦХЕ РАБ НАМ СУМ ТХУ ЦАЛ ЧИ ЧХИ КЫИ
КЬЕ ЧХЕН НАМ КЫИ ГОНГ ПА ТАГ ТУ КАНГ**

Как существо, что полагается на высшую практику - направление ума к высшему непревзойдённому пробуждению, во всех жизнях и с полной силой буду постоянно осуществлять помыслы всех великих существ!

**ДАМ ПЕИ ЧХЁ ДАНГ ДРУБ ПЕИ ГЕГ ГЫЮР ПА
МИ ДАНГ МИ МИН ДУГ ПА ГАНГ ЯНГ РУНГ
ДАГ ГИ ЖИ ДАНГ ТХРО ВОИ ТХРИН ЛЕ КЫИ
ЙОНГ СУ ЖИ ЖИНГ НАМ ПАР ЖОМ ПАР ГЫИ**

Помехи для практики и истинного Учения и всё, что может быть опасно для людей и не-людей, посредством мирной и гневной активности будет разрушено мной и полностью умиротворено!

**НАЛ ДЖОР ЧХОГ ГИ ТХЕГ ЧХЕН ЛА МЕ ДАНГ
ДОРДЖЕ ГЫЯЛ ПО КХЬО ЛА ТЕН НЕ НИ
САНГ ГЫЕ ЖИНГ ДЖАНГ ДРО ЛА ХМЕН ХЛЕ ДУ
ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПО ДАГ ГИ ТОГ ПАР ГЫИ**

Полагаясь на непревзойдённую Великую Колесницу высшей йоги и Тебя, Ваджрного Владыку, я буду постигать сущность пробуждения, дабы даровать существам лекарство очищения до состояния Просветлённого!

**ДАГ НИ ПХАГ ЧХОГ ЧХАГ ГЪЯ НГЁН ТРУЛ ТЕ
ГАЛ ТЕ КАБ МЕ ЧХИ ВЕИ ДЮ ДЖУНГ ЦХЕ
САНГ ХНГАГ ГЁН ПО ЙЕ ШЕ КЬИЛ КХОР ЧЕН
КХЪЕ КЬИ ЖАБ КЬИ ДРУНГ ДУ ЧХИ ВАР ГЬИ**

Проявляя мудру высших благородных, я буду являть жизнь, что возникает сразу после смерти без промежутка. И обладая мандалой тайной мантры, защитника и изначальной мудрости, буду в момент смерти склоняться пред Твоими стопами!

**СИ СУМ ДУГ ХНГАЛ ЧИ ДРА КХЪЕ КЬИ КХЬЕН
НЬЯЛ ЦХОГ МЕ ПУНГ ЖИ ВАР ГЬИ ЛА СОГ
СЕМ ЧЕН ДЁН МА НЬЮР ДУ ДАГ ЧХИ НА
ДАМ ПА НАМ КЬИ НЬЮ ТХУ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Тебе ведомы все страдания трёх миров, осуществляешь умиротворение плающее воинство адских существ и пр.! И ежели я скоро умру, прошу всех Истинных даровать силу и возможности в осуществлении блага существ!

Ежели кратко:

**ОМ
ДЕ ВАР ШЕГ ПА КХЪЕ ЧИ ДРА
ДЕ ДРА КХО НАР ДАГ ГЬЮР ЧИГ
ЧЁ ПА МЕ ДЖУНГ САМ ЙЕ ПА
ДРО ЛА ПХЕН ЧХИР ДАГ ГИ ДЖАНГ**

Ом!

Как Ты подобен всем Благошествующим, так пусть и я буду подобен Тебе! Пусть, дабы нести благо существам, я буду осуществлять бесчисленные чудесные практики!

**ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ЧХОГ ДАМ ПА ДАНГ
КУ СУНГ ТХУГ КЬИ ЧХАГ ГЪЯ ДИ
СОГ ГИ ЧХИР ЯНГ МИ ТОНГ НА
ДОРДЖЕ ГЪЯЛ ПЁ ДЖИН ЛАБ ДЗЁ**

Этот истинный высший пробуждённый настрой и печать тела, речи и ума буду являть как сокровищницу благословения Ваджрного Владыки, даже имея затруднения в жизни!

**ДЮ НГЕН ТХА МЕИ ДЖИГ ТЕН ДИР
САНГ ГЪЕ ДЗЕ КА ДАГ ГИ ДРУБ
ДЖАНГ ЧХУБ ЧЁ КА ДАГ ГИ ЧЕ
ДОРДЖЕ НАЛДЖОР КЬИЛ КХОР ДИР
ДАГ ЧАГ САМ ПА ДРУБ ГЬЮР ЧИГ**

Я реализую в этом мире в плохие времена трудное [для достижения состояние] Просветлённого! Я буду практиковать трудную практику [достижения] пробуждения! Пусть в этой мандале ваджрной йоги осуществляются наши помыслы!

*С одноточечно направленным высшим намерением [концентрируйся на] обязательствах.
2.3.7. Седьмое. Ежели желаешь осуществить ритуалы исполнения обязательств, то есть пять великих исполнений [обязательств]. И их следует осуществлять в данном разделе соответственно разъяснениям,*

данным относительно ритуала практики шитро. И здесь приемлемо осуществлять по числу божеств [подношения] лекарства, торма, ракты и светильников. Или же дополнительно можно установить белую и красную торма, лекарство, кровь-рактур, несколько светильников. И подобно показанному выше, есть семь исполнений [обязательств]:

2.3.7.1. Первое. Что касается исполнения [сердечных обязательств в силу] постижения, то взирай на собственную природу как равную по вкусу с великим тело Учения, высочайшей нераздельности истины. И произноси:

ХУМ

**КАНГ НГО КАЛПЕ ТХУГ ДАМ КАНГ
НГЁ ПО ТОНГ НЬИ ЛОНГ ДУ КАНГ
ХНАНГ ВА ЙЕ ШЕ ЛОНГ ДУ КАНГ
САЛ ВА ШЕ РАБ ЛОНГ ДУ КАНГ
ДУГ ХНГАЛ ЧХЁ НЬИ ЛОНГ ДУ КАНГ
КЪЕ ВА МЕ ПЕИ ЙИНГ СУ КАНГ
ГАГ ПА МЕ ПЕИ КХА ЛА КАНГ
КЪЕ ГАГ НЬИ МЕ ЛОНГ ДУ КАНГ**

Хум!

Исполняйте [сердечные обязательства]! Исполняйте сердечные обязательства на протяжении кальпы! Исполните [сердечные обязательства] в пространстве пустых дхармо-частиц! Исполняйте [сердечные обязательства] в пространстве светоносной изначальной мудрости! Исполняйте [сердечные обязательства] в пространстве ясной мудрости! Исполняйте [сердечные обязательства] в пространстве сущности дхармо-частиц страдания! Исполняйте [сердечные обязательства] в пространстве, где нет рождения! Исполняйте [сердечные обязательства] в пространстве, где нет пресечения! Исполняйте [сердечные обязательства] в пространстве, где нет двух - возникновения и пресечения!

**НЬЯМ ЧХАГ КОНГ ШИНГ ТОГ ДРИБ ДАГ
ВАНГ ДАНГ НГЁ ДРУБ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Исправьте нарушения и очистите завесы познаваемого! Прошу даровать посвящение и действительные достижения!

2.3.7.2. Второе. Исполнение [сердечных обязательств в силу] нектара:

ХУМ

**КАНГ НГО ДЮ ЦИ ТХУГ ДАМ КАНГ
КЮН ЖИ ЛОНГ ЯНГ БХАНЬДЖА РУ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ КЪИ ДЮ ЦИ КАНГ**

Хум!

Исполняйте [сердечные обязательства]! Исполняйте сердечные обязательства силой нектара-амриты! В чаше обширного пространства всебазового сознания исполняйте [сердечные обязательства] силой нектара просветлённого настроения!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДЮ ЦИ ТЕ
МИГ МЕ ЧХЁ КУИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ДАНГ САЛ БАР ВЕИ БХАНЬДЖА РУ
ЙЕ ШЕ ДРИБ МЕ ДЮ ЦИ КАНГ**

Это есть самовозникающий нектар! Исполняйте сердечные обязательства

безобъектного Тела Учения! В чаше пылающей светоносной ясности исполняйте [сердечные обязательства] силой нектара незагрязненной изначальной мудрости!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДЮ ЦИ ТЕ
ЛОНГ ЧЁ ДЗОГ КУИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЧХОГ ГИ Ё САЛ БХАНЬДЖА РУ
ТХИГ ЛЕ БАР ВЕИ ДЮ ЦИ КАНГ**

Это есть самовозникающий нектар! Исполняйте сердечные обязательства тела совершенного наслаждения! В чаше высшего ясного света исполняйте [сердечные обязательства] силой нектара пылающей капли!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДЮ ЦИ ТЕ
ГЪЯЛ ВА ТРУЛ КУИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЙЕ ШЕ ЦА НГЕИ БХАНЬДЖА РУ
КЪЕ МЕ А КАР ДЮ ЦИ КАНГ**

Это есть самовозникающий нектар! Исполняйте [сердечные обязательства] тела проявления Победоносных! В чаше пяти каналов изначальной мудрости исполняйте [сердечные обязательства] силой нектара нерождённого белого А!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДЮ ЦИ ТЕ
ЖИ ВЕИ ХЛА ЦХОГ ТХУГ ДАМ КАНГ
ПА ВО ДРУ НГЕИ БХАНЬДЖА РУ
ШЕ РАБ РАНГ САЛ ДЮ ЦИ КАНГ**

Это есть самовозникающий нектар! Исполняйте сердечные обязательства собрания мирных божеств! В чаше пяти слогов Героев исполняйте [сердечные обязательства] нектаром самоосвещенной мудрости!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДЮ ЦИ ТЕ
ТХРО ВОИ ХЛА ЦХОГ ТХУГ ДАМ КАНГ
ДЮ ЦИ ХМЕН ГЪИ ДАМ ЦХИГ ДИ
ЧХЁ Ё ГЪЯМЦХОИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Это есть самовозникающий нектар! Исполняйте сердечные обязательства собрания гневных божеств! Посредством этих сердечных обязательств нектара и лекарства исполняйте сердечные обязательства океана достойных почитания!

**НЪЯМ ЧХАГ КОНГ ШИНГ ТОГ ДРИБ ДАГ
ВАНГ ДАНГ НГЁ ДРУБ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Исправьте нарушения и очистите завесы познаваемого! Прошу даровать посвящение и действительные достижения!

МАХА ПАНЬЧА АМРИТА КХА ХИ

2.3.7.3. Третье. Исполнение [сердечных обязательств в силу] тарма:

**ХУМ
КАНГ НГО ТОР МЕ ТХУГ ДАМ КАНГ**

**БХАНЬДЖА БАР ВЕИ ТОР ЖОНГ ДУ
ЩАНГ КЬИ ЛУНГ ДРОМ ПАЛ ЩЁ ЦУГ
КХОР ЛО БАР ВЕИ ТХЕБ КЬЮ КОР
ДРЁН МА МИГ ГИ ДЗА ГЕ ЦАЛ
ВАНГ ПО НГА ЙИ РАКТЕ ГЬЕН**

Хум!

Исполняйте [сердечные обязательства]! Исполняйте сердечные обязательства силой торма! В сосуде торма пылающей чаши из черепа устанавливается славная пища короба ветра из шанга, окруженная скрюченными пальцами пылающей чакры! Даруйте питье светильника глаз и украсьте кровью-рактой пяти посвящений!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ТОРМА ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
НЬИ ДА КХА ДЖОР ТОР ЖОНГ ДУ
ЧИТТА БАР ВЕИ ПАЛ ЩЁ ЦУГ
ПАДМА ДАБ ГЬЕ ТХЕБ КЬЮ КОР
НАМ ШЕ ЦХОГ ГЬЕ ДЗА ГЕ ЦАЛ
ЦА ЧХЕН ЖИ ЙИ РАКТЕ ГЬЕН**

Такова самовозникшая торма!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В сосуде торма, единстве солнца и луны, устанавливается славная пища пылающего сердца, что окружена скрюченными пальцами восьмилепесткового лотоса! Даруйте питье восьми скоплений сознания и украсьте кровью-рактой четырёх каналов!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ТОРМА ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
КХЬЯБ ДАЛ ПАГ ПЕИ ТОР ЖОНГ ДУ
РЮ ПА РАНГ ХНАНГ ПАЛ ЩЁ ЦУГ
РАНГ ХНАНГ ЩА ЙИ ТХЕБ КЬЮ КОР
ТРАГ ДАНГ ДАНГ КЬИ ДЗА ГЕ ЦАЛ
ТХРАГ ДАНГ ЧХУ СЕР РАКТЕ ГЬЕН**

Это есть самовозникшая торма!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В сосуде торма всеохватывающей шкуры находится пища из самопроявленных костей, окруженная скрюченными пальцами самоосвещающего мяса!

Даруйте питье из светильников и сияния и украсьте кровью-рактой крови и лимфы!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ТОРМА ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
КХОГ ПА ТОНГ ПЕИ ТОР ЖОНГ ДУ
ЧХИН ПА РАНГ ХНАНГ ПАЛ ЩЁ ЦУГ
ЛО ЦХЕР КХАЛ МЕИ ТХЕБ КЬЮ КОР**

**ГУХЬЯ НАНГ ТХРОЛ ДЗА ГЕ ЦАЛ
РАНГ ХНАНГ ТХРИ ПЕИ РАКТЕ ГЬЕН**

Это есть самовозникшая торма!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В сосуде торма из тысячи желудков, установлена славная пища из светящейся печени, окруженная скрюченными пальцами почек, порождающих печальный кашель!

Даруйте питье из внутренних тайных органов и украсьте кровью-рактой из светящейся желчи!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ТОР ЖОНГ ДУ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
БАЛИМ ДЁ ЙОН ДАМ ЦХИГ ДИ
ЧХЁ Ё ГЬЯМЦХОИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства в этом самовозникшем сосуде торма!

В силу этих сердечных обязательств торма чувственных удовольствий исполните сердечные обязательства океана достойных подношения!

**НЬЯМ ЧХАГ КОНГ ШИНГ ТОГ ДРИБ ДАГ
ВАНГ ДАНГ НГЁ ДРУБ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Исправьте нарушения и очистите завесы познаваемого! Прошу даровать посвящение и действительные достижения!

МАХА БАЛИМТА КХА ХИ

2.3.7.4. Четвёртое. Исполнение [сердечных обязательств в силу] крови-ракты:

**ХУМ
КАНГ НГО РАКТЕ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЧИ ВО ДЕ ЧХЕН БХАНЬДЖА РУ
ДУГ ХНГАЛ НАМ ТОГ РАКТЕ КАНГ**

Хум!

Исполняйте [сердечные обязательства]! Исполняйте сердечные обязательства силой крови-ракты! В чаше высшего блаженства, голове, исполняйте [сердечные обязательства] в силу крови-ракты страдания и помыслов!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ РАКТА ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ДРИН ПА ЛОНГ ЧЁ БХАНЬДЖА РУ
ХНА ЦХОГ ЙИ КЬИ РАКТЕ КАНГ**

Это есть самовозникшая кровь-ракта!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и

гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства!

В горле, чаше наслаждения - исполняйте сердечные обязательства в силу крови-ракты различных помыслов!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ РАКТА ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ХНЬИНГ ГА ЧХЁ КЪИ БХАНЬДЖА РУ
САМ ПА ЛО ЙИ РАКТЕ КАНГ**

Это есть самовозникшая кровь-ракта!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В сердце, чаше Учения - исполняйте сердечные обязательства в силу крови-ракты помыслов концептуального ума!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ РАКТА ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ТЕ ВА ТРУЛ ПЕИ БХАНЬДЖА РУ
НЬОН МОНГ СИ ЦЕИ РАКТЕ КАНГ**

Это есть самовозникшая кровь-ракта!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства!

В пупке, чаше проявления - исполняйте сердечные обязательства в силу крови-ракты корня существования - эмоциональных омрачений!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ РАКТА ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
САНГ ВА ДЕ КЪОНГ БХАНЬДЖА РУ
ДЕ ВА ТХИГ ЛЕИ РАКТЕ КАНГ**

Это есть самовозникшая кровь-ракта!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В тайном месте, чаше защитника блага, капалы, - исполняйте сердечные обязательства в силу крови-ракты капель блаженства!

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ РАКТА ТЕ
ЛА МА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
РАКТА БАР ВЕИ ДАМ ЦХИГ ДИ
ЧХЁ Ё ГЪЯМЦХОИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Это есть самовозникшая кровь-ракта!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В силу сердечных обязательств пылающей крови-ракты, исполните сердечные обязательства океана достойных подношения!

**НЬЯМ ЧХАГ КОНГ ЩИНГ ТОГ ДРИБ ДАГ
ВАНГ ДАНГ НГЁ ДРУБ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Исправьте нарушения и очистите завесы познаваемого! Прошу даровать посвящение и действительные достижения!

МАХА РАКТА КХА ХИ

2.3.7.5. *Пятое. Исполнение [сердечных обязательств в силу] светильников:*

**ХУМ
КАНГ НГО ДРЁН МЕ ТХУГ ДАМ КАНГ
ДАЛ КХЬЯБ ПАГ ПЕИ КОНГ БУ РУ
ТРАГ ДАНГ ЧХУ СЕР МАР КХЮ ТАМ
ЩА ДАНГ РЮ ПЕИ ДОНГ БУ ЛУ
РАНГ САЛ ТРАГ ДАНГ ЖЮН МАР ПАР**

Хум!

Исполняйте [сердечные обязательства]! Исполняйте сердечные обязательства силой светильников! В чаше светильника из всеохватывающей шкуры налито растопленное масло из крови и лимфы! В фитиле из мяса и кости вспыхивает жидкое масло из самосветящегося светильника.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ДУНГ ЧХЕН БАР ВЕИ КОНГ БУ РУ
ГО РО ЦА НЕИ МАР КХЮ ТАМ
САЛ ДЖЕ ЦА НГЕИ ДОНГ БУ ЛА
ВАНГ ПО ГО НГЕИ ЖЮН МАР ПАР**

Это есть самовозникший светильник!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В чаше светильника из пылающей раковины налито растопленное масло из горочаны. В фитиле из пяти светящихся каналов вспыхивает жидкое масло из пяти врат чувственных способностей.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЧИТТА БАР ВЕИ КОНГ БУ РУ
ХНЬИНГ ЦХИЛ КАР МАР МАР КХЮ ТАМ
ПАДМА ДАБ ГЬЕ ДОНГ БУ ЛА
НАМ ЩЕ ЦХОГ ГЬЕ ЖЮН МАР ПАР**

Это есть самовозникший светильник!

В чаше светильника из пылающего сердца налито растопленное масло из белого и красного сердечного жира. В фитиле из восьмилепесткового лотоса вспыхивает жидкое масло из восьми скоплений сознания.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
АВАДХУТИ КОН БУ РУ
РАНГ САЛ Ё КЬИ МАР КХЮ ТАМ
КХОР ЛО ДЮ ЦЕГ ДОНГ БУ ЛА
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ КЬИ ЖЮН МАР ПАР**

Это есть самовозникший светильник!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В чаше светильника из центрального канала авадхути налито растопленное масло из светящегося света. В фитиле из составленных один над другим семи кругов-чакр вспыхивает жидкое масло из просветлённого настроения.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
МИ ЩИГ ТХИГ ЛЕИ КОНГ БУ РУ
КЬЕ МЕ ЙЕ ШЕ МАР КХЮ ТАМ
ЦА ТХРЕН ЧУ НЬИ ДОНГ БУ ЛА
РИГ ПА РАНГ ДЖУНГ ЖЮН МАР ПАР**

Это есть самовозникший светильник!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В чаше светильника из неразрушимой капли налито растопленное масло из нерождённой изначальной мудрости. В фитиле из двенадцати малых каналов вспыхивает жидкое масло из самовозникшего осознания.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЙЕ ШЕ ЦА НГЕИ КОНГ БУ РУ
А КАР ЦА ЧИГ МАР КХЮ ТАМ
ЙЕ ШЕ Ё ЗЕР ДОНГ БУ ЛА
ШЕ РАБ ДРУ НГЕИ ЖЮН МАР ПАР**

Это есть самовозникший светильник! Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В чаше светильника из пяти коренных изначальных мудростей налито растопленное масло из белого А. В фитиле из лучей света изначальной мудрости вспыхивает жидкое масло из пяти слогов мудрости.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЧХОГ ГИ Ё САЛ КОНГ БУ РУ
ДАНГ САЛ Ё КЬИ МАР КХЮ ТАМ
ТХИГ ЛЕ БАР ВЕИ ДОНГ БУ ЛА**

ЙЕ ШЕ НГА ЙИ ЖЮН МАР БАР

Это есть самовозникший светильник!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В чаше светильника из высшего ясного света налито растопленное масло из света ясного светильника. В фитиле из пылающей капли вспыхивает жидкое масло из пяти изначальных мудростей.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
КЮН ЖИ ЛОНГ ЯНГ КОНГ БУ РУ
ЧХЁ КЬИ ЙИНГ КЬИ МАР КХЮ ТАМ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ КЬИ ДОНГ БУ ЛА
КУ НГА ХЛЮН ДРУБ ЖЮН МАР ПАР**

Это есть самовозникший светильник! Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! В чаше светильника из обширного пространство всебазового сознания налито растопленное масло из пространства абсолютной реальности-дхармадхату. В фитиле из просветлённого настроя вспыхивает жидкое масло из спонтанно-проявленных пяти тел.

**ДИ ЯНГ РАНГ ДЖУНГ ДРЁН МЕ ТЕ
ЛАМА РИГ ДЗИН ЧХОГ СУМ ДАНГ
ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ ТХУГ ДАМ КАНГ
ДРЁН МА БАР ВЕИ ДАМ ЧХИГ ДИ
ЧХЁ Ё ГЬЯМЦХОИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Это есть самовозникший светильник!

Учителя, держатели ведения, три Высших [Драгоценности] и бесчисленные мирные и гневные [божества] - исполняйте сердечные обязательства! Посредством этих сердечных обязательств пылающего светильника исполните сердечные обязательства океана достойных почитания!

**НЬЯМ ЧХАГ КОНГ ЩИНГ ТОГ ДРИБ ДАГ
ВАНГ ДАНГ НГЁ ДРУБ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Исправьте нарушения и очистите завесы познаваемого! Прошу даровать посвящение и действительные достижения!

**ДИПА ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ Е ХО ШУДДХЕ ШУДДХЕ
ЯМ ХО ШУДДХЕ ШУДДХЕ
БАМ ХО ШУДДХЕ ШУДДХЕ
ЛАМ ХО ШУДДХЕ ШУДДХЕ
РАМ ХО ШУДДХЕ ШУДДХЕ
А А СВАХА**

ЧХАГ НЬЯМ ДАНГ ТОГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ КУРУ СВАХА

[Устраните] все нарушения и завесы познаваемого! Шантим куру сваха!

Семикратно последовательно повтори семь очищений.

2.3.7.6. Шестое. Исполнение [сердечных обязательств] очищением места успокоением:

**ОМ
ЙИ КЬИ НАМ ЩЕ НЕ ДАГ ПА
КЮН ТУ ЗАНГ ПОИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЧХЁ КЬИ НГО ВО НЕ ДАГ ПА
КЮН ТУ ЗАНГ МОИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Ом!

Исполните сердечные обязательства Самантабхадры и очистите уровень различающего сознания! Исполните сердечные обязательства Самантабхадри и очистите уровень природы дхармо-частиц!

**ПХУНГ ПО НГА ПО НЕ ДАГ ПА
ГЬЯЛ ВА ЯБ НГЕИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ДЖУНГ ВА НГА ПО НЕ ДАГ ПА
ГЬЯЛ ВА ЮМ НГЕИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства пяти Победоносных Отцов и очистите уровень пяти скопления-скандх! Исполните сердечные обязательства пяти Победоносных Матерей и очистите уровень пяти элементов!

**НАМ ЩЕ ЦХОГ ГЬЕ НЕ ДАГ ПА
СЕМ ПА ГЬЕ КЬИ ТХУГ ДАМ КАНГ
НАМ ЩЕ ЮЛ ГЬЕ НЕ ДАГ ПА
СЕМ МА ГЬЕ КЬИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства восьми Духовных Героев и очистите уровень восьми скоплений сознания! Исполните сердечные обязательства восьми Духовных Героинь и очистите уровень восьми объектов сознания!

**ЛЮ КЬИ ЧХЁ ЖИ НЕ ДАГ ПА
ТХРО ВО ЖИИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ТАГ ЧХЕ МУ ЖИ НЕ ДАГ ПА
ТХРО МО ЖИИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства четырёх гневных богов и очистите уровень четырёх дисциплин тела! Исполните сердечные обязательства четырёх гневных богинь и очистите уровень четырёх крайностей вечности и нигилизма!

**НЬОН МОНГ ДРУГ ПО НЕ ДАГ ПА
ТХУБ ПА ДРУГ ГИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства шести мудрецов и очистите уровень шести эмоциональных омрачений!

2.3.7.7. Седьмое. Исполнение [сердечных обязательств] гневного изменения:

**ХУМ
КЮН ЖИ ЙИ ЧХЁ НЕ ГЬЮР ПА
ПАЛ ЧХЕН ЯБ ЮМ ТХУГ ДАМ КАНГ
НЬОН МОНГ ДУГ НГА НЕ ГЬЮР ПА
ТХРАГ ТХУНГ ЯБ НГЕИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Хум!

Исполните сердечные обязательства великих и славных Отца и Матери и трансформируйте всебазовое сознание - основание ума и дхармо-частиц! Исполните сердечные обязательства пяти отцов, пьющих кровь, и трансформируйте уровень пяти ядов - эмоциональных омрачений!

**ДЖУНГ ВА ЛЮ НГА НЕ ГЬЮР ПА
ТХРАГ ТХУНГ ЮМ НГЕИ ТХУГ ДАМ КАНГ
НАМ ЖИ ТОГ ПА НЕ ГЬЮР ПА
ХЕ РУ КА ЖИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства пяти матерей, пьющих кровь, и трансформируйте уровень пяти тел и элементов! Исполните сердечные обязательства четырёх Херук и трансформируйте уровень постижения четырёх видов [рождения]!

**КЪЕ НЕ ЖИ ВО НЕ ГЬЮР ПА
КРОДХИ РИГ ЖИ ТХУГ ДАМ КАНГ
НАМ ГЬЮР ЦХОГ ГЪЕ НЕ ГЬЮР ПА
ТХРО МО ГЪЕ КЪИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства четырёх гневных семейств и трансформируйте уровень четырёх источников рождения! Исполните сердечные обязательства восьми гневных богинь и трансформируйте уровень восьми скоплений [сознания]!

**НАМ ГЬЮР ЮЛ ГЪЕ НЕ ГЬЮР ПА
ТХРА МЕН ГЪЕ КЪИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ТАГ ЧХЕ ТХА ЖИ НЕ ГЬЮР ПА
ГО МА ЖИ ЙИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства восьми звериноголовых [божеств] и трансформируйте уровень восьми объектов аспектов сознания! Исполните сердечные обязательства четырёх хранительниц врат [дворца мандалы] и трансформируйте уровень четырёх крайностей вечности и нигилизма!

**ХНА ЦХОГ ТОГ ПА НЕ ГЬЮР ПА
ВАНГ МО НЬЕР ГЪЕ ТХУГ ДАМ КАНГ
МИ ЩИГ КУ ЙИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ГАГ МЕ СУНГ ГИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ГЬЮР МЕ ТХУГ КЪИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЙОН ТЕН МИ ЗЕ ТХУГ ДАМ КАНГ
ТХРИН ЛЕ ГЬЕН КЪИ ТХУГ ДАМ КАНГ
ЙЕ ШЕ КХОР ЛОИ ТХУГ ДАМ КАНГ**

Исполните сердечные обязательства восьми Королев-Ишвари и трансформируйте уровень различных помыслов и [ошибок] понимания! Исполните сердечные обязательства

нерушимого тела! Исполните сердечные обязательства непресекаемой речи! Исполните сердечные обязательства неизменного ума! Исполните сердечные обязательства неистоцимых качеств! Исполните сердечные обязательства украшения активности! Исполните сердечные обязательства колеса изначальной мудрости!

**НЬЯМ ЧХАГ ТХАМ ЧЕ КОНГ ГЬЮР ЧИГ
ТОГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ ДАГ ГЬЮР ЧИГ
КАНГ ГЬЮР ВАНГ ДАНГ НГЁ ДРУБ ЦОЛ**

Пусть будут исправлены все нарушения! Пусть будут очищены все завесы познаваемого! Свершите всё и даруйте посвящение и действительные достижения!

Так исполняй единство вкуса в пространстве неконцептуальной изначальной мудрости трёх циклов всех желаемых качеств, внешних, внутренних и тайных.

3. Третье. Есть два пункта в йоге благословения и посвящения.

3.1. Первое. Что касается самопорождения как собственного блага, то моя природа завершается в колесе изначальной мудрости. Учитель и владыка мандалы нераздельны. И постигая природу ученика - основание привычных тенденций в форме созревших внезапных заблуждений, как объект получения посвящений, действуй так.

Во-первых, соверши омовение. И подноси мандалу:

**ОМ
ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА КЬЕ
ДАГ ЛА ДЖЕ СУ ЧХАГ ПАР ДЗЁ
КЬЕ ГА НА ДАНГ ЧХИ ВА СОГ
ДЖИГ РУНГ СИ ПЕИ ДУГ ХНГАЛ ЛЕ
ГЁН ПО КХЬЁ КЬИ ДАГ КЬОБ ЩИГ
ДИГ ПА КЮН ЛЕ НАМ ДРОЛ ЖИНГ
ЯНГ ДАГ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЧХЕИ
КУ СУНГ ТХУГ СУ ДАГ ДРУБ ЩИГ**

Ом!

О славный Ваджрасаттва! Взирай с любовью на меня!

Пусть я буду защищен тобой, Владыка, от страданий ужасающего существования, таких как рождение, старость, болезнь, смерть и остальные! Пусть я буду свободен от всех пагубных [деяний] и пусть я реализуюсь как тело, речь и ум истинного существа изначальной мудрости!

САМАЯ СИДДХИ А ЛА ЛА ХО

Трижды повтори эту молитву.

**ЛАМА ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ
ЧХОГ СУМ ГЬЯЛ ВА СЕ ЧЕ ЛА
НАМ КЮН ТЮ ДЕ ЧХАГ ЦХАЛ ЖИНГ
ЧХИ НАНГ ЧХЁ ПА ГЬЯМЦХЁ ЧХЁ
ДИГ ПА ЛЕ НИ ДОГ ГЬИ ЖИНГ
СЁ НАМ КЮН ЛА ДЖЕ ЙИ РАНГ
ТАГ ТУ ЧХЁ КХОР КОР ВА ДАНГ
ДРО НЕ БУР ДУ ЖУГ ХЛЕ ДУ
ДАГ НИ ГЮ ПЕ СОЛ ВА ДЕБ
СЁ НАМ ГАНГ ДЕ КХА НЬЯМ ДРО**

ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ НЕ ТХОБ ШОГ

Учитель, славный Ваджрасаттва! Три Высших и все Победоносные вкупе с Сыновьями! Склоняюсь пред Вами всеми аспектами [телом, речью и умом] и восхваляю! Подношу океан внешних и внутренних подношений! Отрекаюсь от пагубных деяний! Радуюсь всем, [что обладают] заслугой! Проворачивайте постоянно колесо Учения! И чтобы Вы пребывали [в мире], пока в нём пребывают существа, с верой молю Вас! Пусть все существа, что равны небу, обретут состояние непревзойдённого пробуждения посредством этой заслуги!

Собирай накопления посредством молитвы семи ветвей.

Получение обязательств таково. В обширном варианте, приняв ранее три вида обетов, осуществляй церемонию восстановления обетов, призывая с концентрацией. И чтобы разделив, концентрироваться на обновлении и привнесении [новых обязательств], произноси:

ДЕ ШЕГ СЕ ЧЕ ДАГ ЛА ГОНГ
ДАГ МИНГ ДОР СЕМ ЖЕ ГЪИ ВЕ
ДЕН НЕ СОГ ЧЁ МИ ДЖА ЖИНГ
ЖЕН ГЪИ НОР ЛАНГ ЛАНГ МИ ДЖА
ТХРАГ ПЕИ ЧХЁ КЪЯНГ МИ ЧЁ ЧИНГ
ДЗЮН ГЪИ ЦХИГ КЪЯНГ МИ ХМРАО
КЪОН НИ МАНГ ПО НЪЕР ТЕН ПЕИ
ЧХАНГ НИ ЙОНГ СУ ПАНГ ВАР ДЖА
ТХРИ ДЕН ЧХЕ ТХО МИ ДЖА ЖИНГ
ДЕ ЖИН ДЮ МА ЙИН ПЕИ ЗЕ
ДРИ ДАНГ ТХРЕНГ ВА ГЪЕН ДАНГ НИ
ЛУ ДАНГ ГАР СОГ ПАНГ ВАР ДЖА
ДЖИ ТАР ДРА ЧОМ ТАГ ТУ НИ
СОГ ЧЁ ЛА СОГ МИ ДЖЕ ТАР
ДЕ ЖИН СОГ ЧЁ ЛА СОГ ПАНГ
ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ НЬЮР ТХОБ ШОГ

Благошествующие и Сыновья - подумайте обо мне! Я, имярек, осуществляя [практику] Ваджрасаттвы, с сегодняшнего дня не буду отнимать жизнь и не буду приносить вред другим! Не буду осуществлять спорные Учения и не буду произносить слова лжи! Полностью отброшу [принятие] вина, что основывается на страдании от множества изъянов! Не буду пользоваться превосходными сиденьями и не буду питаться в неположенное время! Отброшу полностью духи, ожерелья, украшения, песни, танцы и прочее. Архаты постоянно [отрекались от] отнятия жизни и прочего. Пусть же я, подобно им отказавшись от отнятия жизни и прочего, обрету быстро непревзойдённое пробуждение!

И далее. Это касаето обетов индивидуального освобождения.

ДЖИ ТАР ХНГЁН ГЪИ ДЕ ШЕГ КЪИ
ДЖАНГ ЧХУБ ТХУГ НИ КЪЕ ПА ДАНГ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ПЕИ ХЛАБ ПА ЛА
ДЕ ДАГ РИМ ЖИН НЕ ПА ТАР
ДЕ ЖИН ДРО ЛА ПХЕН ДЁН ДУ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ НИ КЪЕ ГЪИ ЖИНГ
ДЕ ЖИН ДУ НИ ХЛАБ ПА ЛАНГ
РИМ ПА ЖИН ДУ ХЛАБ ПАР ГЪИ

Благошествующие прошлого направляли ум к высшему пробуждению и осуществляли практику бодхисаттв! Равно тому, как они находились на последовательных стадиях [пути], буду и я направлять ум к пробуждению ради блага и пользы существ! И тренируясь подобным образом, буду осуществлять практику соответственно стадиям!

Это касаето обетов бодхисаттв.

**СЕ ЧЕ САНГ ГЬЕ ТХАМ ЧЕ ДАНГ
ПА ВО НАЛДЖОРМА НАМ КЮН
ДАГ ЛА ГОНГ ПАР ДЗЕ ДУ СОЛ**

Все Сыновья и Просветлённые, Герои и йогини! Прошу Вас подумать обо мне!

**ДАГ МИНГ ДИ ЖЕ ДЖА ВА ЙИ
ДЮ ДИ НЕ НИ ЗУНГ НЕ СУ
ДЖИ СИ ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПОИ БАР
ДЖИ ТАР ДЮ СУМ ГЁН ПО НАМ
ДЖАНГ ЧХУБ ТУ НИ НГЕ ДЗЕ ПЕИ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ НИ ЛА МЕ ЧХОГ
ДАМ ПА ДАГ ГИ КЬЕ ПАР ГЬИ**

Я, имярек, начиная с этого времени и вплоть до [обретения] сущности пробуждения - буду зарожать истинный, высший и непревзойдённый просветлённый настрой, что осуществляли для [обретения] пробуждения все Владыки трёх времён!

**ЦХУЛ ТХРИМ КЬИ НИ ХЛАБ ПА ДАНГ
ГЕ ВЕИ ЧХЁ НИ ДЮ ПА ДАНГ
СЕМ ЧЕН ДЁН ДЖЕ ЦХУЛ ТХРИМ СУМ
СО СОР ТЕН ПОР ЗУНГ ВАР ГЬИ**

Я буду полагаться на тренировку в дисциплине, собирании добродетельных Учений и трёх дисциплинах осуществления благого ради существ!

**САНГ ГЬЕ ЧХЁ ДАНГ ГЕНДЮН ТЕ
ЛА НА МЕ ПЕИ КЁГ ЧХОГ СУМ
САНГ ГЬЕ НАЛ ДЖОР ЛЕ КЬЕ ПЕИ
ДОМ ПА ДЕН НЕ ТЕН ПОР ЗУНГ**

Начиная с сегодняшнего дня, я буду полагаться на обязательства, что возникли из йоги Просветлённых и Трёх непревзойдённых Драгоценностей, Просветлённого, Учения и Собраниа добродетельных!

**ДОРДЖЕ РИГ ЧХОГ ЧХЕН ПО ЛА
ДОРДЖЕ ДРИЛ БУИ ЧХАГ ГЬЯ ЯНГ
ЯНГ ДАГ НЬИ ДУ ЗУНГ ВАР ГЬИ**

Равно пребывая в форме с колокольчиком и ваджром в великом высшем семействе Ваджра, я буду постигать самосущее!

**РИН ЧХЕН РИГ ЧХОГ ЧХЕН ПО ЙИ
ДАМ ЦХИГ ЙИ ДУ ОНГ ВА ЛА
НЬИН РЕ ЖИН ТУ ДЮ ДРУГ ТУ
ДЖИН ПА НАМ ЖИ ТАГ ТУ ДЖИН**

Придя в уме к сердечным обязательствам великого высшего семейства Драгоценности, шесть раз каждый день буду постоянно осуществлять даение четырёх даров!

**ДЖАНГ ЧХУБ ЧХЕН ПО ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ
ПАДМЕИ РИГ ЧХЕН ДАГ ПА ЛА
ЧХИ НАНГ САНГ ВЕИ ТХЕГ ПА СУМ
ДАМ ПЕИ ЧХЁ НИ МА ЛЮ ЗУНГ**

В чистом великом семействе Лотоса, возникшего из великого пробуждения, буду всецело полагаться на истинные Учения трёх колесниц - внешней, внутренней и тайной!

**ЛЕ КЬИ РИГ ЧХОГ ЧХЕН ПО ЛА
ДОМ ПА ТХАМ ЧЕ ДЕН ПАР НИ
ЯНГ ДАГ НЬИ ДУ ЗУНГ БАР ГЬИ
ЧХЁ ПЕИ ЛЕ КЬЯНГ ЧИ НЮ ГЬИ**

В великом высшем семействе Деяния, я буду полагаться на самосущее, обладая всеми обязательствами! Буду осуществлять, насколько возможно, деяния дарования!

**ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ НИ ЛА НА МЕ
ДАМ ПА ДАГ ГИ КЬЕ ГЬИ НЕ
СЕМ ЧЕН КЮН ГЬИ ДЁН ГЬИ ЧХИР
ДАГ ГИ ДОМ ПА МА ЛЮ ЗУНГ**

Пусть же я, зародив истинный и непревзойдённый пробужденный настрой ради блага всех существ - буду всецело полагаться на обязательства!

**МА ДРАЛ ВА НАМ ДРАЛ ВАР ГЬИ
МА ДРОЛ ВА НАМ ДРОЛ ВАР ГЬИ
УГ МА ЧХИН НАМ УГ ЮНГ ЖИНГ
СЕМ ЧЕН НЬЯ НГЕН ДЕ ЛА ГЁ**

Пусть освободятся те, кто жаждет освобождения! Пусть освободятся те, кто еще не освободился! Пусть все, кто не вдохнул [воздух освобождения], вдохнут его и существа установятся в состоянии нирваны!

*Таковы обширные обязательства.
Ежели кратко:*

**ДЕ ШЕГ СЕ ЧЕ ДАГ ЛА ГОНГ
ДАГ МИНГ ДИ ЖЕ ГЬИ ВА ЙИ
ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПОР ЧХИ КЬИ БАР
СО СО ТХАР ДАНГ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ
РИГ ДЗИН НАНГ ГИ ДОМ ПЕИ ЦХОГ
МА ЛЮ ЙОНГ СУ ЗУНГ ВАР ГЬИ**

Благошествующие и Сыновья - подумайте обо мне!

До тех пор, пока я, Имярек, не приду к сущности пробуждения, буду придерживаясь всех без исключения собраний обетов индивидуального освобождения, обетов бодхисаттвы и внутренних обязательств держателей ведения!

Так придерживайся обязательств.

Таково нисхождение изначальной мудрости. Следует телом принять семичастную позицию Вайрочаны и связать воедино ветра, сущности и препятствия. И что касается сущности визуализации:

**РАНГ НЬИ ПАЛ ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЯБ ЮМ ДУ САЛ ВЕИ ХНЬИНГ ГАР ЙЕ
ШЕ СЕМ ПА ДОР СЕМ ЯБ ЮМ ДЖЕ СУ ЧХАГ ПЕИ ДЖОР ВЕ ХНЬОМ ПАР ЖУГ
ПЕИ ДЕ ВЕИ ДРА ДАНГ Ё ЗЕР ГЬИ САНГ ГЬЕ ДАНГ ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ПА ПАВО
НАЛ ДЖОР МЕИ ЦХОГ ТХАМ ЧЕ ПАЛ ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЯБ ЮМ ГЬИ КУ ЧХАГ
ГЬЯ**

СУНГ ЙИГ ДРУ

**ТХУГ ЧХАГ ЦХЕН ГЬИ НАМ ПАР ЧХАР БУ ЮГ ЦХУБ ПА ЖИН ДУ ЧЕН
ДРАНГ ТЕ ХНЬИНГ ГА НЕ СИБ СИБ ТХИМ ПАР МЁ**

Я сам ясно проявляюсь как славный Ваджрасаттва в союзе. В сердце у меня существо мудрости - Ваджрасаттва в союзе, что пребывают в равновесии, совокупляясь с любовью. Лучами света и звуками блаженства призываются все собрания Просветлённых, бодхисаттв, Героев и йогинь. Тела их проявляются в форме славного Ваджрасаттвы в союзе. Речь проявляется в форме слов и слогов. Ум проливается как сознание, отмеченное печатью.

Призванные, проявляются подобно бушующей вьюге. И они последовательно растворяются в сердце.

Представляй это и зажги особенные благовония. Одновременно прояви различные звуки музыкальных инструментов и используй колокольчик и барабан-дамару. В заключении ста слогов, что начитываются при этом:

**ОМ ДЖНЯНА АВЕШАЯ А А
РА РА РА РА ЧАЛАЯ ЧАЛАЯ ХУМ А ХА ДЖЕМ**

Начитывай как гневную мантру. Для получения достижений:

ОМ ТИШТХА ВАДЖРА

Так следует устанавливать стабильность. Перейдя затем как показано ранее к мандале соответственно сути действительного ритуала:

**ДЖАНГ ЧХУБ ДОРДЖЕ САНГЕ ГЬЕ ЛА
ЧХЁ ДЖИН ДЖИ ТАР ЦАЛ ВА ТАР
ДАГ КЬЯНГ КЬОБ ПЕИ ДЁН ГЬИ ЧХИР
НАМ КХЕИ ДОРДЖЕ ДЕНГ ДАГ ЦОЛ**

Подобно тому, как даровали Просветлённым подношения ваджра пробуждения, я также, ради обретения защиты, прошу даровать мне сейчас ваджр пространства!

Трижды повтори молитву. Далее:

**ХЛОБ ПЁН ГЬИ ТХУГ КА НЕ Ё ЗЕР ЧАГ КЬЮ ТА БУ ТХРЁ ПЕ ДЕН СУМ
ЦХАНГ ПЕИ ВАНГ ГИ ХЛА ЦХОГ ТХАМ ЧЕ ДЮН ГЬИ НАМ КХАР ВАДЖРА
САМАДЖА**

Излучёнными из сердца Учителя лучами света, что проявляются в форме крюков, призываются в пространство предо мной все собрания божеств посвящения из чистоты трёх мест! Ваджра самаджа!

Так призывай.

**ОМ ВАДЖРА АРГХАМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПАДЬЯМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ШАПТА А ХУМ**

Осуществляй подношения.

**НАМ КХА ГАНГ ВЕИ ВАНГ ГИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЬИ ТРА ШИ КЬИ НАМ ПА
ДУ МА ДАНГ ДЕН ПЕ РИН ПО ЧХЕИ БУМ ПА ДЮ ЦИ ЧХУ ГЬЮН ГЬИ ГАНГ ВЕ
ВАНГ КУР ВА**

Всеми собраниями божеств посвящения, что заполняют пространство, проливается поток воды-нектара, заполняющий драгоценную вазу, обладающую множеством благих отметин. И заполнив, даруется посвящение.

Верь в это.

**ОМ
ТОНГ САЛ ЧХЁ ЙИНГ БУМ ПА НА
ДЕ ЧХЕН ГЬЯЛ ВЕИ КЬИЛ КХОР НЕ
КАЛ ДЕН КХЬЁ ЛА ВАНГ КУР ВЕ
БАГ ЧХАГ ДРИ МА КЮН ДЖАНГ ШОГ**

Ом!

В вазе абсолютной реальности, ясности и пустоты, пребывает мандала Победоносных - великое блаженство! Пусть же посвящая тебя, о счастливцев, будут очищены все загрязнения привычных тенденций!

ОМ КАЛАША АБХИШИНЬЧА ХУМ

Установи вазу на голову и налей немного воды из вазы. Соответственно тому представляй, что с обретением посвящения силой потока воды-нектара, что обладает природой пяти изначальных мудростей, возникающих из благого сосуда, - очищаются пять эмоциональных омрачений, пять скоплений трансформируются в пять Просветлённых, явно проявляются пять изначальных мудростей. И как знак посвящения, становишься обладающим короной, украшенной пятью семействами Истиносущих.

Получив посвящение вазы соответственно тому, очищаются все загрязнения тела, обретаешь посвящение в медитацию стадии зарождения пути. Так как все проявления появляются как колесо божеств, проявляется изначальная мудрость. Плодом этого посвящения будет обретение счастливцем тела проявления.

Тайное посвящение таково.

Белый лотос состояния равновесия совокупляющихся с любовью Отца и матери, учителя славного Ваджрасаттвы - становится основанием естественного возникновения пробужденного настроения Положив на язык нектар из чаши, что одного вкуса с этим:

**А
ЦХЕН ДЕН ДОРДЖЕИ КАПАЛАР
ДЕ ТОНГ РОЛ ПЕИ ДЖАНГ СЕМ НЕ
КАЛ ДЕН КХЬЁ ЛА ВАНГ КУР ВЕ
ДЕ ЧХЕН ЙЕ ШЕ ГЬЕ ПАР ШОГ**

А!

В ваджрной капале, обладающей отметинами пребывает просветлённый настрой игры блаженства и пустоты! Счастливец! Пусть посвящением, что даровано тебе распространится великое блаженство и изначальная мудрость!

ОМ БОДХИЧИТТА МАХА СУКХА ХУМ

Вкусив нектар, все каналы заполняются нектаром. Представляй, что:

**ДУГ СУМ ГЬИ НАМ ТОГ ГАГ
ДЕ ВЕИ ЙЕ ШЕ КЬЕ ПА**

Пресекаются помыслы трёх ядов. Появляется изначальная мудрость блаженства.

Получив тайное посвящение соответственно тому очищаешь загрязнения речи, получаешь посвящения в медитацию великого блаженства в деяниях собственного тела. Явно проявляется изначальная мудрость благословения себя подобно отражению луны в воде. Как плод этого - достижение счастливецом тела наслаждения.

[Посвящение] мудрости и изначальной мудрости таково. Положи в руку ученика обладающее мандалой из киновари зеркало как символизирующее нераздельность блаженства и пустоты. Представляй, что:

**ТЕ ВЕИ ЙИГ ДРУ ЛЕ СИН ЛАГ ГИ ЛАНГ ВЕИ ТХИГ ЛЕ ХНЬИНГ ГАР ДЖУГ
ПЕ ЗУГ ДАНГ ЛАНГ ЦХО ДЗОГ ПЕИ ШЕРАБ МА ХНЬЕМ МЕИ НГО ВО ЧЕН ПАНГ
ДУ КХОР ПА**

Из семенного слога в пупке, в сердце проявляется капля, что захватывается кольцом из пальцев. Силой этого на коленях появляется женская прислуга, обладающая природой супруги мудрости, совершенной по красоте и форме.

**ХУМ
ДИ ДЕ САНГ ГЬЕ ТХАМ ЧЕ КЬИ
ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ ЧХОГ ГИ ЛАМ
КАЛ ДЕН КХЬЁ ЛА ВАНГ КУР ВЕ
ГА ЖИ ЙЕ ШЕ ГЬЕ ПАР ШОГ**

Хум!

Это есть путь высшего непревзойденного пробуждения всех Просветлённых! О счастливец! Пусть в силу дарования тебе посвящения, распространится изначальная мудрость четырёх радостных!

КАРМА МУДРА ДЖНЯНА СИДДХИ ХУМ

Сказав так, представляй, что устанавливаешь естественное блаженство силой стадии четырёх радостей, что связаны воедино осознанием трёх различений.

ОМ САРВА ТАТХАГАТА АНУ РАГАНА ВАДЖРА СВАБХАВА АТМА КО ХАМ

Скажи так и запечатывай объятьями.

Получив посвящение изначальной мудрости и мудрости таким образом, очистишь загрязнения различающего ума, обретёшь посвящение в медитацию прислуживания. И природа всех дхармо-частиц проявится как изначальная мудрость постижения великого блаженства. Как плод - счастливец обретёт тело Учения.

Четвёртое [посвящение] таково. Взирай на кристалл как неконцептуальный символ ясной самовозникшей изначальной мудрости.

**ХО
ТХОГ ТХА МЕ ПА РИГ ПЕИ ШИ
ЗУНГ ДЗИН ГАНГ ДУАНГ МИ МИГ ШИНГ
ТОНГ ПЕИ ЙЕ ШЕ ДЕ ВАР ЧХАР
ДРИ МЕ ШЕЛ ЛЕ ДЖА ЦХЁН ЖИН**

Хо!

В природе осознания нет ни начала, ни завершения! Нельзя и увидеть ни воспринимающего, ни воспринимаемое! Изначальная мудрость проливается как блаженство, подобно символу радуги из чистейшего кристалла!

ОМ ДХАРМА ДХАТУ АТИ ХО

Сказав так, пребывай в равновесии в практике собственной неконцептуальной ясности и проявляй естественную изначальную мудрость самовозникшего постижения завершения третьего [посвящения]. Получив таким образом четвёртое посвящение, очистишь загрязнения привычных тенденций и получишь посвящение в медитацию путей трекчхё и тхёгал. Явно проявится изначальная мудрость великого блаженства естественно возникшей совершенной чистоты. Плод - формирование у счастливица обретения сущностного тела.

В завершении этого начитывай сто слогов над основой. Текст таков:

**ХЛОБ ПЁН ГЫИ ТХУГ КА НЕ ХНГАГ КЬИ ТХРЕНГ ВА ТХЁН ХЛОБ МЕИ
КХАР ЖУГ ТЕ ХНЬИНГ ГАР ТХИМ ПА**

Из сердца учителя исходит гирлянда мантры и растворяется в сердце ученика, проникая через рот.

Представляй это и повтори трижды сущностную [стослоговую мантру].

Трижды повтори стослоговую мантру. И прими обязательства медитации и начитывания.

**ЦО ВЁ ДЖИ ТАР КА ЦАЛ ПА
ДЕ ДАГ ТХАМ ЧЕ ДАГ ГИ ГЫИ**

Как было завещано, мной будет осуществляться всё то!

Таковы обязательства.

**ДЕНГ НЕ ЦАМ ТЕ ДАГ ДРЕН ДУ
КХЬЕ ЛА ДАГ НИ БУЛ ЛА СЕН
КЬЕ КЬИ ХЛОБ МАР ЗУНГ ВА ДАНГ
ДАГ ГИ ЛЮ КЬЯНГ ЖЕ СУ СОЛ**

Начиная с этого времени я подношу себя Тебе и буду взирать на себя как слугу! Прошу принять моё тело и взирать на меня, как на ученика!

Скажи так и поднеси как мандалу вещи.

Ежели будешь осуществлять посвящения других, то действуй в соответствии с показанным. И медитируя на нераздельность собственной природы и божества мандалы, разбрасывай цветы осознания. И будучи пребывающим в мандале в силу сути, подноси цветок:

**ОМ ВАДЖРА САМАЯ ОМ
А ВАДЖРА САМАЯ А
ХУМ ВАДЖРА САМАЯ ХУМ
СВА ВАДЖРА САМАЯ СВА
ХА ВАДЖРА САМАЯ ХА**

Прочитай это. И поднеся цветок, представляй, что:

**ДАГ ДАНГ КЬИЛ КХОР ВЕИ КУ СУНГ ТХУГ ЙОН ТЕН ТХРИН ЛЕ НАМ НЬИ
СУ МЕ ПАР ГЬЮР ПА**

Я становлюсь нераздельным с телом, речью, умом, качествами и активностью [божества] мандалы!

Представляй, что войдя, [обретаешь] единый вкус нераздельности пяти дхарм плода собственных тела, речи, ума, качеств, активности и мандалы.

**ОМ
ЙЕ ШЕ ГЬЯЛ ПО КУ СУНГ ТХУГ
ЙОН ТЕН ТХРИН ЛЕ МЕ ПО ЧХЕ
ДЕ НЬИ ДУ НИ НЬЯМ ДЖОР ВЕ
ЧХАГ ГЬЯ ЧХЕН ПОР ДАГ ДЖОР ЧИГ**

Ом!

Изначальная мудрость! Царственные тело, речь, ум, качества и чудесная активность! Пусть силой единства [с вами] как абсолютной реальностью, я буду един с Великой Печатью!

**ОМ ВАДЖРА САМАЯ ХУМ
ОМ ВАДЖРА САМАЯ САТВАМ
ОМ ВАДЖРА САМАЯ ХО**

Побуждай так действительные достижения и раствори. Склонись перед божеством мандалы со сложенными руками.

**ОМ
ДОРДЖЕ ЙЕШЕ ТХОБ ДЖЕ ПЕИ
ДЕ ЖИН ШЕГ ПА ТХАМ ЧЕ КЬИ
ХНЬИНГ ПОИ КЬИЛ КХОР ЧХЕН ПО ДИР
ДАГ ГИ ХЛОБ МА ДЖУГ ПАР ЦХАЛ**

Ом!

Прошу вести моего ученика в эту великую мандалу сущности всех Истиносущих, что обрели ваджрную изначальную мудрость!

Прося так, думая, что обретаешь дарованное. Во время посвящения действительно необходимо осуществлять растворение дарованного даже ежели исполняешь обширную форму введения себя.

3.2. Второе. Таково дарование посвящения ученику, благо для других. Даже даруя посвящение умершим либо

живым, говори соответствующие слова. Осуществив ритуал самопорождения, далее следует всё постигать соответствующим образом. Ежели осуществляешь обширную форму принятия обязательств новым учеником, хороши обеты индивидуального освобождения:

**ДЕ ШЕГ СЕ ЧЕ ДАГ ЛА ГОНГ
ДАГ МИНГ ДОР СЕМ ЖЕ ГЫИ ВЕ
ДЕН НЕ СОГ ЧЁ МИ ДЖА ЖИНГ
ЖЕН ГЫИ НОР ЛАНГ ЛАНГ МИ ДЖА**

Благошествующие и Сыновья - подумайте обо мне! Я, имярек, осуществляя [практику] Ваджрасаттвы, с сегодняшнего дня не буду отнимать жизнь и не буду приносить вред другим!

**ТХРАГ ПЕИ ЧХЁ КЪЯНГ МИ ЧЁ ЧИНГ
ДЗЮН ГЫИ ЦХИГ КЪЯНГ МИ ХМРАО
КЪОН НИ МАНГ ПО НЬЕР ТЕН ПЕИ
ЧХАНГ НИ ЙОНГ СУ ПАНГ ВАР ДЖА**

Не буду осуществлять спорные Учения и не буду произносить слова лжи! Полностью отброшу [принятие] вина, что основывается на страдании от множества изъянов!

**ТХРИ ДЕН ЧХЕ ТХО МИ ДЖА ЖИНГ
ДЕ ЖИН ДЮ МА ЙИН ПЕИ ЗЕ
ДРИ ДАНГ ТХРЕНГ ВА ГЬЕН ДАНГ НИ
ЛУ ДАНГ ГАР СОГ ПАНГ ВАР ДЖА**

Не буду пользоваться превосходными сиденьями и не буду питаться в неположенное время! Отброшу полностью духи, ожерелья, украшения, песни, танцы и прочее.

**ДЖИ ТАР ДРА ЧОМ ТАГ ТУ НИ
СОГ ЧЁ ЛА СОГ МИ ДЖЕ ТАР
ДЕ ЖИН СОГ ЧЁ ЛА СОГ ПАНГ
ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ НЬЮР ТХОБ ШОГ**

Архаты постоянно [отрекались от] отнятия жизни и прочего. Пусть же я, подобно им отказавшись от отнятия жизни и прочего, обрету быстро непревзойдённое пробуждение!

Повтори это трижды.

Что касается обетов Бодхисаттвы, подобно показанному выше, преклони колени и произнеси слова молитвы и пожелания:

**ДЖИ ТАР ХНГЁН ГЫИ ДЕ ШЕГ КЫИ
ДЖАНГ ЧХУБ ТХУГ НИ КЪЕ ПА ДАНГ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ ПЕИ ХЛАБ ПА ЛА
ДЕ ДАГ РИМ ЖИН НЕ ПА ТАР
ДЕ ЖИН ДРО ЛА ПХЕН ДЁН ДУ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ НИ КЪЕ ГЫИ ЖИНГ
ДЕ ЖИН ДУ НИ ХЛАБ ПА ЛАНГ
РИМ ПА ЖИН ДУ ХЛАБ ПАР ГЫИ**

Благошествующие прошлого направляли ум к высшему пробуждению и осуществляли практику бодхисаттв! Равно тому, как они находились на последовательных стадиях [пути],

буду и я направлять ум к пробуждению ради блага и пользы существ! И тренируюсь подобным образом, буду осуществлять практику соответственно стадиям!

Повтори это трижды. Что касается принятия обязательств пяти семейств:

**СЕ ЧЕ САНГ ГЬЕ ТХАМ ЧЕ ДАНГ
ПА ВО НАЛДЖОРМА НАМ КЮН
ДАГ ЛА ГОНГ ПАР ДЗЕ ДУ СОЛ**

Все Сыновья и Просветлённые, Герои и йогини! Прошу Вас подумать обо мне!

**ДАГ МИНГ ДИ ЖЕ ДЖА ВА ЙИ
ДЮ ДИ НЕ НИ ЗУНГ НЕ СУ
ДЖИ СИ ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПОИ БАР
ДЖИ ТАР ДЮ СУМ ГЁН ПО НАМ
ДЖАНГ ЧХУБ ТУ НИ НГЕ ДЗЕ ПЕИ
ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ НИ ЛА МЕ ЧХОГ
ДАМ ПА ДАГ ГИ КЬЕ ПАР ГЬИ**

Я, имярек, начиная с этого времени и вплоть до [обретения] сущности пробуждения буду зарождаю истинный, высший и непревзойдённый просветлённый настрой, что осуществляли для [обретения] пробуждения все Владыки трёх времён!

**ЦХУЛ ТХРИМ КЬИ НИ ХЛАБ ПА ДАНГ
ГЕ ВЕИ ЧХЁ НИ ДЮ ПА ДАНГ
СЕМ ЧЕН ДЁН ДЖЕ ЦХУЛ ТХРИМ СУМ
СО СОР ТЕН ПОР ЗУНГ ВАР ГЬИ**

Я буду полагаться на тренировку в дисциплине, собирании добродетельных Учений и трёх дисциплинах осуществления благого ради существ,

**САНГ ГЬЕ ЧХЁ ДАНГ ГЕНДЮН ТЕ
ЛА НА МЕ ПЕИ КЁГ ЧХОГ СУМ
САНГ ГЬЕ НАЛ ДЖОР ЛЕ КЬЕ ПЕИ
ДОМ ПА ДЕН НЕ ТЕН ПОР ЗУНГ**

Начиная с сегодняшнего дня, я буду полагаться на обязательства, что возникли из йоги Просветлённых и Трёх непревзойдённых Драгоценностей, Просветлённого, Учения и Собирания добродетельных!

**ДОРДЖЕ РИГ ЧХОГ ЧХЕН ПО ЛА
ДОРДЖЕ ДРИЛ БУИ ЧХАГ ГЬЯ ЯНГ
ЯНГ ДАГ НЬИ ДУ ЗУНГ ВАР ГЬИ**

Пусть даже проявляясь в форме с колокольчиком и ваджром в великом высшем семействе Ваджра, я буду постигать самосущее!

**РИН ЧХЕН РИГ ЧХОГ ЧХЕН ПО ЙИ
ДАМ ЦХИГ ЙИ ДУ ОНГ ВА ЛА
НЬИН РЕ ЖИН ТУ ДЮ ДРУГ ТУ**

ДЖИН ПА НАМ ЖИ ТАГ ТУ ДЖИН

Придя в уме к сердечным обязательствам великого высшего семейства Драгоценности, шесть раз каждый день буду постоянно осуществлять даяние четырёх даров!

**ДЖАНГ ЧХУБ ЧХЕН ПО ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ
ПАДМЕИ РИГ ЧХЕН ДАГ ПА ЛА
ЧХИ НАНГ САНГ ВЕИ ТХЕГ ПА СУМ
ДАМ ПЕИ ЧХЁ НИ МА ЛЮ ЗУНГ**

В чистом великом семействе Лотоса, возникшего из великого пробуждения, буду всецело полагаться на истинные Учения трёх колесниц - внешней, внутренней и тайной!

**ЛЕ КЪИ РИГ ЧХОГ ЧХЕН ПО ЛА
ДОМ ПА ТХАМ ЧЕ ДЕН ПАР НИ
ЯНГ ДАГ НЪИ ДУ ЗУНГ БАР ГЪИ
ЧХЁ ПЕИ ЛЕ КЪЯНГ ЧИ НЮ ГЪИ**

В великом высшем семействе Деяния, я буду полагаться на самосушее, обладая всеми обязательствами! Буду осуществлять, насколько возможно, деяния дарования!

**ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ НИ ЛА НА МЕ
ДАМ ПА ДАГ ГИ КЪЕ ГЪИ НЕ
СЕМ ЧЕН КЮН ГЪИ ДЁН ГЪИ ЧХИР
ДАГ ГИ ДОМ ПА МА ЛЮ ЗУНГ**

Направив [свой ум] к истинному непревзойдённому пробужденному настрою ради блага всех существ, буду всецело полагаться на собственные обязательства!

**МА ДРАЛ ВА НАМ ДРАЛ ВАР ГЪИ
МА ДРОЛ ВА НАМ ДРОЛ ВАР ГЪИ
УГ МА ЧХИН НАМ УГ ЮНГ ЖИНГ
СЕМ ЧЕН НЪЯ НГЕН ДЕ ЛА ГЁ**

Пусть освободятся те, кто жаждет освобождения! Пусть освободятся те, кто еще не освободился! Пусть все, кто не вдохнул [воздух освобождения], вдохнут его и существа установятся в состоянии нирваны!

Повторив трижды, постигай всё объединив силой собственного текста как божества, обязательств индивидуального освобождения и мантры. Что же касается очищения пагубного и завес, то излучённые из сердца, собрание гневных и мантры Вишва, вкупе с разбрасыванием семян горчицы - устраняют препятствия. Далее представляй, что:

**ХЛОБ БЮ ЦЗЕ РАБ ТХОГ МА МЕ ПА НЕ САГ ПЕИ ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ
САНГ НЕ СУ ДУ
ТЕ ВАР ТРЕ
ХНЪИНГ ГАР ПРЕ НАМ КЪИ НАМ ПАР НЕ ПЕИ СО СОИ ТЕНГ ДУ РИГ ПЕИ
ЙЕ ШЕ РАМ ЯМ КХАМ СУМ САЛ ВА**

В тайном месте ученика ясно проявляется всё пагубное и все завесы, накопленные с безначальных времён. В пупке находится слог Тре. В сердце пребывает множество прета. И

сверх того проявляется изначальная мудрость осознания силой трёх слогов - Рам, Ям и Кхам.

Представляй, что:

**ХЛОБ ПЁН ГЫ ТХУГ КА НЕ ТХРЁ ПЕИ Ё ЗЕР ГЫ ДЖУНГ ВЕИ ЙЕ ШЕ
СУМ КУЛ
ЙЕ ШЕ КЫИ МЕ ЛУНГ ЧХУР ГЫОР ПЕ САНГ НЕ КЫИ ДУ СЕГ ДЖАНГ ПА**

Лучами света, что излучаются из сердца Учителя побуждаются [к действию] три слога элементов. И став огнём, ветром и водой изначальной мудрости, в тайном месте всё сжигают, сдувают и очищают.

**РАМ САПХАРАНА ПХЕТ
ЯМ САПХАРАНА ПХЕТ
КХАМ САПХАРАНА ПХЕТ**

Так очищай. Далее представь, что:

**ХЛОБ ПЁН ГЫ ЛАГ ПА ЙЕ КЫИ СОР МО НГА ЛА НЫИ МЕИ КЫИЛ КХОР РЕ
РЕИ ТЕНГ ДУ ХУМ ОМ СВА АМ ХА
ЙОН ГЫИ СОР МО НГА ЛА ДА ВЕИ КЫИЛ КХОР РЕ РЕИ ТЕНГ ДУ МУМ
ЛАМ МАМ ПАМ ТАМ НАМ КЫИ ЦХЕН ПА НАМ РИГ НГА ЯБ ЮМ ЧУР ГЫОР ПА**

На пяти пальцах правой руки учителя находится мандала солнца и слоги - Хум, Ом, Сва Ам и Ха. На пяти пальцах левой руки учителя находится мандала луны и слоги - Мум, Лам, Мам, Пам, Там. Так проявляются все знаки отцов и матерей пяти семейств.

ОМ СУРАТА САТВАМ

Произнеси это со сложенными руками. Далее:

ВАДЖРА АНДЖАЛИ

Произнеся это, соединяй пальцы вместе.

ВАДЖРА БХАНДХА БАМ

Представляй, что связываешь воедино Отцов и Матерей пяти семейств. Далее:

**НАМО
КЁН ЧХОГ СУМ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО
КЁН ЧХОГ СУМ ГЫИ КА ДЕН ПА ДАНГ
ЧХЁ НЫИ НАМ ПАР ДАГ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ
ЧХЁ ЧЕН ГЫЮ ДРЕ ХЛУ ВА МЕ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ
ЖИ ТХРО ГЫЮ ТХРУЛ НАМ ПАР РОЛ ПЕИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЫИ КА ДЕН
ПА ДАНГ
ТРУЛ ПА ЯНГ ТРУЛ ЧХАГ НЬЕН ДАНГ ЧЕ ПА НАМ КЫИ КА ДЕН ПА ДАНГ**

Хвала!

Хвала Трём Драгоценностям!

Истина Слов Трёх Драгоценностей! Истина Слов совершенно чистой сущности

дхармо-частиц! Истина Слов безошибочности реализации причины и результата у обладающих Учением! Истина Слов всех собраний божеств, что проявляются в иллюзорной форме мирных и гневных [проявлений]! Истина слов прислуги, что также проявляется!

**ДЕН ПА ЧХЕН ПОИ ДЖИН ЛАБ КЬИ
НЬОН МОНГ ПА ЖЕ ДАНГ ГИ ГО НЕ САГ ПЕИ ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ
НАРАКА ШУДДХА ЧАКШУ ПРАВЕШАЯ ПХЕТ**

Пусть силой благословения великих истин исчезнут все завесы и всё пагубное, что накоплено на основании эмоционального омрачения - гневливости! Нарака Шуддха Чакшу Правешая Пхет!

Скажи так и покачивая ладонями, произноси:

**ХЛОБ ПЁН ГЬИ ТХУГ КА ДАНГ РИГ НГЕИ ДЖОР ЦХАМ НЕ Ё ЗЕР ТХРЁ ПЕ
НЬЯЛ ВАР КЬЕ ВЕИ СА БЁН БАГ ЧХАГ ДАНГ ЧЕ ПА ДЖАНГ ПА**

Лучами света, излучёнными из слитых воедино ума Учителя и пяти семейств, очищаются привычные тенденции и семена рождения в аду!

Представляй это.

Размышляя об обязательствах, раскаянии и соединяясь с предыдущими деяниями:

**КЬЕ МА КЬИ ХЮ ДОРДЖЕ ДЗИН
ДРО ГЁН ТХУГ ДЖЕ ДАГ КЬОБ ЧИГ
ВАНГ ЧХОГ ГЬЯЛ ПО ДРАГ ТУ СОЛ
ХЛЕ НЕ МИ ЧХАБ МИ БЕ ДО**

О держатель ваджра! Защитник существ! Защити меня своим состраданием! Прошу отозваться высшего могущественного Владыку! Не прячься больше и не скрывайся!

Произнеси молитву. Что касается дарования разрешения:

**БУ ДИР ШОГ ЧИГ РИГ КЬИ БУ
РАНГ ГИ НЬЯМ ДАНГ ДЕ НЬЯМ КЬИ
НА РАК НЕ СУ ТУНГ ВА ЛЕ
КЬОБ ЧХИР ВАНГ ЧХОГ ДЖИН ПАР ДЖА**

Приди к этому сыну! Пусть сын семейства, дабы защититься силой моей практики и практики начитывания мантр от падения в пространство ада, осуществит высшее и могущественное даяние!

Призывай на основание посвящения.

ОМ ДАХА ДАХА САРВА НАРАКА ГАТИ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ

Начитывай это и разбрасывай семена горчицы. Вазой очищения осуществляй посвящение:

**ТИЛ ГЬИ ГОНГ БУ ЖИН ГАНГ ВЕИ
ГЬЯЛ ВЕ БУМ ПА ЗУНГ НЕ НИ
ДИ НЬИ ДУ НИ ЛУГ ДЗЕ ПЕ
БАГ ЧХАГ МА ЛЮ ДАГ ГЬЮР ЧИГ**

Пусть же взяв вазу, что Победоносными заполняется подобно массе кунжута, очистишь все без исключения привычные тенденции!

В конце ста слогов очисти всё соответственно указанной выше даха-мантры. Сделаю так:

**РИГ КЬИ БУ ДИ НЬОН МОНГ ПА ЖЕ ДАНГ ГИ ГО НЕ САГ ПЕИ ДИГ ДРИБ
ТХАМ ЧЕ ШАНТРАМ КУРУЕ СВАХА**

Пусть исчезнут все завесы и всё пагубное, что накоплено на основании эмоционального омрачения - гневливости этого сына семейства! Шантрам Куруе Сваха!

Так очищай. Подобно тому следует осуществлять устранение и отвращение от всех частных, являя благословение руками.

**ХЛОБ ПЁН ГЬИ ТХУГ КЕИ Ё ДАНГ РАМ ЯМ КХАМ ГИ ХНЬИНГ ГЕИ ПРЕ
ДЖАНГ**

Светом из сердца Учителя и слогами Рам, Ям и Кхам - очищаются преты в сердце.

Охватывая руками, освобождай:

ПРЕТАКА ЧАКШУ ПРАВЕШАЯ ПХЕТ

ЙИ ДАГ СУ КЬЕ ВЕИ СА БЁН БАГ ЧХАГ ДАНГ ЧЕ ПА ДЖАНГ

Очищаются привычные тенденции и семена рождения страждущим духом.

**КЬЕ МА КЬИ ХЮ ДОРДЖЕ ДЗИН
ДРО ГЁН ТХУГ ДЖЕ ДАГ КЬОБ ЧИГ
ВАНГ ЧХОГ ГЬЯЛ ПО ДРАГ ТУ СОЛ
ХЛЕ НЕ МИ ЧХАБ МИ БЕ ДО**

О держатель ваджра! Защитник существ! Защити меня своим состраданием! Прошу отозваться высшего могущественного Владыку! Не прячься больше и не скрывайся!

Произнеси молитву.

**БУ ДИР ШОГ ЧИГ РИГ КЬИ БУ
РАНГ ГИ НЬЯМ ДАНГ ДЕ НЬЯМ КЬИ
ПРЕТА НЕ СУ ТУНГ ВА ЛЕ
КЬОБ ЧХИР ВАНГ ЧХОГ ДЖИН ПАР ДЖА**

Приди к этому сыну! Пусть сын семейства, дабы защититься силой моей практики и практики начитывания мантр от падения в пространство страждущих духов - осуществит высшее и могущественное даяние!

Призывай на основание посвящения.

ОМ ПАЧА ПАЧА САРВА ПРЕТА НАГАТИ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ

Так схватывай и очисти вазу очищения как показано выше, начитывай мантру пача. Далее:

**НЬОН МОНГ ПА ДЁ ЧХАГ КЬИ ГО НЕ САГ ПЕИ ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ
ШАНТРАМ КУРУЕ СВАХА**

Пусть исчезнут все завесы и всё пагубное, что накоплено на основании эмоционального омрачения - страстного желания! Шантрам Куруе Сваха!

Так очищай.

**ХЛОБ ПЁН ГЬИ ТХУГ КЕИ Ё ДАНГ РАМ ЯМ КХАМ ГИ ХНЬИНГ ГЕИ ПРЕ
ДЖАНГ**

Светом из сердца Учителя и слогами Рам, Ям и Кхам - очищается Тре в пупке.

Охватывая руками, освобождай:

ТИРЬЯ КАГАТЕ ЧАКШУ ПРАВЕШАЯ ПХЕТ

ДЮ ДРОР КЬЕ ВЕИ СА БЁН БАГ ЧХАГ ДАНГ ЧЕ ПА ДЖАНГ

Очищаются привычные тенденции и семена рождения животным.

**КЬЕ МА КЬИ ХЮ ДОРДЖЕ ДЗИН
ДРО ГЁН ТХУГ ДЖЕ ДАГ КЬОБ ЧИГ
ВАНГ ЧХОГ ГЬЯЛ ПО ДРАГ ТУ СОЛ
ХЛЕ НЕ МИ ЧХАБ МИ БЕ ДО**

О держатель ваджра! Защитник существ! Защити меня своим состраданием! Прошу отозваться высшего могущественного Владыку! Не прячься больше и не скрывайся!

Произнеси молитву.

**БУ ДИР ШОГ ЧИГ РИГ КЬИ БУ
РАНГ ГИ НЬЯМ ДАНГ ДЕ НЬЯМ КЬИ
ДЮ ДРОИ НЕ СУ ТУНГ ВА ЛЕ
КЬОБ ЧХИР ВАНГ ЧХОГ ДЖИН ПАР ДЖА**

Приди к этому сыну! Пусть сын семейства, дабы защититься силой моей практики и практики начитывания мантр от падения в пространство животных - осуществит высшее и могущественное даяние!

Призывай на основание посвящения.

ОМ МАТХА МАТХА САРВА ТИРЬЯ КАГАТИ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ

Так схватывай и очистив подобно показанному ранее посредством вазы очищения, начитывай в завершении мантру. Далее:

**НЬОН МОНГ ПА ТИ МУГ ГИ ГО НЕ САГ ПЕИ ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ
ШАНТРАМ КУРУЕ СВАХА**

Пусть исчезнут все завесы и всё пагубное, что накоплено на основании

эмоционального омрачения - тупости! Шантрам Куруе Сваха!

Так очищай.

Затем начитывай заклинание-дхарани Вайрочаны и Акишобхьи:

**ОМ НАМО БХАГАВАТЕ САРВА ДУРГАТИ ПАРИШОДХА НАРАДЖАЯ
ТАТХАГАТАЯ АРХАТЕ САМБЬАК САМ БУДДХАЯ ТЕДЬЯТХА ОМ ШОДХАНЕ
ШОДХАНЕ САРВА ПАПА ПАМ ШОДХАНЕ САРВА КАРМА АВАРАНА
ВИШОДХАНЕ СВАХА**

Произнеси это и далее:

**НАМО РАТНА ТРАЯ Я
ОМ КАМКАНИ КАМКАНИ
РОЧАНИ РОЧАНИ
ТРОТАНИ ТРОТАНИ
ТРАСАНИ ТРАСАНИ
ПРАТИХАНА ПРАТИХАНА
САРВА КАРМА ПАРАМ ПАРАНИ МЕ САРВА САТВА НАНЬЧА СВАХА**

В конце начитывания мантр.

**РИГ КЪИ БЮ ЦХЕ КХОР ВА ТХОГ МА МЕ ПА НЕ САГ ПЕИ ДИГ ДРИБ НЬОН
МОНГ БАГ ЧХАГ КАЛ ПА НГЕН ПА ДАНГ ТРА МИ ШИ ПЕИ НГЁ ПО ТХАМ ЧЕ
НЬЕ ВАР ЖИ ТЕ ШИН ТУ ТРИ ШИ ПАР ГЬЮР ЧИГ**

Пусть все неблагогие вещи, плохая эпоха, привычные тенденции, завесы и пагубное, что накоплено с безначальных времён в циклическом существовании сыном семейства, - успокоится и станет благоприятным!

Скажи так. Всё то называется «могущество памятования о низших существованиях». И это подобно осуществлению очищения сосуда в практике особенного содержимого.

Затем осуществи снисхождение существа изначальной мудрости, как в самом начале посвящения увеличения качеств. И также следует проявить ясность, как показано выше в четырех посвящениях действительного ритуала.

Завершающие ритуалы

В завершающем ритуале есть четыре пункта.

1. Таково подношение накоплений. Следует установить множество вещей из еды и питья, приемлемых как субстанции сердечных обязательств. Установив, окропи нектаром и очищенной водой.

ОМ САРВА ДРАВЬЯМ ВИШОДХАНИ ХУМ ПХЕТ

РАМ ЯМ КХАМ

**РАНГ ГИ ТХУГ КЕИ ХУМ ЛЕ РАМ ЯМ КХАМ ТХРЁ ПЕ МА ДАГ ПЕИ НГЁ
ДЗИН ТХАМ ЧЕ СЕГ ТОР ТРЮ ТЕ ТОНГ ВАР ГЬЮР**

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ЦХОГ ЖОНГ ПАДМА БАР ВАР ЦХОГ ДЗЕ РИГ НГА
ЯБ ЮМ ГЬИ ДАМ ЦХИГ ЧХЕН ПОИ РАНГ ЖИН ДЁ ЙОН ГЬИ НАМ ПА ЧИР ЯНГ
ЧХАР ВА**

Слогами Рам, Ям и Кхам, излучёнными из слога Хум в моем сердце, сжигается, развеивается и смывается все нечистое цепляние за реальность, становясь пустым.

Из природы пустоты появляется пылающий лотос подноса собрания [пиршества] и проливаются все чувственные удовольствия как природа великих сердечных обязательств Отцов и Матерей пяти семейств.

Представляй так.

ОМ А ХУМ ХА ХО ХРИ

*Начитывая это много раз, благословишь [подношения].
Таково призывание поля собрания:*

**ОМ
СЁ НАМ НАМ ЙЕ ШЕ ЦХОГ ДЗОГ ШИНГ
РАНГ РИГ ТХА Ю МЕ ПЕИ КЬИЛ
ЙЕ ШЕ ЖИ ТХРО КХОР ЛОИ ЦХУЛ
ЦХОГ ЧХОГ КЬИЛ КХОР ШЕГ СУ СОЛ**

Ом!

Завершается накопление заслуги и мудрости! Самоосознание есть центр, что не имеет ни середины, ни краев! Прошу придти мандалу высшего собрания, природу колеса, излучающего четыре изначальных мудрости!

**ОМ Е ХЬЕ ХИ МАХА КАРУНИ КАДРИШЬЯ ХО
САМАЯ ХО
САМАЯ САТВАМ**

Так призывай.

**ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА АЛОКЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА НЕЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА ШАПТА ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА РУПА ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА КАМА ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА ГУНА ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА ШАБДА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРАСАТВА РАСА СПАРШЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА**

*Подноси так общие подношения и чувственные удовольствия. В подношениях есть три части.
В начале, подношения:*

**ЗУГ ДРА ДРИ РО РЕГ ДЕН ПЕИ
ДЁ ЙОН ЦХОГ КЬИ ЧХЁ ПА НИ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ЛАГ НА
ГЬЕ ПЕИ ГАР ГЬИ ЖЕ СУ СОЛ**

Подношение скопления чувственных удовольствий, обладающее формой, звучанием, запахом, вкусом и ощущениями, - подношу с умом, исполненным веры! Прошу принять танцующих с радостью!

ГАНА ЧАКРА ПУДЖА КХАХИ

В середине идёт раскаяние:

**ТХОГ МЕ ДЮ НЕ ДА ТЕИ БАР
ГО СУМ МИ ШЕ БАГ МЕ ПЕ
НЬЯМ ЧХАГ ГАЛ ТХРУЛ ЧИ ЧХИ ПА
ДЕ ДАГ ТХАМ ЧЕ ШАГ ПАР ГЬИ**

Какие бы ошибки, нарушения и заблуждения не вершил с безначальных времён и вплоть до настоящего времени в силу непонимания и безнравственности трёх врат - раскаиваюсь во всём свершённом!

Говори так и начитывай сто слогов. В завершении осуществляй освобождающие подношения:

ВАДЖРА МАХА ШРИ ХЕРУКО ХАМ

РАНГ НЬИ ДОРДЖЕ ТХРО ВОИ КУР ГЬЮР

Я проявляюсь в форме Гневного Ваджра.

**НА МО
КЁН ЧХОГ СУМ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО
КЁН ЧХОГ СУМ ГЬИ КА ДЕН ПА ДАНГ
ЧХЁ НЬИ НАМ ПАР ДАГ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ
ЧХЁ ЧЕН ГЬЮ ДРЕ ХЛУ ВА МЕ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ
ЖИ ТХРО ГЬЮ ТХРУЛ НАМ ПАР РОЛ ПЕИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЬИ КА ДЕН
ПА ДАНГ
ТРУЛ ПА ЯНГ ТРУЛ ЧХАГ НЬЕН ДАНГ ЧЕ ПА НАМ КЬИ КА ДЕН ПА ДАНГ**

Хвала!

Хвала Трём Драгоценностям!

Истина Слов Трёх Драгоценностей! Истина Слов совершенно чистой сущности дхармо-частиц! Истина Слов безошибочности реализации причины и результата у обладающих Учением! Истина Слов всех собраний божеств, что проявляются в иллюзорной форме мирных и гневных [проявлений]! Истина слов прислуги, что также проявляется!

**ДЕН ПА ЧХЕН ПОИ ТХЮ
МА РУНГ ПЕИ СЕМ ЧЕН ДРАЛ ВЕИ ЖИНГ ДУ ГЬЮР ПА ТХАМ ЧЕ ЦХЕН
МА ДЗЕ КЬИ ТЕН ДИ ЛА ЧХИ ПАР ГЬЮР ЧИГ**

Пусть силой великих истин злые существ перейдут в страну освобождения и всё проявится как это основание субстанций с характеристиками!

Выказав силу истин,

**НРИ ЯМ ДЖА НРИ ВАДЖРА АНГКУ ША ДЖА
ТРИ ЯМ ДЖА ТРИ ВАДЖРА АНГКУ ША ДЖА**

Осуществи визуализацию силой печати крюка. И захватывай в основании визуализации.

ДЖА ХУМ БАМ ХО

Осуществи призывание, вхождение, связывание и удовлетволение. Далее:

**ХУМ
НГА НИ ЗА ДЖЕ ЧХЕН ПО ТЕ
КХАМ СУМ МА ЛЮ ДРАЛ ВА ДАНГ
ДУЛ КА МА ЛЮ ДУЛ ВЕИ ЧХИР
ЩА РЮ ЛА СОГ ЗА ВАР ДЖА**

Хум!

Я, великий пожиратель! И дабы освободить полностью три сферы и подчинить всех, кого трудно подчинить, - должен съесть мясо, кости и прочее!

САРВА ДУШТАМ МАРАЯ ХУМ ПХЕТ

Скажи так и подноси распространяющиеся как нектар, мясо и кровь, что освобождают соответственно определённой сущности. Далее:

**ДУГ НГЕ ЗИР ЖИНГ НАР ВА ДАНГ
ДУГ ЧИНГ ТУМ ПЕИ СЕМ ЧЕН НАМ
ДАГ МЕ ЙИНГ СУ ДРАЛ ВЕИ ДЗЕ
ДЁ ЙОН ДАМ ЦХИГ ЧХЕН ПОР БУЛ**

Все существа, что поражены, страдают, пребывают в опасности, и сокрыты пятью ядами! Подношу как великие сердечные обязательства все чувственные удовольствия - субстанции, что освобождают вас в пространстве безсущности!

МАХА МАМСА РАКТА КИМНИ РИТИ АМРИТА ПУДЖА КХА ХИ

Подноси так. Далее:

**ХЛА ЦХОГ ТХАМ ЧЕ РАНГ РАНГ ГИ ЧХАГ ГЬЯ ДАНГ ХНЬОМ ПАР ДЖУГ
ПЕИ ДЖОР ВЕ ГА ВА ЖИ РО ЧХИМ ПАР ГЬЮР**

Все собрания божеств, что связаны собственными формами и равновесием медитации - насыщаются вкусом четырёх радостных.

Скажи так и, зародив блаженство силой сердечных обязательств, что связаны с абсолютным освобождением, говори:

ОМ ВАДЖРА САТВА А

Скажи так и снова прояви гордость Ваджрасаттвы.

Таково наслаждение пиришеством. Ради освобождения обычного мышления, обретай знаки и символы подчинения. Что касается этого, следует, сообразно проявлению ваджрной прислуги, полагаться на смешение субстанции методов и мудрости. Далее:

**ХО
ЧХЁ ЙИНГ БХАНЬДЖАР ХНАНГ СИ ДЮ ЦИР КЬИЛ
ДОРДЖЕИ ЧЮ ДЕН МИ ЗАНГ ЛОНГ ЧЁ ДАНГ
ДЗА ГЕ ГАР ЧХЁ ГЕГ ДЗЕ ДЗЕ ЧХОГ БУЛ
ХЛЮН ДРУБ ДЕ ЧХЕН ЛОНГ ГОЛ ПА ВО ЧХЕ**

Хо!

В чаше черепа, пространстве абсолютной реальности, находится в виде нектара проявленный мир! Подношу это, неистощимое наслаждение обладания ваджрным нектаром, пиво, танцы, подношения, высшие субстанции, что даруют радость!

Великий Герой! Наслаждайся пространством спонтанного великого блаженства!

Говори так и подноси. Учителем, сообразно печати пекор, запечатывается трезубцем всё. Далее:

ЕМАХО

**ДЁ ЙОН МА ПАНГ ЗАГ ДРАЛ ТХАБ ШЕ ДЗЕ
ЙИ ЖИН ТЕР ДЗЁ ГУХЬЯИ ЛОНГ ЧЁ НАМ
ДАГ ЛЮ ДЗИН ДРАЛ ГЬЯЛ ВЕИ КЬИЛ КХОР ДИР
ДЕ ЧХЕН РО ЧИГ ДПНГ ДУ ЛАНГ ТЕ РОЛ**

Как чудесно!

Все тайные наслаждения, сокровищницу, что исполняет желания, субстанции методов и мудрости, что свободны от загрязнений и не отбрасывают чувственные удовольствия, и мандала Победоносных, что свободны от цепляния за собственное тело!

Примите это как один вкус Великого блаженства и насладитесь!

Скажи так. Даровав как ранее смешанные принятые сердечные обязательства, насладись и удовольствуйся внутренним огнём мандалы собственного тела. Ежели делаешь трёхчастный ритуал, то следует действовать так. В завершении наслаждения собранием:

**ДЁ НЕ ХЛЮН ДРУБ ГО СУМ КЬИЛ КХОР ДИР
МИ ЗЕ ЛОНГ ЧЁ ДЕ ЧХЕН ЛОНГ РОЛ ТХЮ
ЦХОГ НЬИ РАБ ДЗОГ ЧХЁ ЙИНГ ДЖЁ ДРАЛ ЛОНГ
ДРО КЮН ЙЕ ДАГ ЙЕ ДЗОГ ТОГ ПАР ШОГ**

Посредством игры пространства, великого блаженства и неисчерпаемого богатства, в этой изначально спонтанной мандале трёх врат полностью завершаются два накопления! Пусть же все существа постигнут изначально чистоту и изначально совершенство пространства свободной от выражения абсолютной реальности!

Произнеси благопожелательную молитву. И собрав остатки, учитель окропляет их водой, набрано в рот. Далее:

ОМ А ХУМ ХА ХО ХРИ

**ХЛАГ МЕИ ДАМ ЦХИГ ДЁ ЙОН ГЬИ ПХУНГ ПО ЗЕ МИ ШЕ ПЕ НАМ КХА
ГАНГ ВАР ГЬЮР**

Неистощимые скопления чувственных удовольствий, сердечных обязательств остатков, заполняют пространство!

Так благословляй. Далее:

Е А РАЛЛИ ХРИМ ДЖА

Скажи так. И собрав остатки, отнеси в место сердечных обязательств собрания прислужников. И далее:

**ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА**

**ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА СВАХА**

Подноси цветов и всё остальное. Далее:

**ХУМ
ХНГЁН ЦХЕ ЖАЛ ЖЕ ДАМ ЧЕ ЖИН
КЬИЛ КХОР ЧХЕН ПОИ ЧХИ НЬЮЛ ВЕИ
ХЛАГ ТОР ВАНГ ВЕИ СУНГ МА НАМ
ДИ ЖЕ ЧОЛ ВЕИ ТХРИН ЛЕ ДЗЁ**

Хум!

О могущественные защитники торма остатков, шествующие вне великой мандалы в соответствии с обещаниями, данными в прошлом!

Примите эту [торма] и осуществите соответствующие деяния!

ОМ УЧЧХИШТА БАЛИМТА КХАХИ

Скажи так и даровав [остатки] всем внешним духам, что не могут даже взглянуть на сокровенные сердечные обязательства, исполни благопожелательные молитвы для обладающего счастьем высшего и тайного [Учения].

2. Второе. Разрушение торма. Оставив торма, такие как торма защитников Учения и защитников сокровищниц и другие, получи [достижения] и пребывай в блаженстве в силу ваджрных остатков. Окропите лекарством и кровью-рактной. Благословите тремя слогами и подносите в соответствии с услышанным.:

**ХУМ
ХНГЁН ЦХЕ КАЛ ПЕИ ДАНГ ПО ЛА
ХЛОБ ПЁН ПАДМА ТХЁ ТХРЕНГ ГИ
ДАМ ЛА ТАГ ПЕИ СУНГ МА НАМ
ЧХЁ НЬИ ДЕН ПЕИ КА ЛА НЬОН**

Хум!

Защитники, что связаны клятвами учителем Падма Тхё Тхренг Цалом в первую эпоху в прошлом! Слушайте же истинных повелений абсолютной реальности!

**ДОНГ МАР БЁ КЬИ ГЬЯЛ КХАМ ДИР
ХЛА СИН ДЕ ГЬЕ ДАМ ЛА ТАГ
ДАГ НИ ХЛОБ ПЁН ДЕ ЙИ ГЬЮ
КХЬЁ НИ ХЛА ДРЕ ЯР ДАМ ЧЕН**

Восемь классов богов и демонов, что связаны клятвами в этой стране Тибете, где живут люди с красными лицами! Я - учитель, что передает [повеления Падмасамбхавы]. Вы же - обладающие обязательствами боги и демоны!

**ХНГЁН ЦХЕ КХЕ ЛАНГ КА МА ЧАГ
ДА ТА РИГ ДЗИН ДАМ МА ДРАЛ
ГЬЕН ГЬИ ТОР МА ДИ ЖЕ ЛА
ЧОЛ ВЕИ ТХРИН ЛЕ ДРУБ ПАР ДЗЁ**

Вы не ослушались приказов, полученных в прошлом. Так не отказывайтесь же от клятв держателя ведения и сейчас! Примите это украшенное торма и осуществите деяния возложенной [на вас] активности!

Подноси торма в чистом месте. Очистив поднос торма, окропи торма Тенма. Благослови тремя слогами. Далее:

**ДЖО
ХЛОБ ПЁН ПАДМА ТХЁ ТХРЕНГ ГИ
КА НЬЕН МА МО ТЕН МЕИ ЦХОГ
ДАМ ДЗЕ ПАЛ ГЫИ ТОР МА ЛОНГ
ЧОЛ ВЕИ ТХРИН ЛЕ ДРУБ ПАР ДЗЁ**

Джо!

Собрание защитниц Тенма, что связаны клятвами учителем Падма Тхё Тхренг [Цалом]! Примите эту славную торма сердечных обязательств и осуществите деяния возложенной [на вас] активности!

Скажи так. Практика Тенма такова. Всё это берётся из других ритуалов, что соответствует семейству. И в соответствии с высказанным, пребывай естественным в потоке собрания [накоплений], [поднеся] гневную красную [торма].

3. Третье. Что касается завершающего ритуала, то вкуси подношения и далее:

ОМ СВАБХАВА ШУДДХА САРВА ДХАРМА СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Так очищай. Представляй, что:

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ
РИН ПО ЧХЕ ДАНГ ПАДМА ЛА СОГ ПЕИ ХНЁ ПХЮН СУМ ЦХОГ ПАР ХУМ
ЙИГ ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ ЧХЁ ЙОН ЖАБ СИЛ МЕ ТОГ ДУГ ПЁ МАР МЕ ДРИ ЧХАБ
ЖАЛ ЗЕ РОЛ МО ЛА СОГ ПА ЗАГ ПА МЕ ПЕИ ДЁ ЙОН ГЫИ НАМ ПА ТХАМ ЧЕ
ЧХЁ ПЕИ ТРИ РАБ ДЖАМ СУ ХЛЮН ГЫИ ДРУБ ПЕ НАМ КХЕИ КХАМ ТХАМ ЧЕ
ГАНГ ВА**

Из природы пустоты проявляется совершенный сосуд с драгоценностями, цветами лотоса и прочим. Возникшие из слога Хум в нём, спонтанно проявляются бесчисленные облака подношений и все виды чувственных удовольствий, что не имеют загрязнений, такие как вода для питья, вода для омовения, цветы, благовония, светильники, благовонную воду, пищу, музыку и прочее. Всё это заполняет полностью элемент пространства.

**ОМ ВАДЖРА АРГХАМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПАДЬЯМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ШАПТА А ХУМ**

Благословляй так.

ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА СВАХА

**ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ПАДЬЯМ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА АЛОКЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА НЕЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ГУРУ ВАДЖРА САТВА ШАПТА ПРАТИЧЧХА СВАХА**

Поднеси только лишь произнесением мантр подношения. Далее:

**МИ ТОГ ДОРДЖЕ ТХАБ КЬИ ЙЕ ШЕ НИ
МИГ МЕ ШЕ РАБ ЮМ ГЬИ НГАНГ ДУ ТОГ
ТХУГ ДЖЕИ ДЖЕ ДРАГ ХНА ЦХОГ ЧИР ЯНГ ТЁН
ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЖЕ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Изначальная мудрость ваджрных неконцептуальных методов есть постижение [всего] как природы Матери безобъектной мудрости! Хвала великому Ваджрасаттве, являющему всё многообразие проявлений сострадания!

Произнеси восхваление только одной шлокой.

**МА НЬЕ ЙОНГ СУ МА ЦХАНГ ДАНГ
ГАНГ ЯНГ НЬО ПА МА ЧХИ ПЕ
ДИР НИ ГЬИ ВА ГАНГ НОНГ ПА
ДЕ КЮН КХЬЁ КЬИ ЗЁ ДЗЕ РИГ**

Какие бы ошибочные деяния не совершал здесь в силу заблуждений относительно потерь и отсутствия возможностей - яви терпение относительно всего того!

Скажи так и, начитывая сто слогов, раскаивайся в ошибках. Ежели есть цветное изображение:

**ДИР НИ ЗУГ ДАНГ ХЛЕН ЧИГ ТУ
КХОР ВА СИ ДУ ЖУГ НЕ КЬЯНГ
НЕ МЕ ЦХЕ ДАНГ ВАНГ ЧХУГ ДАНГ
ЧХОГ НАМ ЛЕГ ПАР ЦАЛ ДУ СОЛ**

Прошу Тебя пребывая здесь, в циклическом существовании, в своей форме, даровать всё благое, как жизнь без болезней, совершенство, высшие [обретения]!

ОМ СУПРА ТИШТХА ВАДЖРЕ СВАХА

Делай так для пребывания [божества] в изображении.

**РАНГ ГИ ХНЬИНГ ГЕИ Ё КЬИ ПХОГ ПЕ КЬИЛ КХОР КЬИ КХОР ЛО Ё ДУ
ЖЮ НЕ ДАГ НЬИ ДАМ ЦХИГ СЕМ ПА ЛА ТХИМ
ДЕ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЛА ТХИМ
ДЕ ТИНГ НГЕ ДЗИН СЕМ ПА ЛА ТХИМ
ДЕ ЯНГ ХУМ ЛА ТХИМ
ХУМ НА ДЕИ БАР ДУ РИМ ГЬИ ТХИМ НЕ МИ МИГ ЛЕ Ё САЛ ЛА ТОНГ ПА
НЬИ КЬИ НГАНГ ЛА НЬЯМ ПАР ЖАГ**

Силой прикосновения света из моего сердца круг мандалы растворяется в свете. И растворившись вливается в меня - существо сердечных обязательств. Оно растворяется в существе изначальной мудрости. Оно растворяется в существе самадхи. Оно растворяется в слоге Хум. Слог Хум, растворяется вплоть до нады. И после того, как всё станет невидимым, пребывай в равновесии в ясного света и пустоты.

Некоторое время пребывай в равновесии.

ОМ ВАДЖРА САТВА А

**ХЛАР ЯНГ ДОРДЖЕ СЕМПЕИ КУР ГЬЮР ЧИ ВОР ОМ
ДРИН ПАР А
ХНЬИНГ ГАР ХУМ ЙИГ НАМ КЬИ ЦХЕН ПАР ГЬЮР**

Снова проявляюсь в форме Ваджрасаттвы, с отметинами в виде слога Ом на макушке, слога А в горле и слога Хум в сердце.

Скажи так. Прикоснись ваджром к трём центрам и отметь их тремя слогами.

ВАДЖРА КАВАЧИ РАКША ХАМ

Скажи так и защити всё печатью брони на голове.

**ТХАМ ЧЕ МА ЛЮ КУ СУНГ ТХУГ
КУ СУНГ ТХУГ КЬИ КЮН ЛА КХЬЯБ**

Тело, речь и ум всех без исключения полностью охватывается телом, речью и умом [Ваджрасаттвы].

Скажи так. И далее следует осуществлять благопожелательные молитвы и полагаться на гордость [божества]. И ежели днём раньше ты осуществлял развитие и интенсивную практику медитации на основании [мандалы] из разноцветного песка, то днём позже должен действовать так. Ежели осуществляешь мандалу, молитву ухода и пр., то в завершении следует раскаиваться соответствующим образом в ошибках, делать восхваления и подношения благодарности.

**ОМ
КХЬЕ КЬИ СЕМ ЧЕН ДЁН КЮН ДЗЕ
ДЖЕ СУ ТХЮН ПЕИ НГЁ ДРУБ ЦОЛ
САНГ ГЬЕ ЮЛ ДУ ЗЕГ НЕ КЬЯНГ
ХЛАР ЯНГ ДЖЁН ПАР ДЗЕ ДУ СОЛ**

Ом!

Вами осуществляются все цели существ! И Вы даруете действительные достижения, что соответствуют высшим! Даже ежели Вы и ушли в страны Просветленных, прошу Вас снова проявиться!

ВАДЖРА МУМ

Скажи так и существо изначальной мудрости отправляется в пространство абсолютной реальности, собственную природу. Собери, соответственно показанному ранее, мандалу проявления и существо сердечных обязательств. Далее следует пребывать в уединении и мандалу отражения следует растворить в себе, подобно общим [принципам практики].

4. Четвёртое. Таково исполнение благопожелательных молитв:

**ЛАМА ЙИ ДАМ ХЛА ЦХОГ ГОНГ СУ СОЛ
ДЕНГ ДИР ЦЁН ПЕ ДРУБ ПЕИ ГЕ ЦХОГ ДАНГ
ДЮ СУМ САГ ДАНГ ЙО ПЕИ ГЕ ВА НАМ
ДОМ ТЕ ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ ЧХЕН ПОР ХНГО**

Собрание Учителей и божеств медитации! Прошу Вас подумать [обо мне]! Собрание добродетели из практики, что исполнялась здесь и сейчас, вся добродетель, что наличествует сейчас и накапливалась на протяжении трёх времён - собрав всё это подношу непревзойдённому великому пробуждению!

**ДЕНГ НЕ ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПОР ЧХИ КЬИ БАР
РИГ ЗАНГ ЛО САЛ НГА ГЬЯЛ МЕ ПА ДАНГ
ХНЬИНГ ДЖЕ ЧЗЕ ЖИНГ ЛА МА ЛА ГЮ ДЕН
ПАЛ ДЕН ДОР ДЖЕИ ТХЕГ ЛА НГЕ НЕ ШОГ**

Пусть начиная с сегодняшнего дня и вплоть до достижения сущности пробуждения, обладая верой по отношению к Учителям, милосердием, не имея гордости и обладая ясным умом благого семейства, - буду действительно пребывать в славной ваджрной колеснице!

**ВАНГ ГИ ХМИН ЧИНГ ДАМ ЦХИГ ДОМ ПАР ДЕН
РИМ НЬИ ЛАМ ЛА ХНЬЕН ДРУБ ТХАР ЧХИР ТЕ
КА ВА МЕ ПАР РИГ ДЗИН ГО ПХАНГ ДРЁ
НГЁ ДРУБ НАМ НЬИ ДЕ ЛАГ ДРУБ ГЬЮР ЧИГ**

Обладая созреванием в силу посвящений, обетами и сердечными обязательствами - приду к завершению практики повторения [мантр] на пути двух стадий. Пусть же направляясь на уровень держателей ведения безо всяких трудностей, осуществлю с легкостью два вида действительных достижений!

**ЧИР ХНАНГ ГЬЮ ТХРУЛ ДРА ВЕИ КХОР ЛОР ДЗОГ
ДРАГ ПА ТХАМ ЧЕ ДЖЁ ДРАЛ ХНГАГ КЬИ ДРА
СЕМ КЬИ ГЬЮР ВА РАНГ РИГ ДЮ МА ДЖЕ
ДЕ ВХЕН ДУ ДРАЛ МЕ ПАР НГЁН ГЬЮР ЧИГ**

Всё, чтобы ни проявлялось - завершается в колесе магической сети! Все звуки есть звучание мантр, свободных от обыденных слов! Изменчивость ума есть не-обусловленное самоосознавание! Пусть же Великое Блаженство станет явным и свободным от различий и единения!

**НЕ КАБ КЮН ТУ НГЁ ДРУБ ЧХОГ ДРУБ ПЕИ
ЧХИ НАНГ САНГ ВЕИ ГАЛ КЬЕН КЮН ЖИ ЖИНГ
ТХЮН КЬЕН МА ЦХАНГ МЕ ЛЕ КЬЕ ВА ДИР
ДЁН НЬИ САМ ПА ХЛЮН ГЬИ ДРУБ ПАР ШОГ**

Пусть успокоятся все условия, что препятствуют внешним, внутренним и тайным осуществлениям высших действительных достижений в любом месте! Пусть же здесь возникнут чистые соответствующие условия и по этой причине спонтанно осуществляются намерения двух уровней [существ и просветлённых]!

**ЧХИ СИ ЧХЁ КУИ ПО ПХАНГ НГЁН ГЬЮР ТЕ
БАР ДО ГЬЮ ТХРУЛ ДРА ВЕИ КУР ЛАНГ НЕ
КХА ЧЁ НЕ СУ КЮН ЗАНГ ЧЁ ПА ЧХОГ
КА ВА МЕ ПАР НЬЮР ДУ ДЗОГ ПАР ШОГ**

Пусть в момент смерти проявится состояние тела Учения!
И проявившись в промежуточном состоянии в теле магической сети, быстро завершу
безо всяких трудностей высшую практику Самантабхадры на уровне пространства!

**ЧЁ ПА ГЬЯМЦХЁ ЙЕ ШЕ СА КЮН ДЗОГ
ЖЕН ДЁН РЕ МЕ ДУЛ ДЖЕИ КХАМ ЖИН ДЖУГ
ДРИБ ДРАЛ КХА НЬЯМ ЗУНГ ДЖУГ ДОР ДЖЕИ КУ
ЦХЕ ДИ НЬИ ЛА НЬЮР ДУ ДРУБ ПАР ШОГ**

Силой океана практик завершится изначальная мудрость и все уровни и приду к
осуществлению блага других, что подобны безграничной сфере учеников! Пусть же быстро в
этой жизни сформируется ваджрное тело единства, что равно пространству и свободно от
завес!

*Подноси таким образом корень добродетели как причину двух целей. И поднося цветок, начитывая [мантру]
сущности взаимозависимости, говори:*

**ОМ
ДЖИН ЛАБ ЧХОГ ЦОЛ РИГ ГЬЕИ ДАГ
ЛА МА НАМ КЬИ ТРА ШИ ШОГ
НГЁ ДРУБ ЧХАР БЕБ ЖИ ДАНГ ТРО
ЙИ ДАМ ХЛА ЦХОГ ТРА ШИ ШОГ**

Ом!

Пусть будут удачливы все Учителя, владыки ста семейств, что даруют высшее
благословение! Пусть будут удачливо собрание божеств, мирных и гневных божеств
медитации, что проливают дождь действительных достижений!

**ТХОГ МЕ ТХРИН ЛЕ ДРУБ ДЗЕ ПЕИ
ПА ВО КХАНДРОИ ТРА ШИ ШОГ
ГАНГ ЛА САМ ПЕИ ДЁН КЮН ДРУБ
ГЕ ЛЕГ ЧХОГ ГИ ТРА ШИ ШОГ**

Пусть будут удачливы герои и небесные божества, что осуществляют практику
неразрушимых деяний! Пусть будут удачливы высшие из благих и добродетельных, что
осуществляют все цели, что ни пожелают [другие]!

*Скажи так. Выказывай также и другие совершенные пожелания, великие и обширные. Делая так следует
осуществлять благое.*

3. Разъяснения относительно других частей ритуала

В разъяснениях вторичных ритуалов есть три пункта.

*Ритуал перенесения [сознания]
исполняемый после смерти*

Нарисовав восьмилепестковый лотос в восточной стороне мандалы, установи основание, такое как имя, написанное на листке и прочее. Внизу необходимо установить пищу из очищенной гречихи и прочее. Всё должно быть чистым.

1. Первое. Что касается порождения основы, очищай основание концентрации. Представляй, что:

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ПАДМА ДАНГ ДА ВЕИ ДЕН ЛА МИНГ ДЖАНГ НРИ
ЛЕ ЦХЕ ДЕ КЬИ ЗУГ КЬИ НАМ ПА ДЖИ ТА ВАР ГЬЮР ПА**

Из природы пустоты на сиденье из лотоса и луны появляется таблица с именем. Из слога Нри проявляется форма умершего.

2. Второе. Так призывается сознание. Представляй, что:

**ЧАГ КЬЮИ ЦХАГ ГЬЯ ДАНГ ХНЬИНГ ГЕИ ХУМ ГИ Ё ЗЕР ГЬИ НАМ ШЕ
КУГ ПА**

Мудрой крюка и лучами света из слога Хум в сердце призывается сознание.

**НАМО
ЦА ГЬЮ КЬИ ЛАМА ЧХОГ СУМ ГЬЯЛ ВА ГЬЯМЦХОИ ЦХОГ ДАНГ ЧЕ ПА
НАМ КЬИ ДЕН ПА ДАНГ
НГЕН ДРО ТХАМ ЧЕ НАМ ПАР ДЖОНГ ВА ПАЛ ДОРДЖЕ СЕМ ПЕИ ХЛА
ЦХОГ НАМ КЬИ ДЕН ПА ДАНГ
САНГ ХНГАГ РИГ ХНГАГ ЗУНГ ХНГАГ ХНЬИНГ ПО ЧХАГ ГЬЯ ТИНГ НГЕ
ДЗИН НАМ КЬИ ДЕН ПА ДАНГ
ДЕН ПА ЧХЕН ПОИ ДЖИН ГЬИ ЛАБ КЬИ ЦХЕ ЛЕ ДЕ ПА ЧХЕ ГЕ МОИ НАМ
ПАР ШЕ ПА КХАМ СУМ РИГ ДРУГ ГИ НЕ ГАНГ НА НЕ КЬЯНГ КЕ ЧИГ ГИ ДИР
ЧХИ ПАР ГЬЮР ЧИГ**

Хвала!

Истина всех святых учителей, коренного и [учителей] линии передачи, трёх Высших и собрания океанов Победоносных вкупе со свитой! Истина всех собраний божеств славного Ваджрасаттвы, что очищают все низшие существования! Истина тайной мантры, мантры осознания, мантры-заклинания, сущности, мудры и самадхи!

Пусть же силой благословения великих истин сознание существа, что ушло из жизни, даже ежели оно и пребывает где-либо в трёх сферах и шести семействах [существ] - мгновенно придёт сюда!

ОМ ВАДЖРА АКАРШАЯ ДЖА

[Так призываешь] сознание. Далее:

САРВА ПА ПАМ АНАЯ ХУМ

Призвав так скорпиона, говори:

ДЖА ХУМ БАМ ХО

НАМ ШЕ А КАР ПОИ НАМ ПЕ ТЕН ЛА ТИМ

Сознание растворяется в основании в виде белого слога А.

3. Третье. Таково очищение препятствий. Окружи торма на основании:

ОМ САРВА БИГХАНАМ НАМА САРВА ТАТХАГАТЕ ДЖО

Скажи это и далее:

ГРИСНА ДАМ БАЛИМТА СВАХА

и далее. Чётко повтори трижды. Окружи семенами кунжута и тестом. Половины отметь тремя и четырьмя слогами Хум. Произнеси подобно ранее показанному [восхваление] Силы Истины. И в завершении:

**ЦХЕ ЛЕ ДЕ ПА СЁН ГЪИ ДЮ СУ ЦХЕ ЛА БАР ДУ ЧЁ ЧИНГ ШИН ГЪИ ДЮ
НА ДИГ ПА ДЖОНГ ВА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПЕИ ДЁН ГЕГ ТХАМ ЧЕ ТОР МА ДИ ЦХЕМ
ПАР ГЪИ ЛА ПАГ ЦХЕ ДАНГ ГЪАНГ ДРАГ СУМ НЕ ПАР СОНГ ЖИГ
ГАЛ ТЕ МИ ДРО НА ЙЕ ШЕ КЪИ ДОРДЖЕ БАР ВЕ ГО ВО ЦХАЛ ВА ГЪЯР ГЕ
ПАР ГЪЮР ТА РЕ**

Ушедший из жизни!

Пусть устраняемые этой торма демоны и препятствующие силы, что пресекаются вплоть до полного очищения негативного, совершаемого как во время жизни, так и после смерти, отойдут на расстояние одной мили или расстояние слышимости!

В любом случае, ежели не уйдут, то пылающим ваджром изначальной мудрости головы их будут разбиты на сотни частей! Таре!

*Сказав так, зажигай благовония, разбрасывай белую горчицу, начитывай гневные мантры и исполняй гневную мелодию. Делая так, установи торма в отдалении. Таково очищение гневной [торма].
4. Четвёртое. Таково очищение пагубного. Перед основанием установи кунжут и огненную воду.*

**ЦХЕ ЛЕ ДЕ ПЕИ ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ КАМ НАГ ПОИ НАМ ПЕ ХНА БУГ НЕ
ТХЁН
ХНА ГОР ДИГ ПЕИ НАМ ПАР ГЪЮР ТЕ ТИЛ ЛА ТХИМ ПА**

Всё пагубное и препятствия ушедшего из жизни отсылаются из ноздрей в виде черного слога Кам. И ноздри, будучи аспектом пагубного, растворяются в кунжуте.

Представляй так и осыпай кунжутом воду, что полыхает огнём, слева и справа. Далее:

ОМ САРВА ПА ПАМ ДАХАНА БХАСТИМ КУРУЕ СВАХА

Скажи так. И представляй, что всё пагубное очищается пылающей водой изначальной мудрости. Затем начитывай мантры, очищающие препятствия, разбрасывай семена горчицы, начитывай сто слогов и:

**ОМ ДАХА ДАХА САРВА НАРАКА ГАТЕ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ
ОМ ПАЧА ПАЧА САРВА ПРЕТА НАГАТЕ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ
ОМ МАТХА МАТХА САРВА ТИРЬЯ КАГАТЕ ХЕТУМ ХУМ ПХЕТ**

Начитывая множество этих мантр и остальное, что очищает плохие участки, представляй, что:

ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ НЪИ МЕ БА МО ЖУ ВА ЖИН ДАГ ПА

Все завесы и препятствия очищаются подобно очищению молока солнцем.

5. Пятое. Таково очищение. Вначале проведи очистительный ритуал для зеркала, что является отражением основания - мандалы и прочего. Порождай соответствующее и пр. И далее:

**ГЪЯЛ ВЕИ КУ СУНГ ТХУГ ЧХОГ ЛА
НЬОН МОНГ ДРИ МА МИ НГА ЯНГ
ЦХЕ ДЕ ГО СУМ ДРИБ ДЖАНГ ЧХИР
ЦАНГ МЕИ ЧХАБ КЪИ ТХРЮ СОЛ ЛО**

Высшие тело, речь и ум Победоносных не имеют загрязнений эмоциональных помрачений! И чтобы очистить завесы трёх врат ушедшего из жизни, прошу очистить их посредством чистой воды!

ОМ САРВА ТАТХАГАТА АБХИШЕ ГАТА САМАЯ ШРИЕ ХУМ

Скажи так и далее:

**ДЕ ДАГ КУ ЛА ЦХУНГ ПА МЕ ПЕИ ГЁ
ЦАНГ ЛА ДРИ РАБ ГЁ ПЕ КУ ЧХИО**

Пусть всё то, покровы что не сравнимы с телом, покинут тело, в силу необходимости очищения нечистого!

ОМ ХУМ ТРАМ ХРИ А КАЯ ВИШОДХАНА СВАХА

*Собрав снова в вазу воду для очищения, что омывает тело, омой на основании листок с именем и прочее.
Далее:*

**НАМ ДАГ ЦАНГ ДАНГ ХЛА ЙИ ЧХУ
ЙИ ОНГ ДРИ ЖИМ ГАНГЕИ ГЬЮН
ЧХАГ ГЪЯ ЙЕ ШЕ БУМ ПЕИ ЧХЮ
ЦХЕ ДЕ ДРИБ ПА ДАГ ГЬЮР ЧИГ**

Совершенно чистая вода божественного нектара есть поток Ганга, что обладает приятным для ума запахом. Пусть водой из вазы изначальной мудрости и формы-мудры будут очищены завесы ушедшего из жизни!

Скажи так и начитывай для очищения сто слогов. Также другое:

**ДИ НИ ДЖИН ПЕИ РАНГ ЖИН ЧХУ
СЕР ХНЕИ ДРИ МА ДЖОНГ ДЗЕ ЧИНГ
ТОНГ ВА ДРИ ЙИ ЛЕГ ГЁ ЧХУ
ТХРЮ ЛЕГ ДЗЕ КЪИ ТХРЮ ГЬИО**

Это вода, что обладает природой даяния, очищает загрязнения жадности.

Пусть же осуществится очищение посредством благого [ритуала] очищения водой, что приносит благое силой присущего аромата!

**ДИ НИ ЦХУЛ ТХРИМ РАНГ ЖИН ЧХУ
ТХРИМ ЧХАЛ ГИ ДРИ МА ДЖОНГ ДЗЕ ЧИНГ
ТОНГ ВА ДРИ ЙИ ЛЕГ ГЁ ЧХУ
ТХРЮ ЛЕГ ДЗЕ КЪИ ТХРЮ ГЬИО**

Это вода, что обладает природой нравственной дисциплины, очищает загрязнения контроля законов. Пусть же осуществится очищение посредством благого [ритуала]

очищения водой, что привносит благое силой присущего аромата!

**ДИ НИ ЗЁ ПЕИ РАНГ ЖИН ЧХУ
КХОНГ ТХРОИ ДРИ МА ДЖОНГ ДЗЕ ЧИНГ
ТОНГ ВА ДРИ ЙИ ЛЕГ ГЁ ЧХУ
ТХРЮ ЛЕГ ДЗЕ КЪИ ТХРЮ ГЪИО**

Это вода, что обладает природой терпения, очищает загрязнения злобы. Пусть же осуществится очищение посредством благого [ритуала] очищения водой, что привносит благое силой присущего аромата!

**ДИ НИ ЦЁН ДРЮ ГЪИ РАНГ ЖИН ЧХУ
ЛЕ ЛОИ ДРИ МА ДЖОНГ ДЗЕ ЧИНГ
ТОНГ ВА ДРИ ЙИ ЛЕГ ГЁ ЧХУ
ТХРЮ ЛЕГ ДЗЕ КЪИ ТХРЮ ГЪИО**

Это вода, что обладает природой усердия, очищает загрязнения лени. Пусть же осуществится очищение посредством благого [ритуала] очищения водой, что привносит благое силой присущего аромата!

**ДИ НИ САМ ТЕН ГЪИ РАНГ ЖИН ЧХУ
НАМ ЙЕНГ ДРИ МА ДЖОНГ ДЗЕ ЧИНГ
ТОНГ ВА ДРИ ЙИ ЛЕГ ГЁ ЧХУ
ТХРЮ ЛЕГ ДЗЕ КЪИ ТХРЮ ГЪИО**

Это вода, что обладает природой медитативного сосредоточения, очищает загрязнения отвлечения. Пусть же осуществится очищение посредством благого [ритуала] очищения водой, что привносит благое силой присущего аромата!

**ДИ НИ ШЕ РАБ ГЪИ РАНГ ЖИН ЧХУ
ЩЕ ЧХАЛ ДРИ МА ДЖОНГ ДЗЕ ЧИНГ
ТОНГ ВА ДРИ ЙИ ЛЕГ ГЁ ЧХУ
ТХРЮ ЛЕГ ДЗЕ КЪИ ТХРЮ ГЪИО**

Это вода, что обладает природой мудрости, очищает загрязнения бессмысленности. Пусть же осуществится очищение посредством благого [ритуала] очищения водой, что привносит благое силой присущего аромата!

Начитывая соответствующие мантры-дхарани и играя на музыкальных инструментах, осуществляй очищение.

б. Шестое. Таково очищение ядов [сознания]. Очисти основание водой вазы и далее:

**ДЁ ЧХАГ ЖЕ ДАНГ ТИМУГ СУМ
ДИ ДАГ ДЖИГ ТЕН ДУГ СУМ ТЕ
САНГ ГЪЕ ЧОМ ДЕН ДУГ МИ НГА
САНГ ГЪЕ ДЕН ПЕ ДУГ ДЖОНГ НГО**

Три - страстное желание, гневливость и тупость, есть три яда мирских. Просветлённый Благодатный не обладает ядами! Истиной Просветлённого очищаются яды!

**ДЁ ЧХАГ ЖЕ ДАНГ ТИМУГ СУМ
ДИ ДАГ ДЖИГ ТЕН ДУГ СУМ ТЕ**

**ЧХЁ ДУГ МИ НГА
ЧХЁ ДЕН ПЕ ДУГ ДЖОНГ НГО**

Три - страстное желание, гневливость и тупость, есть три яда мирских. Учение не обладает ядами! Истиной Учения очищаются яды!

**ДЁ ЧХАГ ЖЕ ДАНГ ТИМУГ СУМ
ДИ ДАГ ДЖИГ ТЕН ДУГ СУМ ТЕ
ГЕНДЮН ДУГ МИ НГА
ГЕНДЮН ДЕН ПЕ ДУГ ДЖОНГ НГО**

Три - страстное желание, гневливость и тупость, есть три яда мирских. Благое собрание не обладает ядами! Истиной Благого Собрания очищаются яды!

Очищай посредством элементов:

**СА ДИ ДУГ ГИ ПХА ЙИН ТЕ
СА ДИ ДУГ ГИ МА ЙИН ТЕ
САНГ ГЬЕ ЧЕН МЕИ ДЖИН ЛАБ КЬИ
ЦХЕ ДЕ КХЬЁ ЛА ДУГ МЕ ЩОГ**

Эта земля есть отец ядов! Эта земля есть также и мать ядов! Пусть посредством благословения Просветлённой Лочаны станут отсутствующими яды у тебя, ушедший из жизни!

**ЧХУ ДИ ДУГ ГИ ПХА ЙИН ТЕ
ЧХУ ДИ ДУГ ГИ МА ЙИН ТЕ
САНГ ГЬЕ МАМАКИ ДЖИН ЛАБ КЬИ
ЦХЕ ДЕ КХЬЁ ЛА ДУГ МЕ ЩОГ**

Эта вода есть отец ядов! Эта вода есть также и мать ядов! Пусть посредством благословения Просветлённой Мамаки станут отсутствующими яды у тебя, ушедший из жизни!

**МЕ ДИ ДУГ ГИ ПХА ЙИН ТЕ
МЕ ДИ ДУГ ГИ МА ЙИН ТЕ
САНГ ГЬЕ ЧЕН МЕИ ДЖИН ЛАБ КЬИ
ЦХЕ ДЕ КХЬЁ ЛА ДУГ МЕ ЩОГ**

Этот огонь есть отец ядов! Этот огонь есть также и мать ядов! Пусть посредством благословения Просветлённой Пандара Васини станут отсутствующими яды у тебя, ушедший из жизни!

**ЛУНГ ДИ ДУГ ГИ ПХА ЙИН ТЕ
ЛУНГ ДИ ДУГ ГИ МА ЙИН ТЕ
САНГ ГЬЕ ЧЕН МЕИ ДЖИН ЛАБ КЬИ
ЦХЕ ДЕ КХЬЁ ЛА ДУГ МЕ ЩОГ**

Этот ветер есть отец ядов! Этот ветер есть также и мать ядов! Пусть посредством благословения Просветлённой Самая Тары станут отсутствующими яды у тебя, ушедший из жизни!

Сказав так, очищай яды.

7. Седьмое. Таково приведение к Прибежищу. Представляй, что умерший возносит хвалу мандале и совершает молитвы. И после осуществления всех восхвалений, показанных в разделе собрания накоплений, что сделано ранее, произноси:

**ЧХОГ ЧУР ЖУГ ПЕИ ЛАМА ДАНГ
ЧХОГ СУМ ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ КЫИ
КЫИЛ КХОР ХЛА ЦХОГ ТХАМ ЧЕ ЛА
ДЕ РИНГ ХНЬИНГ НЕ ДАГ КЪЯБ ЧХИ**

Учителя, пребывающие в десяти направлениях, Три Высших и всё собрание божеств мандалы, бесчисленных мирных и гневных божеств! В Вас сегодня я от всего сердца принимаю Прибежище!

**ГЁН ПО ТХУГ ДЖЕ ЧЕН НАМ КЫИ
КХОР ВЕИ СЕМ ЧЕН ДАГ ТА БУ
БАР ДОИ НЕ НА ГЁН МЕ ЧИНГ
ДЖИГ ПЕ НАР ВА ДАГ ЛА ГОНГ**

Все владыки, что обладают состраданием! Существа в циклическом существовании, равно мне не имеют защиты в промежуточном состоянии и страдают там от страха! Подумайте же о нас [с любовью и состраданием]!

**ТХОГ МЕ ДЮ НЕ ЧЕ ПА ЙИ
ЛЕ НГЕН ДРИБ ПЕ ЧИНГ ПА ВА ДАНГ
ТХА МЕ КХОР ВЕИ ДУГ ХНГАЛ ЛЕ
ДЕ ЧХЕН НЕ СУ ДРАНГ ДУ СОЛ**

Прошу Вас привести к состоянию Великого Блаженства из страдания бескрайнего циклического существования нас, тех кто с безначальных времён опутан завесами низких деяний в поведении!

**БАР ДОИ ДЖИГ ПА ШИН ДЖЕИ ТХРАНГ
НЬЯИ НГЕИ НЕ СУ КХЪЯМ ПЕИ ДРО
НЬОН МОНГ ДУНГ ВЕ ЗИР ВА НАМ
ДЖАМ ПЕИ ТХУГ ДЖЕ КЪОБ ТУ СОЛ**

[Обладающие] любящим состраданием! Прошу о Прибежище для всех страдальцев, что переживают ужасы промежуточного состояния, следуют путями Владыки Смерти, движутся, содрогаясь в состоянии страха, и страдают от эмоциональных омрачений!

Повтори эти трижды дабы привести к приходу к Прибежищу.

8. Восьмое. Что касается посвящения, то умойся и поднеси мандалу:

**ОМ
ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА КЪЕ
ДАГ ЛА ДЖЕ СУ ЧХАГ ПАР ДЗЁ
КЪЕ ГА НА ДАНГ ЧХИ ВА СОГ
ДЖИГ РУНГ СИ ПЕИ ДУГ ХНГАЛ ЛЕ
ГЁН ПО КХЪЁ КЫИ ДАГ КЪОБ ЩИГ**

**ДИГ ПА КЮН ЛЕ НАМ ДРОЛ ЖИНГ
ЯНГ ДАГ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЧХЕИ
КУ СУНГ ТХУГ СУ ДАГ ДРУБ ШЦИГ**

Ом!

О славный Ваджрасаттва! Взирай с любовью на меня! Пусть я буду защищен тобой, Владыка, от страданий ужасающего существования, таких как рождение, старость, болезнь, смерть и остальные! Пусть я буду свободен от всех пагубных [деяний] и пусть я реализуюсь как тело, речь и ум истинного существа изначальной мудрости!

Исполните эту молитву и после осуществляй подобно показанным ранее, в среднем разделе, благодарственные молитвы.

9. Девятое. Таково вкушение пищи. Установи различные виды пищи и питья пред порождаемым в форме Ваджрасаттвы умершим. Ежели осуществлять в развёрнутой форме:

РАМ ЯМ КХАМ

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ХЛА ДЗЕ ДАНГ ТИНГ НГЕ ДЗИН ЛЕ ДРУБ ПЕИ ДЁ
ЙОН ГЪИ НГЁ ПО ЗУГ ДЗЕ ПА
ДРА ХНЬЕН ПА
ДРИ ЖИМ ПА
РО НГАР ВА
РЕГ ДЖА ДЖАМ ПА ЗАГ ПА МЕ ПЕИ ЛОНГ ЧЁ НАМ КХЕИ ДЗЁ КЪИ КХОР
ЛОИ ТРИН ЧХЕН ПОР ГЬЮР**

Рам Ям Кхам!

Из природы пустоты проявляются великие облака из колеса сокровищницы пространства, представляющие собой божественные субстанции, дхармо-частицы чувственных удовольствий, что формируются из самадхи, и незагрязненное богатство прекрасных форм, приятных звуков, шафранной воды, сладкого вкуса и приятных прикосновений.

**ОМ САРВА БАГХНАМ НАМА САРВА ТАТХАГАТЕ ДЖО ВИШВА МУКХЕ
БХЪЯ САРВА ТХА КХАМ УТГАТЕ САПХАРАНА ИМАМ ГАГАНА КХАМ СВАХА**

Благослови троекратным повторением. Далее:

**КХА ДОГ ЙИБ ЛЕГ ЙИ ОНГ ГЬЕН ТХРЕНГ ДЕН
ЧХОГ ДЮ КЮН НА ЗУГ ЧХОГ ЧИ ЧХИ ПА
ДОРДЖЕ СЕМПЕИ НЕ ТХОБ КХЬО ЛА БУЛ
ЗАГ МЕ ГА ДЕ ТАГ ТУ ЦХИМ ПАР ШОГ**

Дабы обрести состояние Ваджрасаттвы, подношу Тебе все высшие формы, что находятся во всех направлениях и временах, что обладают цветом и протяженностью, украшены ожерельями и украшениями, приятными для ума! Пусть Ты будешь постоянно удовлетворяться незагрязненными радостью и блаженством!

ОМ ВАДЖРАСАТТВА РУПА КАМА ГУНА ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ЧХОГ ДЮ КЮН НА ЗИН ДАНГ МА ЗИН ПЕИ
ЙОН ТЕН ЦХИГ ДЖЁ ДРА ХНЬЕН ЧИ ЧХИ ПА**

**ДОРДЖЕ СЕМПЕИ НЕ ТХОБ КХЬО ЛА БУЛ
ЗАГ МЕ ГА ДЕ ТАГ ТУ ЦХИМ ПАР ШОГ**

Дабы обрести состояние Ваджрасаттвы, подношу Тебе все приятные звуки, что словами показывают качества, наличествующие или нет во всех направлениях и временах! Пусть Ты будешь постоянно удовлетворяться незагрязненными радостью и блаженством!

ОМ ВАДЖРАСАТВА ШАБДА КАМА ГУНА ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ЧХОГ ДЮ КЮН НА ЦЕНДЕН ДРУЛ ХНЬИНГ ДАНГ
А ГАР ЛА СОГ ДРИ ЧХОГ ЧИ ЧХИ ПА
ДОРДЖЕ СЕМПЕИ НЕ ТХОБ КХЬО ЛА БУЛ
ЗАГ МЕ ГА ДЕ ТАГ ТУ ЦХИМ ПАР ШОГ**

Дабы обрести состояние Ваджрасаттвы, подношу Тебе все высшие ароматы, такие как сандаловое дерево, алоэ и прочие, что [пребывают] во всех направлениях и временах! Пусть Ты будешь постоянно удовлетворяться незагрязненными радостью и блаженством!

ОМ ВАДЖРАСАТВА ГАНДХЕ КАМА ГУНА ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ЧХОГ ДЮ КЮН НА РО ДАНГ ЧЮ ДЕН ПЕИ
РО ЧХОГ КХЬЕ ПАР ПХАГ ПА ЧИ ЧХИ ПА
ДОРДЖЕ СЕМПЕИ НЕ ТХОБ КХЬО ЛА БУЛ
ЗАГ МЕ ГА ДЕ ТАГ ТУ ЦХИМ ПАР ШОГ**

Дабы обрести состояние Ваджрасаттвы, подношу Тебе все особенно благородные высшие вкусы, что обладают вкусом и нектаром, [пребывающие] во всех направлениях и временах! Пусть Ты будешь постоянно удовлетворяться незагрязненными радостью и блаженством!

ОМ ВАДЖРАСАТВА РАСА КАМА ГУНА ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

**ЧХОГ ДЮ КЮН НА ДЖАМ ХНЬЕН ТХРИЛ ЧХАГ ПЕИ
РЕГ ДЖА КХЬЕ ПАР ПХАГ ПА ЧИ ЧХИ ПА
ДОРДЖЕ СЕМПЕИ НЕ ТХОБ КХЬО ЛА БУЛ
ЗАГ МЕ ГА ДЕ ТАГ ТУ ЦХИМ ПАР ШОГ**

Дабы обрести состояние Ваджрасаттвы, подношу Тебе все особенно благородные ощущения прикосновений, что охватывают нас своей мягкостью и приятностью, что находятся во всех направлениях и временах! Пусть Ты будешь постоянно удовлетворяться незагрязненными радостью и блаженством!

ОМ ВАДЖРАСАТВА СПАРШЕ КАМА ГУНА ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

Так в развернутой форме. Ежели в краткой форме:

**РАМ ЯМ КХАМ
ДЁ ЙОН ГЬИ ПХУНГ ПО ЗЕ МИ ЩЕ ПЕ НАМ КХА ГАНГ ВА**

Рам Ям Кхам!

Пространство заполняется скоплениями чувственных удовольствий, не постигаемых

как загрязненные.

Представляй это и благослови обширной мантрой сокровищницы пространства. Далее:

**ЧХОГ ДЮ КЮН НА ЗУГ ДРА ДРИ РО ДАНГ
РЕГ ДЖЕИ КХЬЕ ПАР ВАНГ ПО ЦХИМ ДЖЕ НАМ
ДОРДЖЕ СЕМПЕИ НЕ ТХОБ КХЬО ЛА БУЛ
ЗАГ МЕ ГА ДЕ ТАГ ТУ ЦХИМ ПАР ШОГ**

Дабы обрести состояние Ваджрасаттвы, подношу Тебе находящиеся во всех направлениях и временах удовольствия органов чувств, такие как формы, звуки, запахи, вкусы и прикосновения! Пусть Ты будешь постоянно наслаждаться незагрязненными радостью и блаженством!

ОМ ВАДЖРА САТВА ПАНЬЧА КАМА ГУНА ПРАТИЧЧХА ХУМ СВАХА

Подноси так.

10. Десятое. Таков совет об отсутствии привязанности к циклическому существованию:

**НЬОН ЧИГ ЦХЕ ДЕ РИГ КЬИ БУ
РИГ ДРУГ НЕ НА ДЕ ВА МЕ
ДУГ ХНГАЛ ЛЕ ЛАМ ЧХАГ ПА РА
МА ЙЕНГ ЦЕ ЧИГ ДРЕН ПЕ ЗУНГ**

Слушай! Умерший! Сын семейства!

Нет блага в состоянии шести семейств [существ]! Пребывай с одноточечным памятованием, будучи неколебимым привязанностью к страданию, путям и деяниям [циклического существования]!

11. Одиннадцатое. Таково разъяснение пути:

**ОГ МИН ЧХЁ ЙИНГ ЖИНГ КХАМ НА
ЧОМ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЖУГ
НЬИ МЕ ДЖОР ВЕИ КХА ЙИНГ СУ
РАНГ РИГ ЦАЛ ГЬИ ДРО ВАР ГЬИ**

В чистой стране абсолютной реальности Акаништхе пребывает благодатный Ваджрасаттва! Следуй же в силу самоосознания в небесное пространство, что связано недвойственностью!

12. Двенадцатое. Очищение пути таково:

**КЁН ЧХОГ ДЕН ПЕИ ДЖИН ЛАБ ДАНГ
ХЛА ДАНГ ХНЬИНГ ПО ЧХАГ ГЬЯИ ТХЮ
ЛАМ НГА СА ЧУ КЕ ЧИГ ЛА
ТХОГ ПА МЕ ПАР ДРЁ ГЬЮР ЧИГ**

Пусть силой благословения истины Драгоценностей, божеств и сердечной печати - проследует [умерший] без остановки мгновенно по пяти путям и десяти стадиям!

**ПАДМА ДАМ ГЬИ МА ГЁ ТАР
СИ СУМ ДРИ МЕ МА ГЁ ПЕИ**

**СИ ПЕИ ПАДМО ЛЕ ДЖУНГ ВА
ДЕ ВА ЧЕН ДУ КЪЕ ВАР ЦОГ**

Ты возникаешь из лотоса существования, что не сокрыт завесами трёх [сфер] существования подобно тому, как лотос не скрывается трясинной! Пусть ты возникнешь как обладающий блаженством!

Сказав так, представляй, что:

**НАМ ШЕ А ТХУНГ ГИ НАМ ПЕ ЧИ ВО НЕ ТХЁН ОГ МИН ГЫИ ЖИНГ ДУ
СОНГ НЕ ДОРДЖЕ СЕМПЕИ ТХУГ КАР ТХИМ ПА**

Сознание в форме краткого слога А вырывается из макушки. И направившись в чистую страну Акаништху, растворяется в сердце Ваджрасаттвы.

13. Тринадцатое. Что касается сжигания дерева, в заключительный день практики [делай следующее]:

**КБИЛ КХОР ГЫИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЫИ ТХУГ КА НЕ ЙЕ ШЕ КЫИ Ё ЗЕР
ДЖУНГ ВЕ ЦХЕ ДЕ КЫИ ПХУНГ КХАМ КЪЕ ЧХЕ КХОР ВЕИ ЧХЁ ТХАМ ЧЕ МИГ
МЕ КА ДАГ ГИ ЙИНГ СУ ДЖАНГ ПА**

Из сердца всех собраний божеств мандалы возникают лучи света изначальной мудрости. И ими очищаются в пространстве безобъектной изначальной чистоты все дхармо-частицы циклического существования, источники возникновения, элементы и скопления ушедшего из жизни.

Представляй это и зажги огонь. Далее:

**ХУМ
ЧХЁ КЫИ ЙИНГ КЫИ ТХАБ КХУНГ ДУ
ДАГ ДЗИН ПХУНГ ПОИ БЮ ШИНГ ЛА
ШЕ РАБ ЙЕ ШЕ МЕ ПАР ТЕ
ЦХЕ ДЕ НЬОН МОНГ БАГ ЧХАГ СЕГ**

Хум!

В пылающем пространстве абсолютной реальности-Дхармадхату дрова скопления цепляния за Я сжигаются огнём мудрости и изначальной мудрости. [Так] сжигаются привычные тенденции и эмоциональные омрачения ушедшего из жизни!

**ДИ НИ КЪЕ ГАГ ХМЁН ПА ДАНГ
НЕ МЕ ЦХЕН МА МЕ ПЕИ МЕ
ДИ НИ РАНГ ДЖУНГ ЙЕ ШЕ МЕ
ДАГ ДЗИН ЦХЕН МЕИ ТОГ ПА СЕГ**

Это - огонь, что не имеет характеристик, местопребывания и привносит возникновение и разрушение! Это - огонь самовозникающей изначальной мудрости, что сжигает помыслы, что характеризуются цеплянием за Я!

**ДЁН ЛА СЕГ ДЖА СЕГ ДЖЕ КЮН
ДЖА ЦОЛ МЕ ПАР ЙЕ САНГ ГЪЕ
БЕ МЕ ХЛЮН ДРУБ ЧХЁ КЫИ КУ
РАНГ ДЖУНГ ЙЕ ШЕ ДЕР ХНАНГ НГО**

Всё, будь то сжигаемое и сжигающее, есть Просветлённый, что действует изначально без усилий! Тело Учения, спонтанное и [действующее] без усилий, освещается той самовозникающей изначально мудростью!

В конце ста слогов произнеси:

АГНИ ДЖВАЛА РАМ

Силой этого все загрязненные скопления становятся незагрязнёнными.

Иногда можно осуществлять этот ритуал руководства умершими и для очищения препятствий у живых. В общем, установив в мандалу объект концентрации для живых, следует действовать соответственно сущности очищения завес из раздела дарования посвящения. В любом случае, ежели вкратце связываться с ритуалом руководства умершими, то следует установить изображение вблизи. И на основании этого, опустив порождение и призывание сознания, очищай препятствия. Сделав это, исполни для счастливец как для умершего все вплоть до «Очищения пути» и «Показа пути». Действуй далее как показано ранее в других ритуалах. Сконцентрировавшись на скоплениях созревших препятствий и завес во время стадии концентрации на объекте для «сжигания дерева» и прочих, следует осуществлять сжигание и очищение. Ежели объект концентрации пребывает в другом месте, то следует действовать сообразно дальнейшим разъяснениям, таким как установление дров основания концентрации, порождение, призывание, сжигание в заключении и пр. В любом случае, необходимо также очистить неприемлемые помыслы. И соответственно тому, следуй как руководству высказываниям всех писаний тантр Победоносных относительно бесчисленных деяний уничтожающей активности, как то призывание сознания в лингам врагов, разделение при поедании и прочее, чтобы не обращались творящие пагубное к обладающему основой живущего.

И ежели отвращаешь здесь творящих пагубное, то нет необходимости в осуществлении благих ритуалов, что привносят благое, таких как проявление живого в качестве объекта концентрации, призывание сознания в основание того, очищение пагубного и завес, посвящение и прочие, дабы разъяснить тексты всезнающих относительно осуществления благих и пагубных помыслов, что связаны с плодом обычных методов. Не следует осуждать все практики, подобные этому ритуалу, поскольку не приводят они к спорам, что не соответствуют Учению, и поскольку многое возникло из сокровенных сокровищниц великого Оргьена, как множество ритуалов очищения живущих.

Ритуал сжигания подношений

Подобно показанному выше, благословив торма для владык местности, что пребывают здесь, повелевай [ими]. Взяв ваджр в правую руку, благослови начитыванием коренной стослоговой мантры. Сделав так, запечатай как пустоту. Четырёхугольное основание места для сжигания окропи изо рта сущностью коровы, на изображение установи угольник Брахмы, размером с локоть.

[Установи] короб с отверстием, размером в четыре пальца. Внутри этого положи восьмилепестковый лотос, окружённый ожерельем из ваджров с одним острием. В центре [цветок лотоса] отмечен ваджром. Снаружи на четырёх углах изобрази половинки диска луны с половинками ваджров с четырьмя остриями. Поскольку цвет у всего используется белый, то следует окропить всё пятью нектарами сущности коровы и шафранной водой.

Укрась всё место белыми цветами. Следует сложить все приемлемое, как то деревья с приятным запахом, что не имеют колючек и насекомых. Слева от учителя, должно стоять место для сжигания, все обычные подношения и сжигаемые субстанции. Спереди установи все внутренние подношения, вложенные в ложку, колокольчик, ваджр и освященную воду. Учитель должен быть в белой одежде, украшен драгоценностями, сидеть в комфортном месте, лицом на восток. В действительной ритуале следует держать ваджр и колокольчик, памятуя о трёх сердечных обязательствах обширной мантры. Благослови подобно ранее показанному все субстанции подношений. Окропи нектаром все сжигаемые субстанции. Прикоснись к ним мудрой ваджра с одним остриём. Далее:

ОМ СВАХА

Очисти так все субстанции.

Для деревьев для сжигания:

ОМ А СВАХА

Для чистого масла:

ОМ ШРИ СВАХА

Для зёрен:

ОМ ДЖРИМ СВАХА

Для других субстанций:

ОМ КУРУ КУРУ СВАХА

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ДЗЕ НАМ РАНГ РАНГ ГИ МИНГ ЙИГ ДАНГ ПО ТХИГ
ЛЕ ГЬЕН ПА ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ ЙЕ ШЕ КЬИ ДЮ ЦИ РАНГ ЖИН СЕГ ДЗЕ СО СОИ
НАМ ПАР САЛ ВАР ГЬЮР**

Из природы пустоты возникают украшенные сущностями первые слоги всех субстанций. И природой нектара изначальной мудрости, что возникает из них, проявляются все сжигаемые субстанции.

Благослови троекратным повторением трёх слогов и всех мантр субстанций.

ОМ АГНИ ДЖВАЛА РАМ

Сказав так, допустимо место для сожжения окружить справа огнём, что горит без дыма. Произнеси Хум и зажги огонь, раздувая его.

ОМ АГНИ СВАХА

Скажите это и ложкой захватите немного взбитого масла.

ОМ ВАДЖРА САТВА А

Сказав так, произноси для травы куша:

**ОМ
КУ ЩА ДИ НИ ЦАНГ ЖИНГ ГЕ
ЦХАНГ ПА ХЛА НАМ ДАГ ДЖЕ ЙИН
КЁН ЧХОГ СУМ ПО НЬЕ ДЖЕ ПА
СА ЛЕ КЬЕ ПА ДАБ МЕИ ХНЬИНГ
ДАГ ГИ ГЕГ НАМ ТХАМ ЧЕ НИ
ЖИ ДАНГ ТРА ШИ ДЗЕ ДУ СОЛ**

Ом!

Эта трава куша - чистая и благая! Очищает всех богов и Брахму! Восхищает Три Драгоценности! Сущность лепестков, что возникают из земли! Прошу осуществить всё удачливое и усмирить всех моих врагов!

СВАХА

Говоря это, осыпьте чашу для сожжения по кругу, начиная с правой части и заканчивая левой. Очистив это

место.

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ХУМ ЛЕ ЖИ ВЕИ ТХАБ КХУНГ ДУМ ЖИНГ КАР ВА
ЦХЕН НЬИ ТХАМ ЧЕ ЦХАНГ ПЕИ Ю СУ ПЕ ДА ЛА НЕ ПЕИ РАМ ЛЕ ЖИ ВЕИ МЕ
ХЛА КАР ПО ЖАЛ ЧИГ ЧХАГ ЖИ ПА
ЙЕ НЬИ ЮГ ПА ДАНГ ДРАНГ ТХРЕНГ
ЙОН НЬИ РИЛ ВА ДАНГ КЪЯБ ДЖИН ДЗЕ ПА**

Из природы пустоты возникает слог Хум. Из него возникает мирное место для сожжения - [страна] Брахмы, всё в которой круглое и чистое. Посреди неё находится цветок лотоса и диск луны. Из слога Рам, находящегося на них, проявляется мирное божество Агни. Белого цвета, с одним лицом и четырьмя руками. Две правые держат палку и чётки. Две левые держат шар из земли и составляют мудру даяния.

Благословив три места, что окружены множественной свитой, что обладают знаками святых. Представь, что призываешь существо изначальной мудрости лучами света из слога Хум.

**ОМ
ЦХУР ШЕГ ЦХУР ШЕГ ДЖУНГ ПО ЧХЕ
МЕ ХЛЕИ ГЪЯЛ ПО ДРАНГ СОНГ ЧХОГ
СЕГ ЛУГ ЖАЛ ЗЕ ЖЕ ХЛЕ ДУ
БАР ВЕИ НЕ ДИР ШЕГ СУ СОЛ**

Ом!

Приди сюда! Приди сюда, Великое Существо! Высший святой, Повелитель божеств огня! Прошу придти в это место сожжения, дабы получить пищу - сжигаемые подношения!

ОМ АГНАЕ АКАРШАЯ ДЖА

*Призывай так и устрани препятствия следуя мантрам действия.
Подноси воду для питья и воду для омовений.*

**ОМ АГНИ ДЕВА САПАРИВАРА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ АГНИ ДЕВА САПАРИВАРА ПАДЪЯМ ПРАТИЧЧХА СВАХА**

**ОМ АГНАЕ САМАЯ САТАМ
ДЖА ХУМ БАМ ХО**

**ДАМ ЦХИГ ПА ДАНГ НЬИ СУ МЕ ПАР ГЫЮР
ДЕ НЕ МЕ ХЛА ЧУНГ ЗЕ ДЗУМ ПЕИ ДЖАГ ДАНГ ЗАР ПХУ НЬИ КЪИ КХА
ЛА РАМ ЙИГ ГИ ЦХЕН ПА**

Существо сердечных обязательств становится недвойственным. Затем язык слегка улыбающегося божества огня и верхняя часть губ становятся отмеченными слогами Рам.

Представляй так и далее:

ОМ АГНАЕ СВАХА

Скажи это и зачерпнув ложкой масло перед собой, возьмите в рот. Представляй, что выплеснув оттуда, подносишь масло, сущность нектара масла. И умоляя, представляй, что получаешь счастье и удовольствуешься.

**ОМ АГНАЕ ДИВЬЯ ДИВЬЯ ВИШУДДХЕ МАХА ШРИ ХАВЬЯ КАВЬЯ
БАНДХАЯ ХУМ ПХЕТ СВАХА**

Троекратно повторив, подноси. Далее:

**ДАГ ЧАГ ПЁН ХЛОБ КХОР ДАНГ ЧЕ ПЕИ ДИГ ДРИБ БАР ЧХЕ МИ ТХЮН
ПЕИ ЧХОГ ТХАМ ЧЕ ЖИ ВЕИ ТХРИН ЛЕ ДЗЕ ДУ СОЛ**

Прошу осуществить деяние умиротворения во всех направлениях несоответствующих препятствий, завес и пагубного у нас, учителя и свиты!

Проси так и [получай] огненные знаки.

**ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА АРГХАМ А ХУМ
ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА ПАДЬЯМ А ХУМ
ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА ПУШПЕ А ХУМ
ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА ДХУПЕ А ХУМ
ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА АЛОКЕ А ХУМ
ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА ГАНДХЕ А ХУМ
ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА НЕЙВИДЬЯ А ХУМ
ОМ АГНАЕ САПАРИВАРА ШАПТА А ХУМ**

Так делай подношения. Далее:

**ОМ
ЗИ ДЖИ ЧХЕН ПО МЕ ЙИ ХЛА
ДЁ ПА ТХАМ ЧЕ САЛ ДЗЕ ПА
ДАГ ЖЕН ДЁН ДРУБ СА ЛА ЖУГ
ДЗИН ДЖЕ МЕ ХЛА НЬИ ЛА ТЁ**

Ом!

Божество огня, великое и блистающее! Освещаешь все желания! Ты пребываешь на уровне осуществления блага меня и других! Тебя восхваляю, божество огня, что осуществляет хватание!

Затем подноси последовательно все субстанции. Дерево:

ОМ БОДХИ ВРИКШАЯ СВАХА

**ЗИ ДЖИ ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ
КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству сияния!
Шантим Куру Сваха!

Взбитое масло:

ОМ АГНАЕ СВАХА

**ДЖОР ПА ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ
КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству вещей!
Шантим Куру Сваха!

Это было смешанное. Кунжут:

**ОМ САРВА ПАПАМ ДАХАНА ВАДЖРАЕ СВАХА
ДИГ ПА ТХАМ ЧЕ ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует [отсечению] всего пагубного!
Шантим Куру Сваха!

Йогурт:

**ОМ САРВА САМБХАДЕ СВАХА
ДЕ ВА ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ КУРУ
СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству счастья!
Шантим Куру Сваха!

Рис:

**ОМ ВАДЖРА ПУШТАЯ СВАХА
СЁ НАМ ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ
КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству заслуги!
Шантим Куру Сваха!

Ячмень:

**ОМ ВАДЖРА ВИДЖАЕ СВАХА
НОР ДАНГ ДРУ ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ
ШАНТИМ КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству богатства и зерна!
Шантим Куру Сваха!

Зерно:

**ОМ МАХА ВЕГАЯ СВАХА
ЩУГ ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ КУРУ
СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству силы!
Шантим Куру Сваха!

Фасоль:

**ОМ МАХА ВАЛАЯ СВАХА
ТОБ ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ КУРУ
СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству могущества!
Шантим Куру Сваха!

Пшеница:

**ОМ ВАДЖРА ГХАСМАРЬЕ СВАХА
НЕ МЕ ПА ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ
КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству отсутствия болезней!
Шантим Куру Сваха!

Янтарь:

**ОМ ВАДЖРА АЮЩЕ СВАХА
ЦХЕ РИНГ ВА ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ
ШАНТИМ КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству долголетия!
Шантим Куру Сваха!

Трава куша:

**ОМ А ПРАТИ ХАТА ВАДЖРАЯ СВАХА
СУНГ ПА ПХЮН СУМ ЦХОГ ПА ЛА БАР ДУ ЧЁ ПА ТХАМ ЧЕ ШАНТИМ
КУРУ СВАХА**

Пусть умиротворится все, что препятствует совершенству защиты!
Шантим Куру Сваха!

Так осуществляй подношения. Что же касается всех других подносимых сжигаемых субстанций, то подноси посредством этой мантры:

**ОМ АГНАЕ ДИВЬЯ ДИВЬЯ ВИШУДДХЕ МАХА ШРИ ХАВЬЯ КАВЬЯ
БАНДХАЯ ХУМ ПХЕТ СВАХА**

Затем кинь в место сожжения семена горчицы. Великий святой вместе со свитой подносил божеству сжигаемые субстанции. И благословлял пламя как огонь изначальной мудрости.

ДАГ ГИ ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ ЖИ ВЕИ ТХРИН ЛЕ ДЗЕ ДУ СОЛ

Прошу осуществить деяния умиротворения всего пагубного и завес у меня!

Проси так. Далее:

ОМ ВАДЖРА ДЖВАЛА РАМ

*Представляй, что посредством этого вспыхивают божества огня.
Что касается подношений божеству огня прошлого, то очисти огонь как показано было выше.*

ОМ МАХА ШУНЬЯТА ДЖНЯНА ВАДЖРА СВАБХАВА АТМА КО ХАМ

Так очищая до пустоты.

ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ТХАБ КЬИ Ю СУ Е ЛЕ НАМ КХЕИ КЬИЛ КХОР ЧХЁ КЬИ ДЖУНГ НЕ

Из природы пустоты посреди места сожжения из слога Е проявляется мандала пространства - источник дхарм.

И далее, вплоть до:

ТХУГ ДЖЕ ЧХЕН ПОИ КЬЕН ДЖИ ТА ВАР ЧХАР ВЕИ ДАГ НЬИ ДУ САЛ ВА

Проявляется как сущность, что порождается как воплощение великого сострадания.

Это молитва о порождении перед собой [мандалы божества]. Осуществляй подобно показанному ранее благословение трёх центров, призывание существа изначальной мудрости и посвящение. Ежели связан с практикой подношений, то установи драгоценный трон из канонического описания. И далее проясни силой ясного видения основание из цветка лотоса и диска луны, возникающие как совершенные. Произнеси молитву «ОМ ЧХОГ ДЮ КЮН НА...» вкупе с мантрами. И цветами из мандалы практики, что распускаются полностью, и звуками музыки - призывай [божество].

ДЖА ХУМ БАМ ХО

[Произнеси] однократно сто слогов.

ТХАБ КЬИ КЬИЛ КХОР ГЬИ Ю СУ ЖУГ ПА НИ ЛА МА ДАНГ НЬИ СУ МЕ ПА

[Божество,] пребывающее посреди мандалы места сожжения неотделимо от учителя.

Начиная с этих слов и вплоть до:

САЛ ВАР ГЬЮР

Становится ясным.

Так моли о пребывании в месте сожжения и используй эту особенную молитву. И подобно показанному выше, осуществляй всё, начиная с взятия в руку [ваджра] и вплоть до восхваления. Сделав так, подноси заполненную ложку:

И начиная с молитвы «КЬИЛ КХОР ГЬИ ХЛА ЧУНГ ЗЕ ДЗУМ ПЕИ ДЖАГ ДАНГ ЗАР БУ НЬИ КЬИ КХА ЛА РАМ» и вплоть до молитвы об активности исполняй всё шестью слогами из соответствующего раздела мирского. И делай подношения сотней слогов.

Что касается подношения сжигаемых субстанций, то начитывай мантры субстанция, начиная с дерева [дров] и вплоть до травы куша и ста слогов. И в соответствии со строфами, указанными ранее, ежели есть другие сжигаемые субстанции, то также подноси и в завершении начитывай над семенами горчицы сто слогов и брось в место сожжения. В соответствии с разделом поднесения ложки, осуществляй молитву об активности.

Затем подноси ложку как показано выше. Исполни подношения ради обретений, воздай хвалу и моли о терпении по отношению к ошибкам. Отправь существо изначальной мудрости, раствори в себе существо сердечных обязательств. Подноси практику и в завершении проси претерпеть ошибки.

ВАДЖРА МУ

ТХАБ КЬИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЬИЛ КХОР ВЕИ ТХУГ КАР ШЕГ ПАР ГЬЮР

Все божества места сожжения отправляются в сердцевину мандалы.

Скажи так. И существо изначальной мудрости отправляется в мандалу. И снова призывается как собрание. Существо сердечных обязательств растворяется во мне. И в завершении обоих, ложкой с маслом проткни огонь с мантрой «ДЖВА ЛА...».

ХЛАР ЯНГ МЕ ХЛА ЧХА ДЖЕ ЙОНГ СУ ДЗОГ ПА КЕ ЧИГ ГИ САЛ ВА

Снова божество огня проявляется мгновенно и становится всецело совершенным.

Сказав так, подноси ложку и сжигаемые субстанции как показано выше. В завершении торма божеству огня подноси произнесением:

**ОМ АКАРО МУКХАМ САРВА ДХАРМА НАМ АТЬЯ НУТПАН НАТВА ТА ОМ
А ХУМ ПХЕТ СВАХА**

Далее восхваляй посредством «МЕ ТЕ СЕГ ДЖА...» [Огонь - сжигает...], и проси об исполнении предписанной активности. Начитывай сто слогов и раскаивайся в ошибках.

**ДАГ ГИ ДЁН ДАНГ ЖЕН ГЫИ ДЁН
ДЖИН ЗА КХЬЕ КЫИ ДРУБ КЫИ ШЕГ
ДЖИ ЖИН ДЮ СУ ХЛАР ЧЁН ЛА
ДАГ ГИ ДЁ ПА ТХАМ ЧЕ ДРУБ**

Собственное благо и благо других привносится твоей практикой, божество огня! И проявившись снова в соответствующее время, осуществи все мои желания!

ОМ АГНАЕ ГАЧЧХА

Так проси уйти в собственное местопребывание. Далее скажи:

**ОМ АКАРО МУКХАМ САРВА ДХАРМА НАМ АТЬЯ НУТПАН НАТВА ТА ОМ
А ХУМ ПХЕТ СВАХА**

Сказав так, молоко и шафранную воду опрокинь в огонь. осуществи завершающие действия и выскажи пожелания удачи и поднеси заслугу.

Что касается особенного ритуала сжигания трупа, то следует действовать как объяснено ранее. Следует подготовить приемлемое по высоте и размерам вместилище для трупа и соответствующее по размерам место для сжигания.

Все субстанции сжигаемых подношений следует собрать в очаге, где будет сожжение. Следует отослать из старого трупа сознание согласно объясненному в первой части вплоть до очищения пути в действительном ритуале руководства умершим. Даровав торма для препятствий, подобно показанному выше, начитывай гневные мантры и играй на музыкальных инструментах. Препятствия отбрасываются посредством того, а также, разбрасыванием очаровывающих субстанций, возжиганием благовоний и прочего.

Начитав мантры очищения завес, разбросай семена горчицы и очисти всё водой из вазы. Окропи шафранной водой. Свяжи нижнюю и верхнюю одежды. Освободи три центра и всё остальное посредством изображения. И в соответствии со стадиями породы [умершего] как Ваджрасаттве. осуществив восхваления и малые подношения, оброни на чистое основание одежду и пр. Играя на музыкальных инструментах, внутри места сожжения разрежь всё на множество частей. И уложив спереди и сзади деревом, подожги. Сделав так, собери всё в углублении костра пред собой. В среднем углублении установи субстанции. Вверху составь что-то похожее на трубу.

Следует измазать всё белой краской, накрыть зонтом и пр. И ежели, зародив себя как показано выше, зажжешь огонь, следует произнести молитву над «Местом сожжения абсолютной реальностью...». Ежели личность является высшей, то следует не разделять основание и главу мандалы. Для низшей же следует концентрироваться на мясе и крови как субстанциях подношений природы нектара. В качестве дополнительных стрóf допустимо еще многое. Что касается других ритуалов, то ежели подобно

схватыванию,, показанному выше, подносишь все субстанции, то памятуя о объекте концентрации помыслишь о благом по отношению к нему. И делая так, начитывай мантры и осуществляй сжигание подношений. Осуществив это, излучай лучи белого света изначальной мудрости из себя, божества, подносимых субстанций и огня. Растворив их в объекте концентрации, представляй, что устраняешь все вредоносные завесы и затемнений у него. Осуществляй далее памятование о существах, что пребывают в потоках низших существований. Далее осуществляй начитывание мантр, сжигание подношений. И медитируй на том, что тело излучает облака лучей света. Постоянно взирай на восток и лучами света осуществляй устранение всего вредоносного.

Таков этот ритуал, как сказано в тантре учителя.

Ритуал подношения ца-ца

Подобно тому вслед за завершением сжигания трупа, установи в сосуде драгоценности и прочее, что собирается в мощах в силу гордости Ваджрасаттвы и произнесения «ВАДЖРА САМХАРАНА ХУМ». Сверх того, установите драгоценную вазу с основанием, заполненную лекарствами и шафранной водой. Установите сосуд с пятью сущностями коровы сред подношений. Установите также сосуд с шафранной водой, камфарой и благовониями.

**РЮ БУИ ТЕНГ ДУ ДА ВА ЛА НЕ ПЕИ А КАР ПО Ё ЗЕР ТХРО ВА ДЕ ЛЕ ЙЕ
ШЕ КЬИ ДЮ ЦИ БАБ ПЕ ЦХЕ ДЕ ДИГ ДРИБ ТХАМ ЧЕ ДЖАНГ ПА**

Белый слог А, что находится на диске луны поверх мошей, излучает лучи света. Проливаемый из них нектар изначальной мудрости очищает все завесы и пагубное у ушедшего из жизни.

Представляй это и начитывай множество стослоговых мантр и мантр для очищения низших существований.

Сделав так, подноси все субстанции, такие как вода из вазы и прочие, а также очищай все мощи. Очистив всё полностью, смешивай воедино воду из вазы и пять сущностей коровы. Смешав снова глину из шафрана и особой земли, комкая начитывай сущностную [мантру].

Представляя, что глина является скоплением драгоценностей, говори:

**РАНГ ГИ ТХУГ КЕИ Ё ЗЕР ГЫИ ОГ МИН ДУ НАМ ПАР ХНАНГ ДЗЕ КЬИ
ТХУГ ГЬЮ КУЛ**

**ДЕИ ТХУГ КА НЕ Ё ЗЕР ДЖУНГ ВЕ СЕМ ЧЕН ТХАМ ЧЕ КЬИ ГЬЮ ДЖАНГ
ДЖИМ ПА ЛА ТХИМ ПЕ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА ТХАМ ЧЕ КЬИ ЙЕ ШЕ КЬИ РАНГ ЖИН
ДУ ГЬЮР ВА**

Лучами света из моего сердца побуждается поток ума Вайрочаны в стране Акаништха. Лучами света, что возникли из его сердца, очищаются потоки всех существ. Растворившись в глине, они становятся природой изначальной мудрости всех Истинносущих.

Представляя это, надави большим пальцем левой руки на мизинец левой руки, расположенную ладонью вверх. Правая же, подобным образом укладывается на глине, ладонью вниз. Начитывай долгое время заклинание-дхарани Вайрочаны или же:

ОМ ДЖИНА ДЖИКРА СВАХА

Начитывай это двадцать один раз и благослови ста слогами.

ОМ ВАДЖВА А ЮШЕ СВАХА

Представляй, что обретаешь жизненную силу ваджра, и раздели глину.

ОМ ВАДЖРОД БХАВАЯ СВАХА

Представляй, что возникают ваджр и изначальная мудрость, и делай маленькую торма.

ОМ АРАДЖЕВИРАДЖЕ СВАХА

Представляй, что очищаешь изначальной мудростью, и смазывай все маслом.

ОМ ДХАРМАДХАТУ ГАРБХА СВАХА

Представляй, что нашел сущность абсолютной реальности-дхармадхату, и нанеси шаблон изображения.

ОМ ВАДЖРА МУНГГАРА АКОТАЯ ХУМ ПХЕТ

Представляй, что отмечаешь печатью всех Просветлённых, и наноси изображение.

ОМ САРВА ВИДЬЯ СВАХА

Представляй, что вкладываешь внутрь сущность изначальной мудрости, и примени заклинание-дхарани сущности взаимозависимости и сто слогов, написанных шафраном.

ОМ ДХАРМА РАТИ СВАХА

Представляй, что проявляешь тела-формы из тела Учения, и откладывай.

ОМ СУПРА ТИШТХА ВАДЖРАЯ СВАХА

Представляй, что пребываешь как основание всех Просветлённых, и разбрасывай цветы и делай место особенным.

Ежели делать немного больше, то следуи, как показано ранее, разделу порождения себя и очищай препятствия основы. И произведя молитву об очищении, породил сердечные обязательства Вайрочаны. Осуществив призывание существа изначальной мудрости, растворение, посвящение, подношение и восхваления, трансформируйся в собственной форме. Сделав так, пребывай в основе и осуществляй пожелания.

Сказано, что изготовив на основании подобных ритуалов единственную ступу, будешь изготавливать миллионы. И зародишь память о себе повсеместно.

Также, ежели отметить благо для существ, что связаны с изготовлением ступ, то:

**ЧХЁРТЕН ГЫИ ДЖА ВА ДЗОГ ПЕИ ОГ ТУ ДАГ НЬИ ДОРДЖЕ СЕМПЕИ
ТИНГ НГЕ ДЗИН ЛЕ ХНЬИНГ ГЕИ ХНГАГ КЬИ Ё ЗЕР ГЫИ МИГ ЮЛ ГЫИ ДИГ
ДРИБ ТХАМ ЧЕ ДЖАНГ ПА**

В основании совершенной ступы нахожусь я в форме Ваджрасаттвы. Из самадхи Ваджрасаттвы излучаются лучи света коренной мантры. И ими очищаются все завесы и пагубное объектов концентрации.

Представляй это, и соотнеси имя объекта концентрации, повтори сто слогов сто тысяч раз как обладающее дополнительными строфами, что очищают завесы. Делай подношения Драгоценностям, осуществляй командование воинством, что подносит дары существам. И ежели делаешь так, то сказано, что объект концентрации будет обладать неохватываемыми умом качествами и благом освобождения от страдания низших существований. Метод этого следует разъяснять по-другому.

**ЧХОГ ТУ МИНГЬЮР ДЕ ЧХЕН ДОРДЖЕИ СЕМ
РИГ ГЬЯИ КХЬЯБ ДАГ ДЕ ЙИ КЬИЛ КХОР ЧХЕ
ДРУБ ПЕИ ТХАБ ЦХУЛ КЮН ГЫИ ХНЬИНГ ПОИ ЧИ
КАЛ ЗАНГ ДЁ ПА ДЖО ВА ЗАБ МОИ ТЕР**

Ваджрный Ум, [воплощение] высшего и неизменного Великого Блаженства! Великая мандала владыки ста семейств! Наслаждение сущностью всех методов практики есть сокровенная сокровищница молока, что желает [обрести] счастливцев!

**ХНЬИНГ ПОИ КБИЛ ХОР САНГ ВА ЧХОГ ГИ ГОР
ТХАР ДЁ НЬЮР ДЕР ТХРИ ПА НАМ ДРОЛ ГЬИ
ЛАМ ЗАНГ ХНЬЕН ДРУБ ТХРИН ЛЕ РИМ ПА ЙИ
ТЁН ПЕИ НГО ЦХАР РИГ ДЗИН КЮН ГЕИ КЬЕ**

Во вратах высшей и тайной сущностной мандалы руководишь нами в благе быстрого и желаемого освобождения! И в силу стадий благого пути освобождения, практики достижения и реализации, активности, ты порождаешь блаженство всех держателей ведения будучи чудесным учителем!

**НАМ ДРЕН ТРУЛ КУ ЧХЁ КЬИ ВАНГ ПО ДЕ
КЕ НЬИ ХМРА ВЕИ РИГ ДЗИН ЧХЁ КЬИ ПАЛ
ДРУБ ТХОБ МИ ПХАМ ЧХЁ КЬОНГ ГЬЯЛ ЦХЕН ЧЕН
ШЕ РАБ Ё ЗЕР ОРГЬЕН ПАЛ ДЖОР ДРАГ**

Владыка и тело проявления Чхёкьи Вангпои Де! Говорящий на двух языках, держатель ведения Чхёкьи Пал! Обладающий реализацией Мипхам, защитник Учения, что обладает Победоносным стягом! Шераб Ёзер, известный как Оргьен Палджор!

**ЛО САЛ ГЬЯМЦХО ОРГЬЕН ПХЮН ЦХОГ ДАНГ
НГАГ ВАНГ ТХРИН ЛЕ СОГ ТЕ ДЁН НЬЕР ЧЕН
ДУ МЕ ДЁН НЬИ ДРУБ ЧХИР ЯНГ ДАНГ ЯНГ
БЕ ПА ЧХЕН ПЁ КУЛ ВА ДЁН ЙО ЧХИР**

Лосал Гьямцхо, совершенство Уддияны! Нгагванг Тхринле и остальные, что обладают усердием! Дабы осуществить два блага множеством [методов], снова и снова вы призываете великое усердие, пока есть смысл!

**ТЕР ЖУНГ ДОРДЖЕИ ЦХИГ ГИ ТЕ ВА РУ
ТХЕ ДЕН ЖУНГ ГИ ЦИБ ТОНГ НАМ ПАР ТРА
ЗАБ ДЁН ХНЬИНГ ПОР ТХРИЛ ПЕИ МУ КХЬЮ ЧЕН
СИ ЛЕ НАМ ГЬЯЛ ДЖЕ ДЕ ДИ НА ЩАР**

Посреди ваджрных слов текстов сокровищниц вы сияете как тысяча спиц текста, что обладает неизменной стабильностью! Вы обладаете оградой, установлена вокруг сущности сокровенного смысла!

**СЁ НАМ ДИ ЛЕ ДЕ ШЕГ ХНЬИНГ ПОИ ДРЕ
ВАНГ ЖИ ЧХУ ВЁ РИМ НЬИ ДЗИН МЕИ ТОР
ХМИН ПЕИ НГО ЦХАР КУ ЖИ ПАГ САМ ШИНГ
ЛЮ ЧЕН КЮН ГЬИ НЬЕР ЦХОИ ЖИР ГЬЮР ЧИГ**

Пусть же из этой заслуги проявится сущностный плод Благошествующих! Пусть водой четырёх посвящений удобрится земля двух стадий и дерево исполнения всех желаний четырёх тел, что созревают чудесным образом, станет основанием духовной жизни всех, что обладают телом!

Ритуал активности достижения и осуществления из сердечной практики славного Ваджрасаттвы «Благой путь освобождения»

Было привнесено на горе Колеса Учения в резиденции Ладранг монастыря Оргьен Хминдро Линг держателем ведения Гьюрме Дордже. Было записано осуществляющим благое Лосал Гьямцхо.

Это текст, составленный драгоценным великим тертёном. Гьялсе Ричхен Намгьял собрал это для литургических приготовлений, дабы даровать благо для просителей, что обладают малым умом в отношении методов. И даже украсив малой толикой разъяснений, последователь Лотоса Падма Гарванг Лодрё Тхайе смог осуществить это в месте практики, называемом Чандра Ринчхен Драг.

Пусть распространится благо и добродетель!

Ритуал обширной практики, что соотносится с сердечной практикой славного Ваджрасаттвы «Зёрна освобождения»

Ритуал обширной практики, что соотносится с сердечной практикой славного Ваджрасаттвы «Зёрна освобождения».

Хвала Учителю Ваджрасаттве!

Благодатный Ваджрасаттва, что вращает колесо ста семейств и обладает короной всех Просветлённых! Восхваляю Тело Учения, единство проявления Владыки и Учителя!

Содержимое ста миллионов сущностных методов его есть природа практики сущностей лучезарного ума. И в соответствии с текстами великого сострадательного Гарванга, следует описать лёгкую для исполнения ритуальную процедуру, что приводит к ясности.

И здесь это описывается как единство общего стиля практики на скоплениях зерна и единственной форме природы божества, что является достигаемым.

Что касается того, то в силу отсутствия связи с действительными наставлениями из текста тантры, собственный ум будет опустошен вопросами. Но даже в этом случае безо всяких помех станешь связанным с йогой практики собирания накоплений из традиции практики обычных ритуалов. И явив как соответствующее благому, разделы освобождения вкушением и прочее, разъясню этот метод.

Здесь есть три: предварительная часть, действительный ритуал и заключение.

В первом пять пунктов: ритуал [освящения] местности, отсечение [злых духов защитной] границей, предварительный ритуал, линии и цвета, установка украшений.

1. Первое. Йогину, что пришел дабы получить знаки, что соответствуют времени, следует очистить место практики и посреди убранного украшениями места установить алтарь. Слева и справа от пяти украшенных белых торма жизненной силы, порождающей сущность, установи лекарство и кровь-ракту. Спереди установи две воды, обычные подношения и положи чётки.

На основание мандалы, сверху подставки, установи торма божества времени, белого цвета и круглое. В завершении, начиная с запада и до восточной границы установи по кругу цветов, две воды и остальные обычные подношения.

Осуществляй всё, начиная с молитвы линии, благословения очищенной воды, собирания накоплений и вплоть до порождения себя, начитывания мантр и растворения.

Проявись как божество и благослови три центра.

Далее все подношения:

ОМ МАХА КРОДХИ ШВАРИ САРВА ДРАВЬЯМ ШОДХАЯ ХУМ ПХЕТ

Очищай так.

ОМ СВАБХАВА ШУДДХА САРВА ДХАРМА СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

И так очищай.

**ТХАМ ЧЕ ТОНГ НЬИ НАМ КХЕИ НГАНГ
БХРУМ ЛЕ РИН ЧХЕН ХНЁ НАНГ ДУ
ОМ ЛЕ ЧХИ НАНГ ЧХЁ ПЕИ ЦХОГ
СО СОИ ХЛА МОИ РОЛ ПАР ЧЕ
РАБ ДЖАМ НАМ КХА ГАНГ ВАР ГЬЮР**

Всё пусто! Из природы пространства [появляется слог] Бхрум. Из него появляется драгоценный сосуд. Посреди него из слога Ом появляется скопление внешних и внутренних подношений. И бесчисленные соответствующие божества, что наслаждаются ими - заполняют пространство.

**ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ ДХУПЕ АЛОКЕ ГАНДХЕ НЕЙВИДЬЯ ШАБДА ПУДЖА
САМАЯ ХУМ**

Скажи так и далее:

**ТОР ЖОНГ РАТНЕИ ЖАЛ ЙЕ СУ
ТОР МЕИ ДЁ ЙОН ПХУНГ ПОР ДЖАНГ**

В драгоценном дворце сосуда торма очищаются скопления чувственных удовольствий торма.

ОМ А ХУМ

Повтори триста раз для благословения торма.

БХУМИПАТИ САПАРИВАРА ВАДЖРА САМАДЖА

**ОМ ВАДЖРА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ПАДЬЯМ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА СВАХА**

Так осуществляй подношения.

БХУМИПАТИ САПАРИВАРЕ БХЬЯ

**ОМ САРВА БАГХНАМ НАМА САРВА ТАТХАГАТЕ ДЖО ВИШВА МУКХЕ
БХЬЯ САРВА ТХА КХАМ УТГАТЕ САПХАРАНА ИМАМ ГАГАНА КХАМ СВАХА**

Произнеси трижды и подноси торма.

**ХУМ
ГОНГ ШИГ СА ДАГ ХЛА ЛУ ДЕ ДАНГ ПУНГ
ДЖИН ЛАБ НГЁ ПОИ ЧХЁ ТОР ДИ ЖЕ ЛА
ТХРИН ЛЕ НЬЕН ПО ДРУБ ЧХИР СА ХЛОНГ ГИ
ЧИ ДЕ ВАР НИ ГЬЕ ВЕ ЦАЛ ДУ СОЛ**

Хум!

Подумайте [обо мне]! Владыки земли, воинство богов и нагов!

Примите эту торма подношений благословения и достижений! Ради осуществления деяний противоядия, прошу даровать блаженство силой осуществления!

Прося так, представляй, что благословляешь землю. Исполняя мягкую музыку, вынеси торма. И собрав все подношения, установи на землю.

Затем:

ОМ ВАДЖРА АМРИТА КУНДАЛИ ХА НА ХА НА ХУМ ПХЕТ

Скажи так. И [окропив] благовонной водой и жидкостью из сущностей коровы основание мандалы, разбивай всё ваджрным кулаком. Очисти по кругу правой рукой, начиная с запада на восток.

ОМ СВАБХАВА ШУДДХА САРВА ДХАРМА СВАБХАВА ШУДДХО ХАМ

Можно сказать это семь раз. И учителю следует ладонью правой руки хлопнуть по земле.

**РАНГ НЬИ КЕ ЧИГ ГИ ДОРДЖЕ ХЕРУКА ТХРО ТУМ ЗЁ ПАР КА ВЕИ ЗИ
ДЖИ КАЛ ПЕИ МЕ ТАР БАР ВЕИ КУР ГЬЮР**

Я сам мгновенно превращаюсь в пылающую, подобно огню конца эпохи, ужасающую форму гневного ваджрного Херуки.

ХУМ

**ЯНГ ДАГ САНГ ВЕИ КЬИЛ КХОР ДИР
ДУ ВЕИ ХЛА НАМ МА ТОГ ПА
НЁ ДЖЕ ДЁН ГЕГ ДЖУНГ ПОИ ЦХОГ
ДА ТА НЬИ ДУ СО СОР ДЕНГ**

Хум!

В этой совершенной и тайной мандале не проявляются никакие божества собрания!

Пусть сейчас же всё собрание вредоносных духов и препятствий, вкупе с элементарными духами-претами, исчезнет в своих собственных местах!

**ГАЛ ТЕ МИ ДРО ДУГ ГЬЮР НА
ДЖИГ ДЖЕ ТХРО ГЬЯЛ ТХУГ ТХРЁ НЕ
ДОРДЖЕИ ЦХЁН ЧХА БАР ВА ЙИ
ДУЛ ТХРЕН ЖИН ДУ ЛАГ ПАР ГЬЮР**

В том же случае, если останетесь и не будете уходить, то превратитесь в мельчайшую пыль силой пылающего ваджрного оружия, что излучается из разъяренного разрушительного царя гневных [божеств]!

Так повелевай.

**ХУМ ХУМ ХУМ ВИШВА ВАДЖРА КРОДХА ДЖВАЛА МАНДАЛА ПХЕТ
ПХЕТ ХА ЛА ХА ЛА ХУМ**

Произнеси это. Начитывая гневную Сумбхани-мантру и испуская панические крики, зажги благовония. Обойдя справа учитель должен двигаться вокруг основания мандалы с соответствующим видом.

2. Второе. Такова внешняя защитная сфера в границе, что выстраивается для защиты. В четырёх сторонах света вне дома мандалы установи белые торма, пять видов подношений, две воды, что должны находиться перед установленными победоносными стягами изображений Тел на листах [бумаги].

Вначале, на востоке подобно показанному выше очисти подношения торма, и благослови. Затем очисти изображение.

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО ЮЛ КХОР СУНГ КУ ДОГ КАР ПО
ДЗЕ ШИНГ ДЖИ ПЕИ ЧХЕ ЧЕН ПИ ВАМ ДЗИН ПЕИ КУР ГЬЮР**

Из природы пустоты появляется форма великого царя Дхрита-рашты. Форма его белого цвета, приятная на вид и сияющая. Держит лютню.

**РАНГ ГИ ХНЬИНГ ГА НЕ Ё ЗЕР ТХРЁ ПЕ РИ РАБ КЬИ ШАР ЧХОГ НЕ ГЬЯЛ
ПО ЧХЕН ПО ЮЛ КХОР СУНГ КХОР ЧЕ ВАДЖРА САМАДЖА**

Излучёнными из моего сердца лучами света приглашается с восточной стороны горы Меру великий царь Дхрита-рашта вместе со свитой. Ваджра Самаджа!

Так призывай.

ДЖА ХУМ БАМ ХО

Посредством этого раствори.

ОМ ДХРИШТЕ РАШТАЯ СВАХА

**ОМ ВАДЖРА АРГХАМ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ПАДЬЯМ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ ПРАТИЧЧХА СВАХА
ОМ ВАДЖРА ШАПТА ПРАТИЧЧХА СВАХА**

Так делай подношения.

**ОМ САРВА БАГХНАМ НАМА САРВА ТАТХАГАТЕ ДЖО ВИШВА МУКХЕ
БХЬЯ САРВА ТХА КХАМ УТГАТЕ САПХАРАНА ИМАМ ГАГАНА КХАМ СВАХА**

Трижды повтори мантру сокровищницы пространства, возложи ладони на камни и поднеси торма.

**ДРИ ЗА ДАГ ГИ ДАГ ПО ЧХЕ
ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО ЮЛ КХОР СУНГ
ЦЮН МО СЕ ДАНГ ЛЁН ПОР ЧЕ
ДЕ ЛА ТЁ ДЕ ЧХАГ КЬЯНГ ЦХАЛ
ЧХЁ ДЖИН ТОРМА ДИ ЖЕ ЛА
ШАР ЧХОГ ГЕГ КЬИ ЦХАМ ЧЁ ЧИГ**

Великий владыка гандхарвов! Великий царь Дхрита-рашта вместе и супругой, сыном и министрами! Вас восхваляю и пред Вами простираюсь! Примите эту торма дарования! Пусть же отсекутся все препятствия восточной стороны!

Такова возложенная активность. Трижды повтори собственную мантру.

ТИШТХА ВАДЖРА

Разбросай цветы. Покойся [в равновесии]. И подобным образом действуй по отношению и других трёх сторон.

На юге:

**ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО ПХАГ КЬЕ ПО КУ ДОГ ХНГЁН ПО ДЗЕ ШИНГ ДЖИ
ПЕИ ЧХЕ ЧЕН РАЛ ДРИ ДЗИН ПА
РИ РАБ КЬИ ХЛО ЧХОГ НЕ ДРАНГ ТИМ**

Великий царь Вирудхака. Цвет тела сияюще синий и прекрасный. Держит меч.

Призывается с южной стороны горы Меру и растворяется.

ОМ ВАЙРУДХАКАЯ СВАХА

**ДРУЛ БУМ ДАГ ГИ ДАГ ПО ЧХЕ
ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО ПХАГ ПА КЬЕ ПО
ХЛО ЧХОГ ГЕГ КЬИ ЦХАМ ЧЁ ЧИГ**

Великий владыка кумбханд! Великий царь Вирудхака! Пусть же отсекутся все препятствия южной стороны!

На западе:

**ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО МИГ МИ ЗАНГ КУ ДОГ МАР ПО ДЗЕ ШИНГ ДЖИ ПЕИ
ЧХЕ ЧЕН ДРУЛ ЖАГ ДАНГ ЧХЁ ТЕН ДЗИН ПА
РИ РАБ КЬИ НУБ ЧХОГ НЕ ДРАНГ ТИМ**

Великий царь Вирупакша. Цвет тела сияюще красный и прекрасный. Держит змеиное лассо и ступу. Призывается с западной стороны горы Меру и растворяется.

ОМ ВИРУПАКШАЯ СВАХА

**ЛУ ВАНГ ДАГ ГИ ДАГ ПО ЧХЕ
ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО МИГ МИ ЗАНГ
НУБ ЧХОГ ГЕГ КЬИ ЦХАМ ЧЁ ЧИГ**

Великий владыка царей нагов! Великий царь Вирупакша! Пусть же отсекутся все препятствия западной стороны!

На севере:

**ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО НАМ ТХЁ КУ ДОГ СЕР ПО ДЗЕ ШИНГ ДЖИ ПЕИ ЧХЕ
ЧЕН БЕ ЧЁН ДАНГ НЕУ ЛЕ ДЗИН ПА
РИ РАБ КЬИ ДЖАНГ ЧХОГ НЕ ДРАНГ ТИМ**

Великий царь Вайшрамана. Цвет тела сияюще золотой и прекрасный. Держит пестик и мангуста. Призывается с северной стороны горы Меру и растворяется.

ОМ ВАЙШРАМАНАЯ СВАХА

**НЁ ДЖИН ДАГ ГИ ДАГ ПО ЧХЕ
ГЬЯЛ ПО ЧХЕН ПО НГАЛ СЁ ПО
НУБ ЧХОГ ГЕГ КЬИ ЦХАМ ЧЁ ЧИГ**

Великий владыка якшей! Великий царь Вайшрамана! Пусть же отсекутся все препятствия северной стороны!

Действуй так.

Такова внутренняя граница. Во вратах помещения практики насыпь зерно в треугольные ниши. Изобразив на роге [с зерном] или мешке с пшеницей лингам демонов, там следует нарисовать в сердце «ДРИ ЯМ ДАМ СИ СБХАМБХА НИ ДЖА ДЖА».

Золотой напиток:

РАМ ЯМ КХАМ

Произнеси однократно.

ОМ А ХУМ ХА ХО ХРИ

Повторив трижды благослови, И ясно пропой:

ХУМ

**РИГ ДЗИН ЦА ГЬЮ ЛАМА ДАМ ПА ДАНГ
ДЕ ШЕГ ЖИ ТХРО РАБ ДЖАМ КБИЛ КХОР ХЛА
КХЬЕ ПАР ДОР СЕМ ЖИ ТХРОИ ХЛА ЦХОГ НАМ
СЕР КЬЕМ ДИ ЖЕ НАЛ ДЖОР ТХУ ПУНГ КЬЕ**

Хум!

Коренной [учитель] держатель ведения и святые учителя линии передачи! Божества мандалы, бесчисленные мирные и гневные Благошествующие! В особенности же, Ваджрасаттва и все собрания мирных и гневных божеств!

Примите этот золотой напиток и увеличьте силу и энергию йоги!

**МА ГЁН ЧАМ ДРАЛ ДАМ ЧЕН ГЬЯМЦХОИ ЦХОГ
ДРЕГ ПЕИ ДЕ ПЁН СУМ ЧУ ЯБ ЮМ СЕ
КА НЬЕН ДРЕН ЙОГ НГАГ ЖУГ ЧЕ НАМ КЬИ
СЕР КЬЕМ ДИ ЖЕ НАЛ ДЖОР ТХУ ПУНГ КЬЕ**

Махакала и Шридеви! Собрание океана обладающих обязательствами [защитников]! Тридцать глав вредоносных демонов-дрегпа! Отец, Мать и Сын! Все посланники и слуги, что слушаются приказаний!

Примите этот золотой напиток и увеличьте силу и энергию йоги!

**ХНГАГ ЧХАНГ ДАГ ГИ РИГ КЬИ СУНГ МА ДАНГ
СА ЧХОГ ДИ СОГ ЮЛ ЖИ НЕ КЬИ ДАГ
ЛО ДА ЖАГ ДЮ ЦХЕ ЛА ВАНГ ВЕИ ХЛЕ
СЕР КЬЕМ ДИ ЖЕ НАЛ ДЖОР ТХУ ПУНГ КЬЕ**

Держатели мантр и защитники моего семейства! Владыки земель, данной местности и остальных! Божества, повелевающие временем, годами, месяцами и неделями!

Примите этот золотой напиток и увеличьте силу и энергию йоги!

Трижды повтори с большой точностью и подноси золотой напиток в горшке.

Е ЯМ ДЖВАЛА РАМ

В потайной нише, что спрятана в глубине и содержит горчицу:

ТРИ ЛЕ ДАМ СИ ПХО МО РИ ЧИНГ НЬЯМ ТХАГ ПЕИ ЛЮ ЧЕН ТУ ГЬЮР

Из слога Три проявляются обладающие жалкими телами, измождённые мужские и женские демоны.

ВАДЖРА МАХА ШРИ ХЕРУКО ХАМ

РАНГ НЬИ ДОРДЖЕ ТХРО ВОИ КУР ГЬЮР

Я сам превращаюсь в форму Гневного Ваджра.

НАМО

КЁН ЧХОГ СУМ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО

КЁН ЧХОГ СУМ ГЬИ КА ДЕН ПА ДАНГ

ЧХЁ НЬИ НАМ ПАР ДАГ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ

ЧХЁ ЧЕН ГЬЮ ДРЕ ХЛУ ВА МЕ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ

**ЖИ ТХРО ГЬЮ ТХРУЛ НАМ ПАР РОЛ ПЕИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЬИ КА ДЕН
ПА ДАНГ**

ТРУЛ ПА ЯНГ ТРУЛ ЧХАГ НЬЕН ДАНГ ЧЕ ПА НАМ КЬИ КА ДЕН ПА ДАНГ

Хвала!

Хвала Трём Драгоценностям!

Истина Слов Трёх Драгоценностей! Истина Слов совершенно чистой сущности дхармо-частиц! Истина Слов безошибочности реализации причины и результата у обладающих Учением! Истина Слов всех собраний божеств, что проявляются в иллюзорной форме мирных и гневных [проявлений]! Истина слов прислуги, что также проявляется!

ДЕН ПА ЧХЕН ПОИ ТХЮ

**МА РУНГ ПЕИ СЕМ ЧЕН Я МА ДАМ СИ РИГ СУ ГЬЮР ПА ТХАМ ЧЕ ЦХЕН
МА ДЗЕ КЬИ ТЕН ДИ ЛА ЧХИ ПАР ГЬЮР ЧИГ**

Пусть силой великих истин все пагубные существа, что находятся в семействе демона Ямы придут к этому основанию отмеченных субстанций!

ТРИ ЯМ ДЖА ТРИ ВАДЖРА АМ КУША ДЖА ДЖА ХУМ БАМ ХО

Повтори трижды для Истин то, что относится к призыванию, приглашению и растворению. Начитывай пять гневных мантр и разбрасывай [семена горчицы].

ХУМ

САНГ ВЕИ КЬИЛ КХОР ЧХЕН ПО ДИР

НГЁ ДРУБ БАР ЧХЕ ДЖЕ ПЕИ ГЕГ

КА ЛЕ ДА ДЖЕ ДАМ СИ НАМ

НЕН ЧИНГ ЗИР РО СТАМБХАЯ

ЯМА ДАМ СИ СТАМБХАЯ НЕН

Хум!

Противники, что делают препятствия действительным достижениям в этой великой тайной мандале и все демоны, что с трудом слушаются повелений! Будьте раздавлены и страдайте! Стамбхая! Демон Яма! Стамбхая Нен!

ОМ ЛАМ ХУМ ЛАМ МАРАЯ НЕН

Произнеси это, раздавливай и отсекай в глубине всё. Собрав всех братьев в правой руке, соедини последовательно все малые пальцы, скрещивая их. Произнеси сумбхани-мантру и далее:

ХУМ

**НГА НИ ДЖИГ ДЖЕ ЧХЕН ПО ТЕ
КХАМ СУМ ТХАМ ЧЕ ЧИ НЕ НЁН
ДРА ГЕГ ДИГ ЧЕН ДЖУНГ ПО НАМ
ДУГ СУМ ЛЕ КЪИ КХУНГ БУР НЕН
НЕН НО ЧИНГ СО СТАМБХАЯ
ДОРДЖЕИ ДРО ЙИ ГЪЕ ТАБ ПЕ
СЮ КЪЯНГ ДЖИГ ПАР НЮ МА ЙИН**

Хум!

Я - Великий Устрашающий, что подавляет все три сферы бытия! Пусть же все враги, препятствия и негативные духи будут раздавлены в пещере деяния трёх ядов! Пусть будут раздавлены! Пусть будут связаны! Пусть будут остановлены! В силу ваджрного танца никто не может быть уничтожен!

**ОМ ЛАМ
А ЛАМ
ХУМ ЛАМ
САТВАМ БХАЯ НЕН**

Сказав так постучи в дверь.

Затем следует средняя граница.

Пред явленной основой Ямантаки, что находится на арке врат мандалы, установи круглую белую торма, обычные подношения и две воды. Подношения и торма следует очистить и благословить подобно показанному выше.

Очищение основы таково:

**ТОНГ ПЕИ НГАНГ ЛЕ ХУМ ИГ ЛЕ ШИН ДЖЕ ШЕ НАГ ПО ЮГ ПА ДАНГ
ЖАГ ПА ДЗИН ПЕИ КУР ГЫЮР**

Из природы пустоты проявляется слог Хум. Из него появляется форма Ямантаки. Черного цвета, он держит палку и лассо.

**ВАДЖРА САМАДЖА
ДЖА ХУМ БАМ ХО**

**ОМ ВАДЖРА АРГХАМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПАДЪЯМ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ПУШПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ДХУПЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА АЛОКЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ГАНДХЕ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА НЕЙВИДЬЯ А ХУМ
ОМ ВАДЖРА ШАПТА А ХУМ**

Делай так подношения. Начитывай мантру сокровищницы пространства и возложив ладони на камень, подноси торма.

**ХУМ
САНГ ЧХЕН ХЛЮН ДРУБ ПХО ДРАНГ НЕ
ЧОМ ДЕН ЧХЁ ДЖЕ КА ЦАЛ ТАР
ДАГ ЧАГ РИГ ДЗИН ДРУБ ПА ПО
КА САНГ ЖУНГ ЧХЕН ДИ ДРУБ КЪИ**

**ДИ ЛА НЁ ЧИНГ БАР ЧЁ НАМ
ГО ДИ ЯН ЧХЕ МА ТАНГ ЖИГ
ЧХИ КХОР КЪОНГ ВЕИ МА РЕН ЛА
ДОРДЖЕ ЯЛ ГАМ ТХУБ ПАР ДЗЁ**

Хум!

Пусть подобно тому, как благодатный владыка Учения повелевает из спонтанного дворца, великого и тайного, мы, практикующие держатели ведения, силой осуществления этого великого текста тайных слов не позволим войти в эти врата всему вредоносному и мешающим духам! Пусть осуществляются на границе защитников внешней мандалы могущественные ваджрные обязательства!

ОМ ВАДЖРА ЯМАРАДЖА САМАЯ САТВАМ

Начитав мантру, разбрасывай цветы. После посредством:

ТИШТХА ВАДЖРА

Пребывай в основе. Затем следует установить десять стоящих кинжалов-пхурбу снаружи, на западе, востоке, четырех промежуточных направлениях и основании мандалы. Перед учителем, что обращен лицом в восточном направлении, должно поставить десять кинжалов-пхурбу из тика и сандал красного цвета. Также нужно установить гирлянды из цветов. Затем:

**РИГ ГИ ТХУГ КА НЕ ХУМ ЙИГ ЧУ ТРЁ ПХУР БУ НАМ ЛА ТХИМ ПА ЙОНГ
СУ ГЬЮР ПА ЛЕ ТЁ ТХРО ВОИ ЗУГ ЧЕН ХМЕ ПХУР БУ БАР ВЕИ НАМ ПА ЧЕН
ТУ ГЬЮР ВА**

Из сердца осознания проявляется десять слогов Хум. Они растворяются в кинжалах-пхурбу и из ставших совершенными, проявляются пылающие формы. Снизу они - кинжалы-килая. Сверху же гневные [божества].

Представь это. И схвати все препятствия десяти направлений посредством мантры четырёх Хум и печати-мудры ваджра с одним острием.

**ОМ ВАДЖРА КРОТА САРВА ДУШТАМ ВАДЖРА КИЛИ КИЛАЯ НЁ ДЖЕ
ДЖУНГ ПО МАРАЯ ХУМ ПХЕТ**

Повторив десять раз мантру. Вращая вправо сторону, начиная с востока все кинжалы-килая направлений. Заверши круг, обратившись к северо-востоку. Кинжал-килая верхнего направления установи на востоке [острием вверх]. Кинжал-килая нижнего направления - установи на западе [острием вниз]. Далее думай о неколебимости и ясном свете, [что исходят] из пустого сердца всех вредоносных духов.

**ГЕГ НАМ КЪИ ХНЬИНГ ПХУГ НЕ ЙО ГУЛ МЕ ЧИНГ Ё САЛ ВАР САМ ЖИНГ
ПХУР БУ ЛЕ ДЖУНГ ВЕИ Ё ЗЕР СУНГ ПЕИ КХОР ЛОР ТХРИГ ПЕ ЧХОГ ЦХАМ
ТХАМ ЧЕ КХЪЯБ ПАР ГЬЮР**

Я не буду поколеблен пустым сердцем всех препятствий и буду думать о ясном свете. Собранными воедино к кругу защиты лучами света, что возникают из кинжалов-килая, охватываются все направления, основные и промежуточные.

ХУМ

**НГА НИ ЙЕ НЕ РАНГ ДЖУНГ ВЕИ
САНГ ГЬЕ КЮН ГЫИ КХОР ЛЁ ГЬЮР**

ЧХЕМЧХОГ ВАДЖРА ХЕРУКА

Хум!

Я есть наивысший Ваджрный Херука, что вращает Колесо [Учения] всех Просветленных, что возникают изначально сами по себе!

**ТХУГ ЛЕ ТХРЁ ЧХУНГ ЦХЁН ЧХА ДАНГ
РАБ БАР МЕ ЙИ ЦХА ЦХА ТХРО
ЧХОГ ЦХАМ КЮН ТУ РАБ ТУ ТАМ**

Из [моего] сердца излучаются маленькие пылающие фигурки [божеств] и оружие малого гнева. [Всё это] заполняет полностью все направления [, как основные, так и промежуточные].

**БАР ЧХЕ КЮН ГЫИ МИ ЧХЕ ПЕИ
ЖОМ МЕ ДОРДЖЕИ ГУР ДУ ГЫЮР**

И неразрушимый ваджрный шатер не будет колебаться никакими препятствиями.

ВАДЖРА КРОТА ЧАКРА РАКША ДЖВАЛАРАМ ХУМ БХРУМ

Медитируй на защитном круге. Медитируй на том, что все защищаемые, защищающие и сама защита - изначально являются ясным светом, что свободен от концептуальных построений, и пребывают в защитном круге таковости. Это есть первая установка.

Далее осуществляй раскаяние, как делал это в разделе подношения цха-цха. И здесь следует практиковать соответственно стадии методов успокоения препятствий и подчинения воинством добродетели, подобно тому как подносишь воду, торма, декламируешь сутры, подносишь торма и золотой напиток и прочее.

3. Третье. Предварительный ритуал. Породи себя [как божество]. Установи подношения, торма как ранее. На основание мандалы установи четырёхугольную сферу-семя с благовоной водой, что смешана с пятью нектарами. В неё установи небольшой букет из белых цветов. Вне этого по кругу установи с правой стороны внешние подношения. Породи себя. Начитывай мантры. Излучай и растворяй. Сделав так, произноси:

**ХНЬИНГ ГЕИ ХУМ ГИ Ё ЗЕР ГЫИ ЙЕ ШЕ КЫИ КХОР ЛО ДЮН ГЫИ НАМ
КХАР ВАДЖРА САМАДЖА**

Лучами света, излучёнными из слога Хум в сердце, призывается в пространство предомной колесо изначальной мудрости. Ваджра Самаджа!

Представляй, что призываешь таким образом. И далее:

**ОМ
ЧХОГ ЧУ КЮН НА ЛЕГ ЖУГ ПЕИ
ЧОМ ДЕН ГЫЯЛ ВА СЕ ЧЕ КЮН
ТХУГ ДЖЕ ЧХЕН ПЁ ГОНГ ДЗЁ ЛА
ХМЁН ЛАМ ВАНГ ГИ ЩЕГ СУ СОЛ**

Ом!

Все благодатные Победоносные и Сыновья, что пребывают блаженно во всех десяти направлениях! [Призванных] силой благопожелательных молитв [направленных] к сокровищнице помыслов, прошу Вас придти [сюда] из великого сострадания!

САМАЯ СТАМ

**ДЁ НЕ ДРУБ ПЕИ ЧОМ ДЕН ДЕ ДОРДЖЕ СЕМПЕИ КЬИЛ КХОР ГЬИ КХОР
ЛО ТХАМ ЧЕ КЬИЛ КХОР ГЬИ СА ЖИ ТЕНГ ГИ НАМ КХА ЛА ЖУГ ПАР ГЬЮР**

Все круги мандалы благодатного Ваджрасаттвы, что присутствуют изначально, пребывают в пространстве над основанием мандалы.

Привноси это видение и далее:

**ДЕ ВАР ШЕГ СО ЧОМ ДЕН ДЕ
ГЬЯЛ ВА ГЬЯМЦХОИ ЙЕ ШЕ КЬИ
СИ ПЕИ ГЬЯМЦХО ТХА ЙЕ КЮН
КЮН ЗАНГ ЧХЁ ТРИН ЧХОГ ТУ РОЛ**

Блаженносущие! Благодатные! Насладитесь всем бескрайним океаном существования как высшими облаками подношений Самантабхадры в силе изначальной мудрости океана Победоносных!

**ОМ ПАНА ПЕНУ СУРАТАТИПУ САРВА ТАТХАГАТА САМА ЙОГИ СИДДХИ
ХУМ
МАХА ПУДЖА ПРАТИЧЧХА ХО**

Так порождай пред собой обширные подношения. Но приемлемо делать это и в краткой форме. Далее:

**ОМ
ЛАМА ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ
ДЕ ЧХЕН ЙЕ ШЕ НГА ЙИ ДАГ
КЬИЛ КХОР КЮН ГЬИ ДЖЕ ПО ЧХОГ
ДЕ ЛА ДАГ НИ ЧХАГ ЦХАЛ ЛО**

Ом!

Учитель, славный Ваджрасаттва! Владыка пяти изначальной мудростей великого блаженства! Высший творец всех мандал! Тебя я восхваляю!

**ДРИ МЕ ТЁН КЕИ ДА ВЕИ ДОГ
ДОРДЖЕ ДАНГ НИ ДРИЛ БУ ДЗИН
ДЕ ЧХЕН ХНЬЕМ МАР НЬЯМ ДЖОР ВЕИ
СЕМ ПА ДОРДЖЕ КХЬЁ ЛА ТЁ**

Чистый, цвета осенней луны! Ты держишь ваджр и колокольчик! Хвала Тебе, Ваджрасаттва, что един с супругой в Великом Блаженстве!

**ГАНГ ГИ ЦХЕН ЦАМ ДЗИН ПЕ КЬЯНГ
НА РАК СОГ НГЕН СОНГ ГИ
ДУГ ХНГАЛ ТХАМ ЧЕ КЬОБ ДЗЕ ПА
ГЁН ПО КХЬЁ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ТЁ**

И даже ежели цепляешься за названия, то ты осуществляешь защиту от всех страданий, пусть даже и у шествующих в низших существованиях, таких как низший ад и прочие! Пред Тобой простираюсь и восхваляю Тебя, о Защитник!

Так осуществляй восхваления.

Таково обращение с просьбой. Учитель, что встал на правое колено, зажигая благовония, держит ваджр и колокольчик.

**ОМ
ПАЛ ДЕН ДОР ДЖЕ СЕМ ПА КЪЕ
ХНГЁН ГЪИ ЖАЛ ЖЕ ГОНГ ДЗЁ ЛА
ДАГ ДАНГ ХЛОБ МА НАМ ДЁН ТУ
ЧОМ ДЕН КХЬЁ ЛА ЧХЁ ГЪИ НА
ГЪЕ ДЗЕ ЦЕ ВЕ ГОНГ НЕ НИ
НАНГ ПАР ДИР НИ ДЖЁН ПАР ДЗЁ**

Ом!

О славный Ваджрасаттва! Сокровищница помыслов, что дала обязательства в прошлом! Ежели и делаются подношения для Тебя, Благодатный, ради блага меня и учеников, то даруй нам счастье! И думая о нас с любовью, приходи сюда утром!

Повтори это трижды и действую соответственно главе самопорождения:

**ОМ
ПАГ МЕ НАМ КХЕИ КХАМ НЪИ ЛЕ
ЧХЁ ТРИН САМ ЙЕ ХЛЮН ДРУБ ПА
МЕ ТОГ ДУГ ПА МАР МЕ ДАНГ
ДРИ ЧХОГ ЖАЛ ЗЕ РОЛ МО ДАНГ
ЗУГ ДРА ДРИ РО РЕГ ДЖА ЧХЁ**

Ом!

Из элемента безграничного пространства спонтанно проявляются бесчисленные облака подношений: цветы, благовония, светильники, ароматы, пища, музыка, форма, звук, запах, вкус, прикосновение, элементы ума.

**СО СОИ ХЛА МОИ РОЛ ПАР ЧЕ
РАБ ДЖАМ НАМ КХЕИ КХЬОН КАНГ ТЕ
ГЮ ПЕИ ЛО ЙИ БУЛ ВАР ГЪИ**

Все наслаждения каждого из божеств заполняют сферу пространства, бесчисленные [по количеству]. Подношу всё это с умом, исполненным веры!

**ОМ ПАНА ПЕНУ СУРА ТАТИПУ САРВА ТАТХАГАТА САМА ЙОГИ СИДДХИ
ХУМ**

Делай подношения так.

ВАДЖРА МЮ РАНГ ЖИН ГЪИ НЕ СУ ШЕГ ПАР ГЬЮР

Посредством **ВАДЖРА МУ** отправляешься в состояние собственной природы.

Сделай так.

4. Четвёртое. Вначале раздела «Линии и цвета» идёт дарование изначального материнского пространства:

**ХУМ
САНГ ВА ЧХОГ ГИ КЪИЛ КХОР ДИР**

**РАНГ ДЖУНГ ДЮ ЦИ НАМ ПА НГЕ
ЙЕ ШЕ НГЁ ДРУБ ЧХОГ ДРУБ ЧХИР
КХЪЯБ ДАЛ ЧХЕН ПОР ЧХАГ ЧХАГ ДЕБ**

Хум!

Дабы проявить высшие действительные достижения изначальной мудрости силой пяти самовозникших нектаров в этой мандале высших тайных [божеств], я окропляю всё водой, что собрала в себе всё!

ОМ ПАНЬЧА АМРИТА МАДХАЛА БХУМ СВАХА

Смажь сущностью коровы основание мандалы, исполняя мягкую музыку. Ваджрным кулаком взбей воду пяти нектаров, что смешана с благовонной водой. Смазывай без лопатки по часовой стрелке, начиная с северо-востока.

Затем следует действительная [практика] линий и цветов. И здесь следует действовать как в тексте ритуала активности применения и достижения.

Пятое. Установление украшений таково. Учитель должен пребывать, держа одну курительную палочку благовоний и ваджр с колокольчиком. И ежели будет связываться с практикой изготовления пилюль для освобождения вкушением, возглавляя других, то следует установить по кругу справа от мандалы сосуд с пилюлями в виде чаши черепа, вазу совершенной победы, чашу черепа, зеркало, кристалл, четыре меча, четыре стрелы, четыре кинжала-килаи, зонт, четыре флажка, четыре Победоносных Знамени и подношения, что держат учителя во время процессии. Далее:

ХУМ

**ЙЕ ШЕ БУМ ПА ДОРДЖЕИ ЖАЛ ЙЕ КХАНГ
ЧОМ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЖУГ ПЕИ НЕ
КУ ДАНГ СУНГ ДАНГ ТХУГ ДАНГ ЙЕР МЕ ЧИНГ
НГЁ ДРУБ НАМ НЬИ ЦОЛ ЧХИР ЖУГ СУ СОЛ**

Хум!

Ваджрный дворец вазы изначальной мудрости есть место пребывания благодатного Ваджрасаттвы. Прошу Тебя пребывать [там], дабы даровать два вида действительных догстижений и неотделимость тела, речи и ума!

**ОМ ВАДЖРА САТВА А
САРВА САМАЯ ТИШТХИ ХЛЕН**

Говоря это, исполняй приятную мелодию. И ежели есть сосуд с пилюлями, то следует установить его на подставку посреди мандалы. Сверх него установи победоносную вазу, на которую установи крышку черепа, зеркало и кристалл. Затем установи, произнеся соответствующие слова, в основных и промежуточных направлениях мечи и всё остальное.

ХУМ

**ШЕ РАБ РАЛ ДРИ НЬОН МОНГ ДРА ВА ЧЁ
ЙЕ ШЕ ДА ЙИ МА РИГ ДУГ СУМ БИГ
ТХРИН ЛЕ ПХУР ПЕ БАР ЧХЕ ДЮ ПУНГ ДУЛ
КЬИЛ КХОР ЧХЕН ПОИ ГЬЕН ТУ ЖУГ СУ СОЛ**

Хум!

Мечом мудрости рассекается сеть эмоциональных омрачений! Стрелой изначальной мудрости пронзается три яда неведения! Кинжалом-килаей активности подчиняется воинство препятствий и демонов! Прошу пребывать Вас как украшение великой мандалы!

САМАЯ ТИШТХИ ХЛЕН

ХУМ

**ДЖАМ ПЕИ ДУГ ЧХОГ КХОР ВЕИ ЦХА ДУНГ КЪОБ
ЧХЁ КЪИ ГЪЯЛ ЦХЕН БАР ЧХЕ ДЮ ЛЕ ГЪЯЛ
ШЕ РАБ ПХЕН ДАР ДЖАНГ ЧХУБ ЧХЁ НАМ ДЗОГ
ГЪЯЛ ВЕИ КЪИЛ КХОР ДЗЕ ПЕИ ГЪЕН ДУ БУЛ**

Хум!

Высшим зонтом любви защищаешься от болезненного жара циклического существования! Победоносным знаменем побеждаются все препятствия и демоны! Драгоценной лентой мудрости завершаются дхармо-частицы пробуждения! Подношу как великолепное украшение мандалу Победоносных!

ВАДЖРА САПХАРАНА ПХЕТ

**АРГХАМ МЕ ТОГ ДУГ ПЁ МАР МЕ ДАНГ
ДРИ ЧХАБ ЖАЛ ЗЕ РОЛ МО ЛА СОГ ПА
НГЁ ДЖОР ЙИ ТРУЛ КЮН ЗАНГ ЧХЁ ПА НАМ
КЪИЛ КХОР ХЛА ЦХОГ ЧХЁ ЧХИР БУЛ ПАР ГЪИ**

Подношу питьевую воду, цветы благовония, светильники, благовонную воду, пищу, музыку и прочее, все подношения Самантабхадры, материальные и произведённые умом! Делаю эти подношения как подношения собранию божеств мандалы!

САРВА ПУДЖА САМАЯ ХУМ

Сказав так, следует в завершении исполнить мягкую музыку.

Таков ритуал. Вначале устанавливается особенный зонт. И далее, начиная с цветка, что устанавливается на северо-востоке, по часовой стрелке установи в восьми направлениях, основных и промежуточных, две воды и пять видов подношений. Спереди, подобно показанному выше, следует установить торма ухода божеств мандалы как благое, далее установи круглое торма жизненной силы и окружи всё это белым кругом с сорока двумя крюками. Установи треугольное торма славных божеств, украшенное зонтом и драгоценными украшениями, что находится в красном круге с восемью крюками-спицами. Справа от этого поставь обычные торма обладающих обетами и препятствий. Слева установи торма защитников и Тенма. Справа и слева установи субстанции практики, лекарство и кровь-ракту.

Ежели будешь практиковать, то следует осуществить сточастные или тысячекчастные подношения и пр. Также мандалу следует окружить по краю тормой лекарства и крови-ракты, тормой собрания и также чётками из ста зёрен. Также нарисуй изображение благоприятных субстанций, что есть у Вселенского Владыки и прочее. Устрани всё выступающее, подготовь одежды, украшения и прочее. И также все кинжалы-килая десяти гневных, что являются защитниками жизни, следует установить по краю мандалы в соответствующих направлениях.

Для действительной практики церемонии следует следующие приготовления. Исполни соответствующие мелодии и зажги благовония. Окропи всё очищенной водой. Установи предварительные торма - белую торма и торма препятствий. Также установи все вещи собрания, торма владык сокровищниц и местности и торма Тенма. В яму для сожжения положи субстанции могущества из лингама ньюле, кинжал-килая и подношения. Перед мандалой ради могущества и блаженства, установи внешние подношения, вне её. Также установи цветы, благовоний, пищу и прочее. Следует сделать такие приготовления.

На второй день следует сделать следующее. Ежели на второй день делать приготовления, что соответствуют быстрой [активности], то сделай приготовления. Такие как метание кинжала-килай, защитный круг. После этого сделай подготовительные ритуалы для божества. Сделав так, благословляй подношения подобно показанному в главе порождения себя.

ХНЬИНГ ГЕИ ХУМ ГИ Ё ЗЕР ГЪИ ЙЕ ШЕ КЪИ КХОР ЛО ДЮН ГЪИ НАМ

КХАР ВАДЖРА САМАДЖА

Лучами света, излучёнными из слога Хум в сердце, призывается в пространство предомной колесо изначальной мудрости. Ваджра Самаджа!

Осуществляй это призывание подобно захватыванию, показанному выше.

2. Второе. В действительной практике учитель должен начинать слева, стоя лицом к мандале. Установи внутренние подношения, ваджр, колокольчик, дамару, сосуд с цветком и вазу активности. Также другое, произнеси семистрочную молитву. Произнеси молитву, показанную выше, молитву из жизнеописания великого драгоценного тертёна и молитву линиям воплощений. Осуществив молитву линии передачи, начни с подношения торма. И совместно с текстом активности и дополнениями, что составлены Гьялсе Ринчхен Намгьялом, осуществляй порождение себя [как божество], начитывание, фазу растворения. И осуществив всё вплоть до порождения себя, ритуала подношений и восхвалений, начитывай мантры. Полагайся на это как главное.

В том случае, ежели связываешься с практикой изготовления пилюль для освобождения вкушением, то следует практиковать соответственно сказанному владыкой, учителем, всезнающим Джамьянз Кхьенце Вангпо относительно традиции и осуществления того.

В том случае, ежели связываешься с посвящением, ритуалом ведения после смерти и прочим, то следует осуществлять магические деяния вазы. И в завершении того следует использовать вазу начитывания, ежели приемлемо это для практики благословения и устранения демонов Ньюле.

Оставшиеся части, такие как раскаяние пред высшим телом изначальной мудрости и пр., пять великих исполнения обязательств, дарование как сути подношений собрания остатков, что были благословлены, нет необходимости исполнять, вкупе с соответствующими молитвами и игрой на музыкальных инструментах.

Ежели не осуществляешь однократно деяний устранения ньуле и благословения, то вечером, вслед за восхвалением защитниц Тенма исполни устранение демонов ньуле. И ежели будешь осуществлять соответственно общим практикам благословение благих субстанций, то следует установить пред учителем всё, что соответствует разделу устранения ньуле.

Е ЯМ РАМ ДЖВАЛАРАМ

**ДРУБ КХУНГ ЯНГ ШИНГ ТИНГ ЗАБ ПЕИ НАНГ ДУ ТРИ ЛЕ НГЁ ДРУБ ЛА
БАР ДУ ЧЁ ЧИНГ ЛОГ ПАР ДРЕН ПЕИ ДЖУНГ ПО НЬУ ЛЕ ДЮ КЬИ РИГ СУ
ГЬЮР ПА ТХАМ ЧЕ НЬЯМ ТХАГ ПЕИ ЗУГ ЧЕН ГЬЮР**

Внутри сокровенной глубины обширной пещеры практики, из слога Три проявляются пустые формы всех семейств демонов ньуле, элементарных духов, что привносят ложное и порождают препятствия для действительных достижений!

НАМО

КЁН ЧХОГ СУМ ЛА ЧХАГ ЦХАЛ ЛО

КЁН ЧХОГ СУМ ГЬИ КА ДЕН ПА ДАНГ

ЧХЁ НЬИ НАМ ПАР ДАГ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ

ЧХЁ ЧЕН ГЬЮ ДРЕ ХЛУ ВА МЕ ПЕИ КА ДЕН ПА ДАНГ

**ЖИ ТХРО ГЬЮ ТХРУЛ НАМ ПАР РОЛ ПЕИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЬИ КА ДЕН
ПА ДАНГ**

ТРУЛ ПА ЯНГ ТРУЛ ЧХАГ НЬЕН ДАНГ ЧЕ ПА НАМ КЬИ КА ДЕН ПА ДАНГ

Хвала!

Хвала Трём Драгоценностям!

Истина Слов Трёх Драгоценностей! Истина Слов совершенно чистой сущности дхармо-частиц! Истина Слов безошибочности реализации причины и результата у обладающих Учением! Истина Слов всех собраний божеств, что проявляются в иллюзорной форме мирных и гневных [проявлений]! Истина слов прислуги, что также проявляется!

**ДЕН ПА ЧХЕН ПОИ ДЖИН ЛАБ КЬИ
НГЁ ДРУБ ЛА БАР ДУ ЧЁ ЧИНГ ЛОГ ПАР ДРЕН ПЕИ ДЖУНГ ПО НЬУ ЛЕ
ДЮ КЬИ РИГ СУ ГЬЮР ПА ТХАМ ЧЕ ЦХЕН МА ДЗЕ КЬИ ТЕН ДИ ЛА ЧХИ ПАР
ГЬЮР ЧИГ**

Пусть силой благословения великих истин все семейства демонов ньюле, элементарных духов, что приводят к ложному и препятствуют действительным достижениям, придут в это основание материальных субстанций!

**ТРИ ЯМ ДЖА ТРИ ВАДЖРА АМ КУ ША ДЖА
ДЖА ХУМ БАМ ХО**

Произнеси тридцать пять гневных мантр.

**ОМ ВАДЖРА КРОДХА САРВА ДУШТАМ ВАДЖРА КИЛИ КИЛАЯ САРВА
ШАТРУМ МАРАЯ БЕД**

Сказав так, потрясите и метните кинжал-килаю. Затем зажги благовония. Породи великолепия, такое как шапка и прочее, затем:

**ПХАГ ЧХОГ ТХУГ ДЖЕИ ДЮ ЛА БАБ
КХЬЕ ПАР ТЕН ПЕИ ДЮ ЛА БАБ
ТХУ ЦАЛ ЮНГ ВЕИ ДЮ ЛА БАБ
ДЖИН ГЬИ ЛОБ ПЕИ ДЮ ЛА БАБ
ВАНГ ЧХОГ КУР ВЕИ ДЮ ЛА БАБ
НГЁ ДРУБ ЦОЛ ВЕИ ДЮ ЛА БАБ**

Пусть постоянно проливается сострадание высших и благородных! Пусть постоянно проливается особенное учение! Пусть проливается постоянно могущество и достижения! Пусть постоянно проливается благословение! Пусть постоянно высшие посвящения! Пусть постоянно проливается дарование действительных достижений!

**ТХУ ЧХЕН ДЮ ДУЛ ЧОМ ДЕН ДЕ
ДЖИН ЧХЕН ДЖИН ПХОБ ЧЛМ ДЕН ДЕ
ВАНГ ЧХЕН ВАНГ КУР ЧОМ ДЕН ДЕ
НГЁ ДРУБ ЧХОГ ЦОЛ ЧОМ ДЕН ДЕ**

Благодатный, что подчиняет демонов великим могуществом! Благодатный, что проливает великое благословение! Благодатный, что дарует великое и могущественное посвящение! Благодатный, что дарует высшие действительные достижения!

ДАГ ЧАГ ЛЕ ДРЕ ЧХИ ПАР ДЗЁ

Пусть мы станем сокровищницей осуществления деяния и плода!

Скажи так и в конце ста слогов скажи:

ОМ ДЖНЯНА АВЕШАЯ А А РА РА РА РА ЧАЛАЯ ЧАЛАЯ ХУМ А ХА ДЖХЕМ

Скажи так и исполняй музыку на барабанчике из крышки черепа и пр. Проливай благословение на основание практики, украсив всё шарфами из пяти драгоценных шелков. Восемьдесят раз ясно повтори мантру и

осуществляй освобождающие накопления. Так осуществляется первая сессия.

Во второй сессии:

ЛАМА РИГДЗИН ГЪЯЛ ВА ЖИ ТХРОИ КЪИЛ КХОР ГЫ ХЛА ЦХОГ ТХАМ ЧЕ ДЮН ГЫ НАМ КХАР ВАДЖРА САМАДЖА

Учитель, держатели ведения, Победоносные, собрание божеств мандалы гневных и мирных [божеств] - [появитесь] в пространстве передо мной! Ваджра Самаджа!

Осуществив все предварительные тантры, повтори соответствующие строфы благословения.

Ежели в третью сессию будешь осуществлять великие обязательства, подобные показанным ранее, то переходи к ним. Но даже ежели не будешь их осуществлять, то нет ничего страшного.

Затем, ежели будешь завершать общей тормой обладающих обетами, мантрой и восхвалением защитников, то благословив собрание [подношений] силой связи с обязательствами, [торма] владык сокровищниц и местности и молитвой ваджра активности, осуществляй подношение скопления и даруй подношения единства.

Ежели осуществлять обширным образом, то не давай обязательств как показано выше. В этом же разделе осуществив благословение и предварительные практики, осуществляй начитывание мантр, обязательства защитников, раскаяние и очищение активности. И подобно показанному ранее, здесь подноси трехчастную торма, и в завершении четырёхстрочной благопожелательной молитвы, произнеси молитву ваджра активности, придерживаясь оставшихся строф. Поднеся обычную торма обладающих обетами [защитников], в завершении благоприятного, осуществляй устранение.

Затем, в кратком варианте сессии повеления и подношения Тенма, следует метать кинжал-килаю в сторону демонов ньюле, подобно показанному выше.

Ежели осуществлять в немного более развёрнутой форме, то не делай в завершении ничего вплоть до осуществления благопожеланий.

Подобно показанному выше, благословляй подношения, в завершающем ритуале делай подношения, восхваления, раскаяние в ошибках, разноцветным порошком делая изображения, и осуществляй церемонию долготлетия, что соответствует обцим. Также, переходи к стадии растворения, подношению заслуги и благопожелательным молитвам. Ежели осуществляя это не будешь действовать как показано выше, то раздави демонов ньюле. Но также приемлемо практиковать всё обычным образом. Подобно восьми повелениям при метании кинжала-килая и практике защитной границы, разбрасывай [зерна], дабы побудить Победоносную и охватывающих всё прислужников Славных. Далее проливай благословение, подобно показанному ранее, или же, ежели будешь исполнять пролитие благословения сущности ума держателя ведения или пролитие дождя действительных достижений, то также следует здесь осуществить.

После этого осуществляй следующее. Нет ничего страшного, ежели подобно показанному выше, явишь два потока мантр - в установлении потока начитывания мантр и в разделе осуществления в первой сессии.

Сейчас же осуществляй то, что соответствует поздней церемонии и затем начитывай не переставая мантру ста слогов. Также сказано, что в промежутках после сессии и ритуалов можно делать подношения, восхваления и собирания.

Во все вечерние сессии приемлемо осуществив предварительные тантры, проливать благословение, как в первый вечер, так и во второй. Ежели не способен исполнять деяния и подношения, то приемлемо также действовать подобно самопорождению. Ежели не способен принять пять обязательств, то приемлемо пребывать [в природе].

Таким образом, ежели не способен осуществить шесть сессий, то двух сессий в день хватит для сохранения особенного благого и позитивного. Две вечерние сессии - лучшие осуществлять как четыре сессии.

3. Третье. Завершающая практика, что исполняется в заключительный день, такова. Подноси торма защитникам учения как следствие, что сжигает в огне лингам демонов ньюле, когда прислуживаешь в завершении пириштва.

Самопосвящение исполняется только в завершении для получения достижений. Далее осуществляй сжигание даяний из высшего как суть великих действительных достижений и нирваны. Учитель, что приходит к достижениям, должен практиковать как начитываемую монахами для других. Соответственно показанному в тексте о частях практики переходи к разделу ритуала порождения подношений божества огня нирваны. И кроме совершенных приготовлений, что сделаны ранее, ясно представляй сиденье из цветка лотоса и диска луны.

ОМ ЧХОГ ЧУ КЮН НА ЛЕГ ЖУГ ПЕИ

**ЧОМ ДЕН ГЪЯЛ ВА СЕ ЧЕ КЮН
ТХУГ ДЖЕ ЧХЕН ПЁ ГОНГ ДЗЁ ЛА
ХМЁН ЛАМ ВАНГ ГИ ШЕГ СУ СОЛ**

Ом!

Все благодатные Победоносные и Сыновья, что пребывают блаженно во всех десяти направлениях! [Призванных] силой благопожелательных молитв [направленных] к сокровищнице помыслов, прошу Вас придти [сюда] из великого сострадания!

САМАЯ САТАМ

Скажи это и призывай собрание как символ силой благовоний и музыки как ваджр деяний.

ДЖА ХУМ БАМ ХО

Однократно произнеси стослоговую мантру. Что касается пребывания посреди мандалы места сожжения, то представляй себя неотделимым от учителя и пр. Затем, подобно простирианиям, подношениям, восхвалениям и захвату, произноси молитву об отсылании.

ВАДЖРА МУ

**МЕ ТХАБ КЬИ ХЛА ЦХОГ НАМ КЬИЛ КХОР ПЕИ ТХУГ ГАР ШЕГ ПАР
ГЬЮР**

Всё собрание божеств печи отправляется в сердце мандалы.

Скажи так. Такое соединение как призывание собрания силой ваджра деяния - особенное.

Даже ежели во время ритуала подношения остатков все остатки являются только цветными изображениями, собери на земле семнадцать, что приемлемо на юго-западе помещения практики. Что касается получения действительных достижений в завершении практики защиты Тенма, установи либо перед мандалой обширные субстанции действительных достижений, такие как жертва и прочее, либо в краткой форме установи только пилюли.

**ХУМ ХУМ ХУМ ВИШВА ВАДЖРА КРОДХА ДЖВАЛА МАНДАЛА ПХЕТ
ПХЕТ ХА ЛА ХА ЛА ХУМ**

Скажи так и зажги благовония. Разбрасывай зерна горчицы. И испуская панические крики, устраняй препятствия.

ОМ ВАДЖРА РАКША РАКША ХУМ

Сказав так, говори:

**ТЕНГ ОГ ЧХОГ ЦХАМ ТХАМ ЧЕ ДОРДЖЕ СУНГ ВЕИ ГУР КХАНГ МЕИ Ё
ЗЕР ТХРО ВЕ БАР ЦХАМ МЕ ПАР ЧИНГ ТЕ ЧИ КЪЯНГ МИ ШИГ ПАР ГЬЮР ВА**

Верх, низ и все направления освещаются лучами света пылающей сферой ваджрной защиты. Заполнив, проявляется несокрушимая сфера, что заполняет и промежуточные направления.

Представляй это и медитируй над защитной сферой.

**ПХАГ ЧХОГ ТХУГ ДЖЕ МЕ ДЖИН БАБ
ЙЕ ШЕ КУ ЧХОГ РАНГ ЖИН КЬИЛ КХОР НИ**

Пусть проливается постоянно несокрушимое сострадание благородных и высших!
Мандала есть природа высшего тела изначальной мудрости.

Произноси это и далее. Так следует раскаиваться.

КБИЛ КХОР ПЕИ НЕ СУМ ЛЕ ТРЁ ПЕИ Ё ЗЕР РАНГ ГИ НЕ СУМ ТХИМ

Лучи света, излучённые из трёх мест божества мандалы, растворяются в трёх моих центрах.

**ХЛАР ЯНГ Ё ЗЕР ТХРЁ ПЕ КХОР ДЕ КБИ ЧЮ ДАНГ ДАНГ МА НГЁ ДРУБ
НАМ ПА НБИ МА ЛЮ ПА ДЮ НЕ ДРУБ ДЗЕ НАМ ЛА ТХИМ ПАР ГЫОР ПАР МЁ**

Повторно излучёнными лучами света, собираются полностью два вида действительных достижений содержимого, нектара циклического существования и нирваны. Собранные, растворяются в субстанциях осуществления.

Дополнение к ста слогам:

ОМ А ХУМ САРВА СИДДХИ ПХАЛА ХУМ

Также, ежели связываться с практикой освобождения вкушением:

**ДРУБ ДЗЕ КБИ НГЁ ДРУБ ТХАМ ЧЕ Ё ЗЕР ГЫИ НАМ ПЕ РАНГ ЛА ТХИМ
ПАР ГЫОР ПА**

Все действительные достижения из субстанций практики растворяются во мне в виде лучей света.

Представляй это и в завершении ста слогов:

ОМ ДЖНЯНА АМРИТА САРВА СИДДХИ ХУМ

Начитывай это сто тысяч раз и более. В завершении посвящая силой лекарств, торма и крови-ракты:

**ЦАНГ МЕИ ДРИ ТОГ КЮН ДРАЛ ВЕИ
РАСАЯНА ХМЕН ЧХЕН ПО
НЬОН МОНГ ЧХАГ ПЕИ РАКТАР ЧЕ
НЬЯМ ПА ЧХЕН ПОР ЖЕ СУ СОЛ**

[Подношу] великое лекарство практики омоложения, свободное от всех концепций относительно чистоты, и кровь-ракту эмоционального омрачения - привязанности! Прошу принять как великое и равное!

САРВА ПАНЬЧА АМРИТА А ЛА ЛА ХО

Далее:

**ЩА НГА ДЮ ЦИ ХНЬИНГ ПО ЧЕН
ЗА ЧА ТУНГ ВЕИ ЦХОГ ДЕН ПЕИ
ДАМ ДЗЕ ЧХОГ ГИ ТОРМА ДИ**

НБИ СУ МЕ ПАР ЖЕ СУ СОЛ

Прошу принять как недвойственное эту торма высших субстанций сердечных обязательств, что обладает поглощаемыми питьем и жидкостью, являющих сущность нектара и пяти видов мяса!

МАХА БАЛИМТА КХА КХА КХА ХИ

Поднося обширным образом, являй в четырёх местах единство чаши черепа из основы практики.

ОМ

**ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА КЪЕ
ДАГ ЛА ДЖЕ СУ ЧХАГ ПАР ДЗЁ
КЪЕ ГА НА ДАНГ ЧХИ ВА СОГ
ДЖИГ РУНГ СИ ПЕИ ДУГ ХНГАЛ ЛЕ
ГЁН ПО КХЬЁ КЪИ ДАГ КЪОБ ШЦИГ
ДИГ ПА КЮН ЛЕ НАМ ДРОЛ ЖИНГ
ЯНГ ДАГ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЧХЕИ
КУ СУНГ ТХУГ СУ ДАГ ДРУБ ШЦИГ**

Ом!

О славный Ваджрасаттва! Взирай с любовью на меня! Пусть я буду защищен тобой, Владыка, от страданий ужасающего существования, таких как рождение, старость, болезнь, смерть и остальные! Пусть я буду свободен от всех пагубных [деяний] и пусть я реализуюсь как тело, речь и ум истинного существа изначальной мудрости!

САМАЯ СИДДХИ А ЛА ЛА ХО

Исполняя музыку, получай действительные достижения. Далее:

ХЛА Ё ДУ ЖУ ВЕИ ДАМ ДЗЕ ДЮ ЦИР ГЬЮР ВА

Истинные субстанции растворившихся в свете божеств становятся нектаром-амритой.

Все субстанции методов и мудрости расположи справа и слева и удовольствуйся этим. Затем благослови подношений в ритуале завершения мандалы. И соответственно подношениям, восхвалениям и захватыванию, показанным ранее, ежели есть цветной порошок, то пребывая в основании произноси:

ОМ

**КХЬЕ КЪИ СЕМ ЧЕН ДЁН КЮН ДЗЕ
ДЖЕ СУ ТХЮН ПЕИ НГЁ ДРУБ ЦОЛ
САНГ ГЬЕ ЮЛ ДУ ЗЕГ НЕ КЬЯНГ
ХЛАР ЯНГ ДЖЁН ПАР ДЗЕ ДУ СОЛ**

Ом!

Ваши осуществляются все цели существ! И Вы даруете действительные достижения, что соответствуют высшим! Даже ежели Вы и ушли в страны Просветленных, прошу Вас снова проявиться!

Отсылай существо изначальной мудрости. Раствори существо сердечных обязательств в ясном свете. Снова после медитации следует осуществлять защиту тела, проявляясь как божество. Уйдя в другое место, установи подношения и торма для четырёх духов Гьятхо. Сделав так, осуществи благословение,

порождение, растворение, подношения и подношения торма как показано ранее.

В завершении основных восхвалений соотнесись с препятствующими духами южной стороны и пр. Действуй так соответственно месту, и:

ЧОЛ ВЕИ ТХРИН ЛЕ ДРУБ ПАР ДЗЁ

Осуществите практику соответствующей активности!

В заключении посредством Ваджа Мум проси уйти. В северных дверях установи подношения и торма. Осуществляй всё, будь то установление, благословение, порождение, призывание, растворение и подношения подобно обязательствам.

ВАДЖРА МЮ ШЕГ СУ СОЛ

Посредством Ваджра Му прошу уйти!

Затем идёт противостояние внутреннему - повторяй всё как в стадии для всех кинжалов-килая в обширном сжигании.

ОМ РУРУ САПХУРУ ДЖВАЛА ТИШТХА СИДДХИ ЛОЧАНИ САРВА АРТХА САДХАНЕ СВАХА

Начитывая это, очисти острие кинжала-килай молоком и разбрасывай кинжалы-килая в пещере.. Над мандалой из цветного песка начитывай:

ОМ АКАРО МУКХАМ САРВА ДХАРМА НАМ АТЬЯ НУТПАН НАТВА ТА ОМ А ХУМ ПХЕТ СВАХА

Начитывай это. Начав со стены, обладающей силой ваджра, остановись перед тремя изображениями, что окружают центр. Установи на голову обретенные частички, отмеченные божеством. Очисти все остатки, благословив частички что приемлемы по сути, и заполни всем этим сосуда, вазу и пр. И налей благовонную воду, наполни до краёв.

Затем, ежели осуществляешь в более обширном варианте, то начиная со светильников и далее со строф:

ХУМ

ЛА МЕ САНГ ВА ЧХОГ ГИ КЬИЛ КХОР ДУ

Хум!

В мандале высших и тайных непревзойдённых...

И вплоть до строф

ЛА МЕ КУ СУНГ ТХУГ СУ ДРУБ ПАР ШОГ

Пусть будут обретенны непревзойдённые Тело, речь и Ум!

Всё это соответствует структуре практики восьми приказаний. Осуществляй это соответственно приятной для слуха мелодии благопожелательных молитв светильника.

В завершении:

**ЛАМА ЙИ ДАМ ХЛА ЦХОГ ГОНГ СУ СОЛ
ДЕНГ ДИР ЦЁН ПЕ ДРУБ ПЕИ ГЕ ЦХОГ ДАНГ
ДЮ СУМ САГ ДАНГ ЙО ПЕИ ГЕ ВА НАМ
ДОМ ТЕ ЛА МЕ ДЖАНГ ЧХУБ ЧХЕН ПОР ХНГО**

Собрание Учителей и божеств медитации! Прошу Вас подумать [обо мне]! Собрание добродетели из практики, что исполнялась здесь и сейчас, вся добродетель, что наличествует

сейчас и накапливалась на протяжении трёх времён - собрав всё это подношу непревзойдённому великому пробуждению!

**ДЕНГ НЕ ДЖАНГ ЧХУБ ХНЬИНГ ПОР ЧХИ КЬИ БАР
РИГ ЗАНГ ЛО САЛ НГА ГЬЯЛ МЕ ПА ДАНГ
ХНЬИНГ ДЖЕ ЧЗЕ ЖИНГ ЛА МА ЛА ГЮ ДЕН
ПАЛ ДЕН ДОР ДЖЕИ ТХЕГ ЛА НГЕ НЕ ШОГ**

Пусть начиная с сегодняшнего дня и вплоть до достижения сущности пробуждения, обладая верой по отношению к Учителям, милосердием, не имея гордости и обладая ясным умом благого семейства, - буду действительно пребывать в славной ваджрной колеснице!

**ВАНГ ГИ ХМИН ЧИНГ ДАМ ЦХИГ ДОМ ПАР ДЕН
РИМ НЬИ ЛАМ ЛА ХНЬЕН ДРУБ ТХАР ЧХИР ТЕ
КА ВА МЕ ПАР РИГ ДЗИН ГО ПХАНГ ДРЁ
НГЁ ДРУБ НАМ НЬИ ДЕ ЛАГ ДРУБ ГЬЮР ЧИГ**

Обладая созреванием в силу посвящений, обетами и сердечными обязательствами - приду к завершению практики повторения [мантр] на пути двух стадий. Пусть же направляясь на уровень держателей ведения безо всяких трудностей, осуществлю с лёгкостью два вида действительных достижений!

**ЧИР ХНАНГ ГЬЮ ТХРУЛ ДРА ВЕИ КХОР ЛОР ДЗОГ
ДРАГ ПА ТХАМ ЧЕ ДЖЁ ДРАЛ ХНГАГ КЬИ ДРА
СЕМ КЬИ ГЬЮР ВА РАНГ РИГ ДЮ МА ДЖЕ
ДЕ ВХЕН ДУ ДРАЛ МЕ ПАР НГЁН ГЬЮР ЧИГ**

Всё, чтобы ни проявлялось - завершается в колесе магической сети! Все звуки есть звучание мантр, свободных от обыденных слов! Изменчивость ума есть не-обусловленное самоосознавание! Пусть же Великое Блаженство станет явным и свободным от различий и единения!

**НЕ КАБ КЮН ТУ НГЁ ДРУБ ЧХОГ ДРУБ ПЕИ
ЧХИ НАНГ САНГ ВЕИ ГАЛ КЬЕН КЮН ЖИ ЖИНГ
ТХЮН КЬЕН МА ЦХАНГ МЕ ЛЕ КЬЕ ВА ДИР
ДЁН НЬИ САМ ПА ХЛЮН ГЬИ ДРУБ ПАР ШОГ**

Пусть успокоятся все условия, что препятствуют внешним, внутренним и тайным осуществлениям высших действительных достижений в любом месте! Пусть же здесь возникнут чистые соответствующие условия и по этой причине спонтанно осуществляются намерения двух уровней [существ и просветлённых]!

**ЧХИ СИ ЧХЁ КУИ ПО ПХАНГ НГЁН ГЬЮР ТЕ
БАР ДО ГЬЮ ТХРУЛ ДРА ВЕИ КУР ЛАНГ НЕ
КХА ЧЁ НЕ СУ КЮН ЗАНГ ЧЁ ПА ЧХОГ
КА ВА МЕ ПАР НЬЮР ДУ ДЗОГ ПАР ШОГ**

Пусть в момент смерти проявится состояние тела Учения!

И проявившись в промежуточном состоянии в теле магической сети, быстро завершу безо всяких трудностей высшую практику Самантабхадры на уровне пространства!

**ЧЁ ПА ГЪЯМЦХЁ ЙЕ ШЕ СА КЮН ДЗОГ
ЖЕН ДЁН РЕ МЕ ДУЛ ДЖЕИ КХАМ ЖИН ДЖУГ
ДРИБ ДРАЛ КХА НЪЯМ ЗУНГ ДЖУГ ДОР ДЖЕИ КУ
ЦХЕ ДИ НЬИ ЛА НЬЮР ДУ ДРУБ ПАР ШОГ**

Силой океана практик завершится изначальная мудрость и все уровни и приду к осуществлению блага других, что подобны безграничной сфере учеников! Пусть же быстро в этой жизни сформируется ваджрное тело единства, что равно пространству и свободно от завес!

Таковы подношения заслуги и благопожелания. Высказывай также обширные благопожелания, что явлены в строфах совершенных. Следует постигать выбрасывание цветного песка в воду и прочее как соответствующее общим и тайным ритуалам, что разъясняют всё непосредственно.

**РИГ ДУЛ ГЪЯЛ ВА ДИ ДРУБ НА
РАБ ДЖАМ КЬИЛ КХОР ДРУБ ПЕИ ЧХИР
НЬЕ КА ДЁН ЧХЕИ ЛАМ ЗАНГ ЛА
ЧХАМ ЧИГ ЖУГ ПЕИ КАЛ ДЕН ШОГ**

Пусть же счастливец будет шествовать по благому пути великого значения обретаемого с трудом, дабы достичь мандалы бесчисленных [божеств] в практике этого Победоносного, что подчиняет семейства!

**ДИ ТХОБ ГЕ ВЕИ ЧХА ГАНГ ДЕ
ДРЕЛ ЦХЕ КХОР ВА ДОНГ НЕ ТРУГ
ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА ДАНГ
ЙЕР МЕ РИГ КЮН ДАГ ГЬЮР ЧИГ**

Пусть обрета то, я стану владыкой всех семейств будучи нераздельным со славным Ваджрасаттвой и очищу глубины циклического существования, что измеряются согласно разъяснениям, заполняющим всё добродетелью!

Это было привнесено главой для писаний практик Кюнзанг Дечхен Йсал Линга, а равно и для великого монастырского центра Палтунг. Падма Гаргьи Вангчхугцал собрал как благое из высказываний ученика великого тертёна и записал. Пусть распространится добродетель и благо!

**Ритуал метода изготовления пилюль
в методе освобождения вкушением
из сердечной практики славного Ваджрасаттвы
«Всеохватывающее пространство блага других, что собрано в сердце»**

Хвала Учителю Ваджрасаттве!

Устные наставления относительно сердечной практики Ваджрасаттвы [разъясняют] один из трёх способов освобождения, [достижения] состояния Просветлённых без медитации.

Таков ритуал составления пилюль и нектара в освобождении вкушением. В коренном тексте сказано: «Герой! Пять видов мяса и пять видов нектара есть кости исполнения и мощи. Нектар, субстанции практики и лекарства - есть коренные субстанции, что порождают могущество. Шесть благих, три плода и прочее объединяются подобно тантре высшего нектара. Соединив, девять кучек семян горчицы сотрясаются как считанные и заполняют капалу отца и матери, что обладает характеристиками».

*Таково применение соответствующего ритуала. Очистив водой благой рис, отмерь три меры. Собери десять щепоток жёлтого миробалана, тридцать амалаки, десять щепоток *Aragaegus Sanguinea*, мускат, гвоздику, кардамон, шафран, бамбук и *Атотит medium*. Из шести благих - минеральное лекарство, белый и красный сандал, «желчь слона», шафран. Всё это смешай как йогурт. И даже ежели изготавливаешь множество других лекарств, получай всё как возможное. Делая так, сможешь сделать нектары, духовные лекарства, что соединяют в себе силу ритуалов составления нектаров и лекарств. Что же касается того, что не объединяешь путь и принижаяешь всё - неколебимо проявятся реликвии учителя, держателя ведения, что обрел действительные достижения высших. Реликвии Истинносущих и субстанции практики, что будучи нечистыми очищаются, - всё это пилюли.*

Что касается пяти видов мяса и пяти видов нектара, нет необходимости в чем-то новом, что показывается как приемлемое при наличии обширного учения о нектаре. Субстанции, что подобны тому, следует взбить в кашу и перемешать. Измельчив в порошок, следует встряхивать. Скатав воедино девять зерен горчицы в одну пилюлю, следует очистить от загрязнений. Сделав так, следует окрасить в красный цвет. Положи их в шелковую коробку. Её же установи снизу или сверху черепа отца и матери, что обладает знаками. Позже скатай разноцветные шелковые коробочки различных цветов - белого, синего, золотого, красного и зелёного. Перевязав шнуром из пяти разноцветных нитей, уничтожь препятствия и произведи большой или краткий очистительный ритуал. Установи на соответствующее место на подставке. Напиши на бумаге благопожелания или заполни всё разноцветным песком. Установи всё на подставку посреди нарисованного восьмилепесткового лотоса, нарисованного белым цветом.

Ежели действуешь окружив по краю тормой и подношениями, то следует подобно линии видения установить украшения и прочее.

Затем следуя как ранее молитве линии передачи, подноси торма духам земли и препятствиям. Сделав это, произнеси соответствующие молитвы для обязательств, самопорождения, начитывания мантр. И исполняй всё вплоть до стадии растворения и порождения себя как божество после сессии практики. И веря в благое, что порождается из освобождающих ритуалов либо единения благого, очисти чистой водой основание пред собой.

**ОМ МАХА КРОДХИ ШВАРИ САРВА ДРАВЬЯМ ШОДХАЯ ХУМ ПХЕТ
ОМ МАХА ШУНЬЯТА ДЖНЯНА ВАДЖРА СВАБХАВА АТМА КО ХАМ**

Так очищай. И далее:

**ДЮН ТЕН МИ МИГ ТОНГ ПАР ГЬЮР
ДЕ ДАНГ ЛУНГ МУ ТХЁ ГЬЕ ТЕНГ
А ЛЕ ТХЁ ПЕИ ХНЁ НАНГ ДУ
ПАДМА ДАБ ЖИ ХНЬИНГ ПО ЛА**

Основа предо мной, будучи невидимой, становится пустотой. Там сверху на очаге из черепов, ветра и огня - появляется слог А. Из него появляется сосуд из крышки черепа. Внутри него появляется четырёхлепестковый лотос.

**Ю СУ ОМ МУМ КАР САЛ ЦХЕР
ШАР ДУ ХУМ ЛАМ ТХИНГ ХНГЁН БАР**

**ХЛО РУ ТРАМ МАМ СЕР ДОГ ЧЕН
НУБ ТУ ХРИ БАМ ЛЕ ГЕН ДАНГ
ДЖАНГ ДУ А ТАМ МА ГЕ ДОГ**

В центре его сияют белые слоги Ом и Мум. На востоке полыхают синие слоги Хум и Лам. На юге - золотистые слоги Трам и Мам. На западе - сияют красным цветом слоги Хрии и Бам. На севере - А и Там цвета изумруда.

**Ё БАР СА БЁН ЧУ ПО НЬИ
РИМ ЖИН ЙОНГ ГЬЮР ТЕ ВЕИ Ю
БА ЛАНГ ЩА НГА ДЖАНГ ЧХУБ СЕМ
ШАР ДУ ЧХОГ ЧХЕН МИ ША ДАНГ
ДЮ ЧИ ДРИ ЧХЕН ХЛО ЧХОГ СУ
КХЬИ ША ДАНГ НИ ША ЧХЕН ПО
НУБ ТУ ТА ША ЦХЕН ДЕН МЕИ
ПАДМЕИ РАКТА ДЖАНГ ДУ НИ
ЛАНГ ЧХЕН ША ДАНГ ДРИ ЧХУ ДАНГ**

Десять семян, что озаряются светом, становятся совершенными, последовательно превращаясь в следующее. В центре - мясо коровы и бодхичитта, На востоке - высшее и лучшее человеческое мясо и нектар великих экскрементов. В южном направлении - мясо собаки и великое мясо. На западе - лошадиное мясо и кровь-ракта из лотоса, что отмечен знаками. На севере - мясо слона и благовонная вода.

**СО СОИ СА БЁН ГЬИ ЦХЕН ПЕИ
ТЕНГ ДУ КАР САЛ ДА КЬИЛ ЛА
РИГ ПА ХУМ ЛЕ ДОРДЖЕР ГЬЮР
ТРО ДЮ ДЕ НЬИ ЧОМ ДЕН ДЕ
ДОРДЖЕ СЕМ ПА ДА ВЕИ ДОГ
ЖИ ЦХУЛ ЦХЕН ДАНГ ПЕ ДЖАНГ БАР
ЧХАГ ЙЕ ДОРДЖЕ ТХУГ КАР ДЗИН
ЙОН ПЕ ДРИЛ БУ КУ ЛА ТЕН
ЖАБ НЬИ ДОРДЖЕИ КЬИЛ ТРУНГ ЧЕН
ПАНГ ДУ ХНЬЕМ МА ДРИ ГУГ ДАНГ
ТХЁ ПА ДЗИН ПЕ ГУЛ НЕ КХЬЮ
ДАР ЧЕ РИН ЧХЕН ЧЁ ПЕН СОГ
ГЬЕН ЧХЕ ЧУ СУМ ДАГ ДАНГ ДЕН
ТХА ЙЕ Ё ЗЕР ТРО ВАО**

Все они отмечены соответствующим семенным слогом. Сверху располагается белый и чистый диск луны. На нем из слога Хум, осознания, проявляется ваджр. Оттуда излучается и собирается свет. И он превращается в благодатного Ваджрасаттву. Цвета Луны, он обладает мирной природой и озаряется всеми знаками и отметинами [просветлённого существа]. В правой руке держит ваджр у сердца.левой держит колокольчик на бедре. Две ноги его расположены в ваджрной позиции. На бедрах находится Супруга, что держит отсекающий кинжал и крышку черепа. Изгибаясь, она обнимает его. Обладает тринадцатью украшениями, такими как шелковые ленты, драгоценная шапка и пр.

Из них излучаются бескрайние лучи света.

Зародив таким образом сердечные обязательства, говори:

**ДЕ ТАР ЙОНГ СУ САЛ ВАР ГЬЮР ПЕИ ЧИ ВОР ОМ КАР ПО
ДРИН ПАР А МАР ПО
ХНЬИНГ ГАР ХУМ ХНГЁН ПО НАМ КЬИ ЦХЕН ПА ЛЕ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА
ТХАМ ЧЕ КЬИ ДОРДЖЕ СУМ ГЬИ НГО ВОР ГЬЮР ПА**

Соответственно тому, макушка ясно отмечена белым слогом Ом, в горле находится красный слог А, в сердце находится синий слог Хум. Из них проявляется природа трёх ваджров всех Истиносущих.

Представляй это. Благослови далее три центра, призывай, получай посвящение, делай подношения и восхваления. Осуществив всё это соответственно стадии порождения себя, концентрируйся на начитывании нити мантры для освобождения вкушением:

**РАНГ НЬИ ХЛАР САЛ ТХУГ КА НЕ
Ё ЗЕР ЗУНГ ТХАГ ЛА ТХРИЛ ТЕ
СОНГ ВЕ ОГ ГИ ЛУНГ ЙО ШИНГ
МЕ БАР ТХЁ ПЕИ ДАМ ДЗЕ КХОЛ**

Я ясно проявляюсь как божество. Лучи света из моего сердца собираются в нити заклинания-дхарани. Собравшись, субстанции сердечных обязательств в чаше из черепа, сотрясаемые снизу ветром и поджигаемые огнём, закипают.

**КАР МАР Ё КЬИ ГОНГ БУР ЖУ
ЛАНГ ПЕ ЯБ ЮМ ЧХАГ ПА КУЛ
НЬЯМ ДЖОР ГА ВЕИ Ё ДАНГ ДРЕ
САНГ ГЬЕ ЦХЕ МЕ ЧЕН ДРАНГ НЕ
ЖАЛ ЖУГ ТХИГ ЛЕР ЖУ ВА НЬИ
КХА САНГ ЛЕ НИ ДЮ ЦИ ЛЕ
ЦХО ЛА КХА ВА БАБ ПА ЖИН**

Всё растворяется в собрании красного и белого света. Паром побуждаются к проявлению Отце и мать. Звуками и светом радости единения призываются бесчисленные Просветлённые. Призванные, проявляются предо мной и растворяются в сущности. Из тайного пространства появляется нектар, что ниспадает подобно снегу, падающему на океан.

**ТХИМ НЕ ДЖЕ ЧХАГ НЬЯМ ДЖОР ВЕ
ЯБ ЮМ ТХИГ ЛЕИ НГО ВОР ЖУ
ДАМ ЦХИГ ДЗЕ ДАНГ РО ЧИГ ГЬЮР**

Растворившись, силой единения совокупления Отце и Мать растворяются в природе сущности. И становятся одного вкуса с субстанциями сердечных обязательств.

Скажи так. И сконцентрировавшись на излучении и собирании, в завершении ста слогов, сущностной мантры, произноси:

ОМ ДЖНЯНА АМРИТА А ХУМ СВАХА

Начитывай до получения знаков и ежели перейдёшь к обыденному, то:

**ПХАГ ЧХОГ ТХУГ ДЖЕИ ДЮ ЛА БАБ
КХЬЕ ПАР ТЕН ПЕИ ДЮ ЛА БАБ**

**ТХУ ЦАЛ ЮНГ ВЕИ ДЮ ЛА БАБ
ДЖИН ГЫИ ЛОБ ПЕИ ДЮ ЛА БАБ
ВАНГ ЧХОГ КУР ВЕИ ДЮ ЛА БАБ
НГЁ ДРУБ ЦОЛ ВЕИ ДЮ ЛА БАБ**

Пусть постоянно проливается сострадание высших и благородных! Пусть постоянно проливается особенное учение! Пусть проливается постоянно могущество и достижения! Пусть постоянно проливается благословение! Пусть постоянно высшие посвящения! Пусть постоянно проливается дарование действительных достижений!

**ТХУ ЧХЕН ДЮ ДУЛ ЧОМ ДЕН ДЕ
ДЖИН ЧХЕН ДЖИН ПХОБ ЧЛМ ДЕН ДЕ
ВАНГ ЧХЕН ВАНГ КУР ЧОМ ДЕН ДЕ
НГЁ ДРУБ ЧХОГ ЦОЛ ЧОМ ДЕН ДЕ**

Благодатный, что подчиняет демонов великим могуществом! Благодатный, что проливает великое благословение! Благодатный, что дарует великое и могущественное посвящение! Благодатный, что дарует высшие действительные достижения!

ДАГ ЧАГ ЛЕ ДРЕ ЧХИ ПАР ДЗЁ

Пусть мы станем сокровищницей осуществления деяния и плода!

Скажи так и в завершении ста слогов:

**ОМ ДЖНЯНА АВЕШАЯ А А
РА РА РА РА ЧАЛАЯ ЧАЛАЯ ХУМ А ДЖХЕМ**

Играй на музыкальных инструментах, канглинге, барабанах из черепа и издавай свистящие звуки. Проливай благословение на все ритуальные предметы, такие как шелковый веер из пяти видов шелка и пр.

Подобным образом следует практиковать на протяжении двух дней и двух ночей, или же на рассвете, утром, вечером и на закате. Начитывая непрерывно мантры вслух, можно практиковать в меру своих в течении недели и пр., начитывая десять тысяч, сто тысяч мантр и более.

Что касается знаков достижений, что проявляются в это время, то проявляются благие знаки, такие как свет излучается на субстанции, возникает приятный запах, появляются приятные звуки, всё увеличивается многократно, увеличивается число пилуль и пр. Таким образом, завершим практику или время, что соответствует счёту дней, получай действительные достижения:

**ХУМ ХУМ ХУМ ВИШВА ВАДЖРА КРОДХА ДЖВАЛА МАНДАЛА ПХЕТ
ПХЕТ ХА ЛА ХА ЛА ХУМ**

Сказав так, зажги благовония, разбрасывай семена белой горчицы. རོལ་མོའི་ཚམ་རྩམས་དང་བཅས་ཏེ་བགོགས་བསྐྱེད།

ОМ ВАДЖРА РАКЦА РАКЦА ХУМ

Сказав так, представляй, что:

**ТЕНГ ОГ ЧХОГ ЦХАМ ТХАМ ЧЕ ДОРДЖЕ СУНГ ВЕИ ГУР КХАНГ МЕИ Ё
ЗЕР ТХРО ВЕ БАР ЦХАМ МЕ ПАР ЧИНГ ТЕ ЧИ КЪЯНГ МИ ШИГ ПАР ГЫЮР ВА**

Верх, низ, все главные и промежуточные направления силой излучённого света пламени сферы ваджрной защиты проявляются как неразрушимые и неколебимые.

И медитируй на защитном круге. Далее:

**ПХАГ ЧХОГ ТХУГ ДЖЕ МЕ ДЖИН БАБ
ЙЕ ШЕ КУ ЧХОГ РАНГ ЖИН КЬИЛ КХОР НИ**

Пусть проливается постоянно несокрушимое сострадание благородных и высших!
Мандала есть природа высшего тела изначальной мудрости.

Произноси это и далее. Так следует раскаиваться.

**ДЕ НЕ ДРУБ ДЗЕ КЬИ НГЁ ДРУБ ТХАМ ЧЕ Ё ЗЕР ГЬИ НАМ ПЕ РАНГ ЛА
ТХИМ ПАР ГЬЮР**

Затем все действительные достижения субстанций осуществления в виде лучей света
- растворяются во мне.

Представляй это и в конце стослоговой мантры читай:

ОМ ДЖНЯНА АМРИТА САРВА СИДДХИ ХУМ

*Всё вместе начитывай сто, тысячу раз и более. В завершении произнеси молитву подношения лекарства,
торма и крови-ракты:*

**ЦАНГ МЕИ ДРИ ТОГ КЮН ДРАЛ ВЕИ
РАСАЯНА ХМЕН ЧХЕН ПО
НЬОН МОНГ ЧХАГ ПЕИ РАКТАР ЧЕ
НЬЯМ ПА ЧХЕН ПОР ЖЕ СУ СОЛ**

[Подношу] великое лекарство практики омоложения, свободное от всех концепций
относительно чистоты, и кровь-ракту эмоционального омрачения - привязанности! Прошу
принять как великое и равное!

САРВА ПАНЬЧА АМРИТА А ЛА ЛА ХО

Далее:

**ЩА НГА ДЮ ЦИ ХНЬИНГ ПО ЧЕН
ЗА ЧА ТУНГ ВЕИ ЦХОГ ДЕН ПЕИ
ДАМ ДЗЕ ЧХОГ ГИ ТОРМА ДИ
НЬИ СУ МЕ ПАР ЖЕ СУ СОЛ**

Прошу принять как недвойственное эту торма высших субстанций сердечных
обязательств, что обладает поглощаемыми питьем и жидкостью, являющих сущность нектара
и пяти видов мяса!

МАХА БАЛИМТА КХА КХА КХА ХИ

Поднося обширным образом, являй в четырёх местах единство чаши черепа из основы практики.

**ОМ
ПАЛ ДЕН ДОРДЖЕ СЕМ ПА ЧХЕ
ДАГ ЛА ДЖЕ СУ ЧХАГ ПАР ДЗЁ
КЬЕ ГА НА ДАНГ ЧХИ ВА СОГ
ДЖИГ РУНГ СИ ПЕИ ДУГ ХНГАЛ ЛЕ**

**ГЁН ПО КХЬЁ КЬИ ДАГ КЬОБ ЩИГ
ДИГ ПА КЮН ЛЕ НАМ ДРОЛ ЖИНГ
ЯНГ ДАГ ЙЕ ШЕ СЕМ ПА ЧХЕИ
КУ СУНГ ТХУГ СУ ДАГ ДРУБ ЩИГ**

Ом!

О великий славный Ваджрасаттва! Взирай с любовью на меня! Пусть я буду защищен тобой, Владыка, от страданий ужасающего существования, таких как рождение, старость, болезнь, смерть и остальные! Пусть я буду свободен от всех пагубных [деяний] и пусть я реализуюсь как тело, речь и ум истинного существа изначальной мудрости!

САМАЯ СИДДХИ А ЛА ЛА ХО

Произнеси это и играя на музыкальных инструментах, получай действительные достижения. Далее представь, что:

ХЛА Ё ДУ ЖУ ВЕИ ДАМ ДЗЕ ДЮ ЦИР ГЬЮР ВА

Истинные субстанции растворившихся в свете божеств становятся нектаром-амритой.

Следует представлять это и осуществлять практику богатства.

Затем следует даровать все подношения и обширным образом осуществить подношения и восхваления. Раскайся в ошибках. Всех существ изначальной мудрости попроси располагаться в основании. Собрал мандалу сердечных обязательств, в конце сессии проявись как божество, что будет броней и защитой тела. В завершении следует также произносить обширные благопожелания и подношения добродетели, что являются всецелыми украшениями.

Субстанции сердечных обязательств, подобные тем, следует даровать и распространять полностью на всех существ силой благого порождённого настроя, что не имеет жадности. В тексте сказано: «Субстанции сердечных обязательств, подобные тем, очищают упадок силой вкушения. И обретя все действительные достижения сердечных обязательств, достигнешь неизменного великого блаженства». То есть субстанции сердечных обязательств очищают без остатка все завесы и затемнения ставшей корнем жадности как случайные. Обретаешь все обычные действительные достижения, такие как четыре деяния-активности, восемь великих достижений и пр. Обретя без трудностей состояние славного Ваджрасаттвы, как семь ветвей единства великого блаженства абсолютного уровня, будешь обладать неохватываемым умом блаженством. Сказано так.

Всё то есть только сущностная практика, что является эссенцию главного освобождения вкушением.

Ежели будешь осуществлять ритуальную практику, то как показано в разделе установки все ритуальных принадлежностей, установи на подставке сиденья посреди мандалы все чаши черепки освобождения вкушением. Все остальные ритуальные принадлежности следует собирать сообразно тексту. И придя как ранее к йоге привлечения, как в основной практике, собирай накопления. Явив пред собой собрание йогической практики и порождённое существо сердечных обязательств, начни с очищения основы.

ТХА ЙЕ Ё ЗЕР ТРО ВАО

Излучаются бескрайние лучи света.

Далее практикуй подобно показанному выше.

**ДЕ ТАР ЙОНГ СУ САЛ ВАР ГЬЮР ПЕИ ЧИ ВОР ОМ КАР ПО
ДРИН ПАР А МАР ПО
ХНЬИНГ ГАР ХУМ ХНГЁН ПО НАМ КЬИ ЦХЕН ПА ЛЕ ДЕ ЖИН ШЕГ ПА
ТХАМ ЧЕ КЬИ ДОРДЖЕ СУМ ГЬИ НГО ВОР ГЬЮР ПА**

Соответственно тому, макушка ясно отмечена белым слогом Ом, в горле находится красный слог А, в сердце находится синий слог Хум. Из них проявляется природа трёх

ваджров всех Истиносущих.

Благословие три центра, осуществи отстранение схваченного. И сообразно методам и тексту ритуала относительно вазы, начитывания мантры и растворения, следует усердствовать в начитывании. Затем концентрируйся на нити заклинания-дхарани в освобождении вкушением. И далее:

**РАНГ НЬИ ХЛАР САЛ ТХУГ КА НЕ
Ё ЗЕР ЗУНГ ТХАГ ЛА ТХРИЛ ТЕ
СОНГ ВЕ ОГ ГИ ЛУНГ ЙО ШИНГ
МЕ БАР ТХЁ ПЕИ ДАМ ДЗЕ КХОЛ**

Я ясно проявляюсь как божество. Лучи света из моего сердца собираются в нити заклинания-дхарани. Собравшись, субстанции сердечных обязательств в чаше из черепа, сотрясаемые снизу ветром и поджигаемые огнём, закипают.

**КАР МАР Ё КЬИ ГОНГ БУР ЖУ
ЛАНГ ПЕ ЯБ ЮМ ЧХАГ ПА КУЛ
НЬЯМ ДЖОР ГА ВЕИ Ё ДАНГ ДРЕ
САНГ ГЬЕ ЦХЕ МЕ ЧЕН ДРАНГ НЕ
ЖАЛ ЖУГ ТХИГ ЛЕР ЖУ ВА НЬИ
КХА САНГ ЛЕ НИ ДЮ ЦИ ЛЕ
ЦХО ЛА КХА ВА БАБ ПА ЖИН**

Всё растворяется в собрании красного и белого света. Паром побуждаются к проявлению Отце и мать. Звуками и светом радости единения призываются бесчисленные Просветлённые. Призванные, проявляются предо мной и растворяются в сущности. Из тайного пространства появляется нектар, что ниспадает подобно снегу, падающему на океан.

**ТХИМ НЕ ДЖЕ ЧХАГ НЬЯМ ДЖОР ВЕ
ЯБ ЮМ ТХИГ ЛЕИ НГО ВОР ЖУ
ДАМ ЦХИГ ДЗЕ ДАНГ РО ЧИГ ГЬЮР**

Растворившись, силой единения совокупления Отце и Мать растворяются в природе сущности. И становятся одного вкуса с субстанциями сердечных обязательств.

Сказав так, с ясностью концентрируйся на начитывании. И подобно показанному выше, проливай благословение при завершении сессии начитывания.

*При завершении сессии, начиная с **ЙЕ ШЕ КУ ЧХОГ** (Мандала природы высшего тела изначальной мудрости) и вплоть до подношения добродетели и высказывания благопожеланий - всё это используется как практика обширной формы, что соотносится с методами божества и текстами ритуалов.*

Следует постигать это соответственно передаче видения как метание кинжала-килая в демонов ньуле, осуществление начитывания мантр, что не пресекается отвлечением речи на окружение и пр.

Завершив день практики, во время последней сессии, вслед за исполнением ритуала защитниц Тенма, соответственно осуществляй получение действительных достижений. Наслаждайся субстанциями сердечных обязательств. И здесь же следует осуществлять дарование всего счастливцу действительных достижений, даровать особенные посвящения и пр., всё что необходимо. Осуществив восхваления и подношения вещей, следует осуществлять обширное завершение практики в соответствии с текстом.

Так завершаются в пространстве ясного света сокровенные помыслы всех шествующих к успокоению истинных святых учителей, составленные благородным держателем ведения Джамьянг Кхьенце Вангпо.

Пусть же сейчас укрепится жизнь у всех живущих и распространятся деяния [активностей]! Пусть же родители в этой жизни, что являются корнем, и всеми обладающими умом, что подобен пространству - вдохнут драгоценное состояние славного Ваджрасаттвы и постигнут основу чистых помыслов устранения!

Освобождение вкушением сообразно этому методу в Оргьен Ёсал Тхегчхог Линге, сообществе практиков пецеры дакини провинции Амдо медитативного центра Саморождённого Лотоса, соединенное в силу

необходимости с разделом составленных комментариев на практику непосредственно проявилось из единства устные наставления трёх способов освобождения, составленные великим наставником из Миндроллинга Оргьен Тендзин Дордже. Пусть добродетелью из ясности относительно блаженства, что проясняется частично, осуществляются, соответственно замыслам, все дела, что сообразно созревают!
Сарва-мангалам-бхавату

**Благословение из
Сердечной сущности сокровенного учения держателя ведения
«Дождь действительных достижений»**

Хвала божествам трёх корней!

Таково разъяснения стадии проливания благословения из сердечной сущности сокровенного учения держателя ведения. Ежели осуществляешь единение деяний с активностью, то важно делать так.

Самая.

Надень на голову шапку из разноцветного шелка, что украшена тремя перьями ястреба. Состриги волосы и ногти. И смешав с благовониями, зажги. Возьми музыкальные инструменты и повяжи шелковый шарф. И испустив возглас печали, произноси следующее:

**ХРИ
ЧХЁ ЙИНГ КХЪЯБ ДАЛ ЯНГ ПА ГЪЯЛ ВЕИ ЖИНГ
ДЖА Ё ЗЕР ДАНГ ТХРУГ ПЕИ ГУР КХАНГ НЕ
ГОНГ ДА ХНЬЕН ГЬЮ ЦА ВА ГЬЮ ЧЕ КЬИ
РИГ ДЗИН ЛА МА НАМ КЬИ ДЖИН ПХОБ ЧИГ**

Хри!

Все учителя, держатели ведения, коренной и из линии передачи! Явите из сферы, что смешивает воедино сияние лучей света радуги и страны Победоносных, всеохватывающего пространства абсолютной реальности-дхармадхату, благословение передачи ума, символов, слушания и устную!

**ОГ МИН ДОРДЖЕ ЙИНГ КЬИ ЖИНГ КХАМ НЕ
ДЕ ШЕГ РИГ НГА ЧХИ НАНГ ЖИ ТХРО ДАНГ
ТХЕГ ГУИ ЙИ ДАМ ХЛА ЙИ ЦХОГ НАМ КЬИ
ЧХОГ ДАНГ ТХЮН МОНГ НГЁ ДРУБ ДЖИН ПХОБ ЧИГ**

Пять семейств Истинносущих из чистой страны ваджрной сферы Акаништхи! Собрание божеств медитации-йидамов девяти колесниц, мирные и гневные, внешние и внутренние! Пролейте благословение действительных достижений, высших и обычных!

**НЬИ ЩУ ЦА ЖИ НЕ ЮЛ ДУР ТХРЁ НЕ
ПА ВО КХАНДРО ГИНГ ДАНГ ЛАНГКА ДАНГ
ЧХЁ СУНГ ТЕН КЬОНГ ДАМ ЧЕН ГЪЯМЦХО ЙИ
ТХРИН ЛЕ НАМ ЖИ ДРУБ ПЕИ ДЖИН ПХОБ ЧИГ**

Скелеты, небесные божества и герои из двадцати четырёх кладбищенских земель! Океан обладающих обязательствами защитников поучений и защитников Учения из Ланки! Пролейте благословение осуществления четырёх видов деяний!

**ЦА ГЬЮ ЛАМА САНГ ГЬЕ ДЖАНГ СЕМ ДАНГ
ЙИ ДАМ КХАНДРО ЧХЁ СУНГ КХОР ДАНГ ЧЕ
РАБ ДЖАМ ЧХОГ ЧУИ ЖИНГ НЕ КУР ЖЕНГ ЛА
ТХУГ ДЖЕ ЦЕР ГОНГ ВАНГ КУР ДЖИН ПХОБ ЧИГ**

Учителя, коренной и линии передачи, Просветлённые, Бодхисаттвы, божества медитации-йидамы, небесные божества и защитники Учения вкупе со свитой! Бесчисленные, проявитесь в телах из стран десяти направлений! Подумайте [обо мне] с любовью и состраданием! Пролейте благословение посвящения!

**ХНАНГ СИ ЧХИ НАНГ САНГ ВЕИ ЧХЁ ПА БУЛ
ДЖЁ ДРАЛ ДАГ ПА РАБ ДЖАМ ЛОНГ ЧХАГ ЦХАЛ**

Подношу проявленный мир, внешние, внутренние и тайные подношения! Восхваляю пространство обширной чистоты, свободной от выражений!

**НАМ ДАГ РАНГ ДЖУНГ РИГ ПЕИ ХЛА ЦХОГ НАМ
МА ЙЕЛ ДИР ШЕГ ВАНГ КУР ДЖИН ПХОБ ЧИГ**

Пусть все собрания божеств самовозникшего чистого осознания не забудут придти сюда и даровать благословение посвящения!

**НЕ КХАНГ ДИ ЛА ДЖИН ПХОБ ЗИ ДЖИ ЦОЛ
ЦХОГ ТОР ЛОНГ ЧЁ ДИ ЛА ЧЮ ЧИГ ПХОБ**

Пролей благословение в этом доме и даруй великолепие! Пусть на это скопление, торма и богатство прольётся нектар!

**СИ ЖИ ЙОН ТЕН КЮН ПУНГ ДЗЕ ДИ ЛА
ЦХЕ ЧЮ НЮ ПАР НГЁ ДРУБ ЧХАР ЧХЕН ПХОБ**

Пролейте на эти субстанции, что вобрали все качества существования и успокоения [состояния нирваны], великий дождь действительных достижений, что излучает возможности нектара долголетия!

**ДИ НЬИ РЕГ НЬЯНГ ТХОНГ ВА ЦАМ ГЬИ КЬЯНГ
ДРО КЮН ЗАГ МЕ ДАНГ МА Ё КУР ЯЛ**

Пусть все существа соприкоснувшись с этим, ощутив или узрев - растворятся в теле света, незагрязненном нектаре.

**СА ЧХОГ КЮН ТУ ТРА ШИ ДЕ ЛЕГ ДЕН
ЧХОГ ТХЮН НГЁ ДРУБ МА ЛЮ ДРУБ ПА ЙИ
ДЖИН ЛАБ НЮ ПА ДАТА ЦАЛ ДУ СОЛ**

Обладающие удачливостью и добродетелью, [что пребывают] во всех местах и сторонах! Прошу даровать сейчас возможности и благословение достижения всех без исключения действительных достижений, как высших, так и обычных!

**ОМ А ХУМ ВАДЖРА ГУРУ ПАДМА ТХЁ ТХРЕНГ ЦАЛ ДЕВА ДАКИНИ
САРВА СИДДХИ ПХАЛА ХУМ А**

Так осуществляй благословение.

Соединишь постижение и устранение, и породишь ясное постижение. Устранишь неясный хрип и обретёшь ясную мелодию [голоса]. Будешь танцевать, радоваться и говорить на тайном символическом языке. Войдёшь в трое врат. И все жилые строения станут чудесными и проявится счастье.

Самая.

Подобным мне, Падма Тхё Тхренгу, был составлен этот ритуал и снисхождения благословения как условие сущностной эссенции Держателя Ведения. Пусть же будет путеводителем существ будущего!

Самая

В соответствии с наставлениями Учителя переводчик записав мои слова, сокрыл их в сокровищнице. Пусть будет открыто для пяти гневных, что обладают обетами!

Пусть будет сохранено для Просветлённых!

Самая. Печать, печать, печать.

Было принесено держателем ведения Гьюрме Дордже с Красной Скалы в Ямалунге.